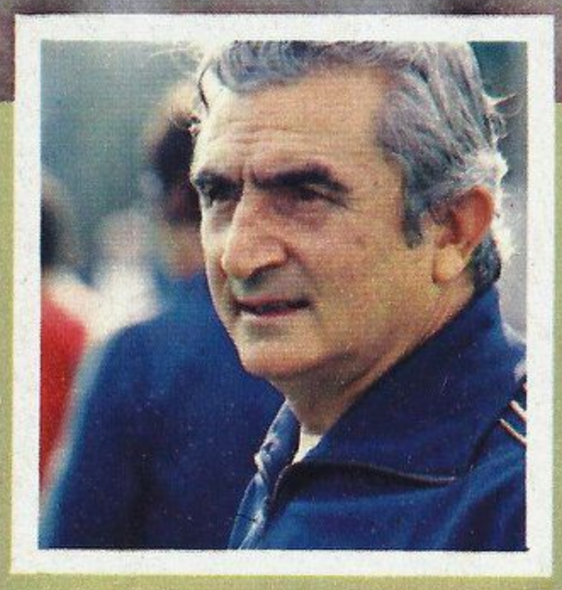
don balón
Año VIII • N.º 365
DEL 5 AL 11 DE OCTUBRE
DE 1982
125 PESETAS



CON MUÑOZ...

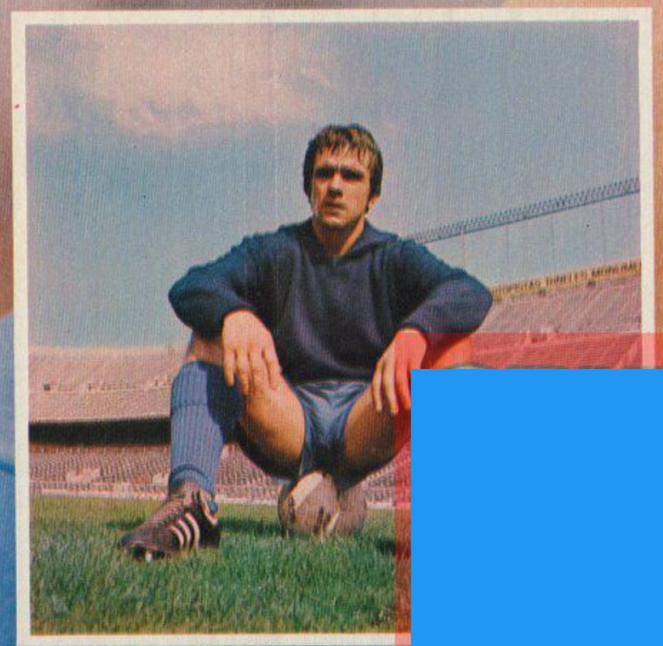
ESPAÑA YA ES DIFERENTE

SARABIA, YA

RANKING DE LA LIGA

ATHLETIC: EQUIPO DEL MES

¡FICHAMOS A ROSSI!



DANI, INFIERNO O PARAISO

A veces, la crueldad del fútbol se asemeja a la de las revoluciones, que devoran a sus propios hijos. Es éste un mundo superprofesionalizado en el que cuando el presente del jugador se centra en el dinero, desaparece de golpe la gloria de las tardes del domingo, de los goles marcados, de la euforia compartida por el jugador y la afición.

Daniel Ruiz Bazán, a sus 31 años y sus muchos goles para la historia del Athletic, lo ha vivido en sus propias carnes, con la renovación de su contrato sobre la mesa y una discrepancia total con los dirigentes del club vasco. Daniel Ruiz podría argumentar que su casi treintena de internacionalidades no ha sido producto de la casualidad. Que su condición de hombre-gol tiene un precio, muy alto, en el fútbol actual. Que lo demuestra con su rico palmarés y con el hecho de ser el máximo goleador de los jugadores internacionales en activo. Que...

Son muchos los argumentos que Daniel Ruiz, Dani, puede esgrimir a su favor. Pero los 31 años de edad y las perspectivas de una decadencia que el tiempo marcará inexorablemente en la carrera del jugador, borran todo lo bueno que Dani le ha dado al Athletic y lo que aún le queda por dar, pues mientras no se demuestre lo contrario, el extremo es pieza indiscutible y temida por quien ha de tener delante, domingo tras domingo, a los renovados «leones» de Javier Clemente.

En el Athletic se ha producido un relevo presidencial. Pero el sistema no cambia. A Dani se le ha cuestionado su continuidad en el Athletic. Claro que también tendríamos que saber las condiciones del jugador. El aspecto crematístico es como un secreto de sumario. El punto discrepante que ha salido a la luz pública es la duración de su nuevo contrato. Dani lo quiere por tres años, lógicamente, pues su carrera se acaba, y el club le ofrece dos.

Por un año, Dani, el pequeño-gran-ídolo de San Mamés, ha llegado a pensar en dejar plantado al club, un club como el Athletic, santo y seña para cualquier bilbaíno que quiera volar alto en esto del fútbol, y buscarse su madre de Dios por otros derroteros. Por un año. Esos millones que Dani podría percibir en esa temporada que se ha convertido en manzana de discordia, es el ejemplo de cómo el fútbol-revolución, devora a sus hijos, a los que lo han mantenido ahí, arriba, en candelero, llenando campos domingo tras domingo.

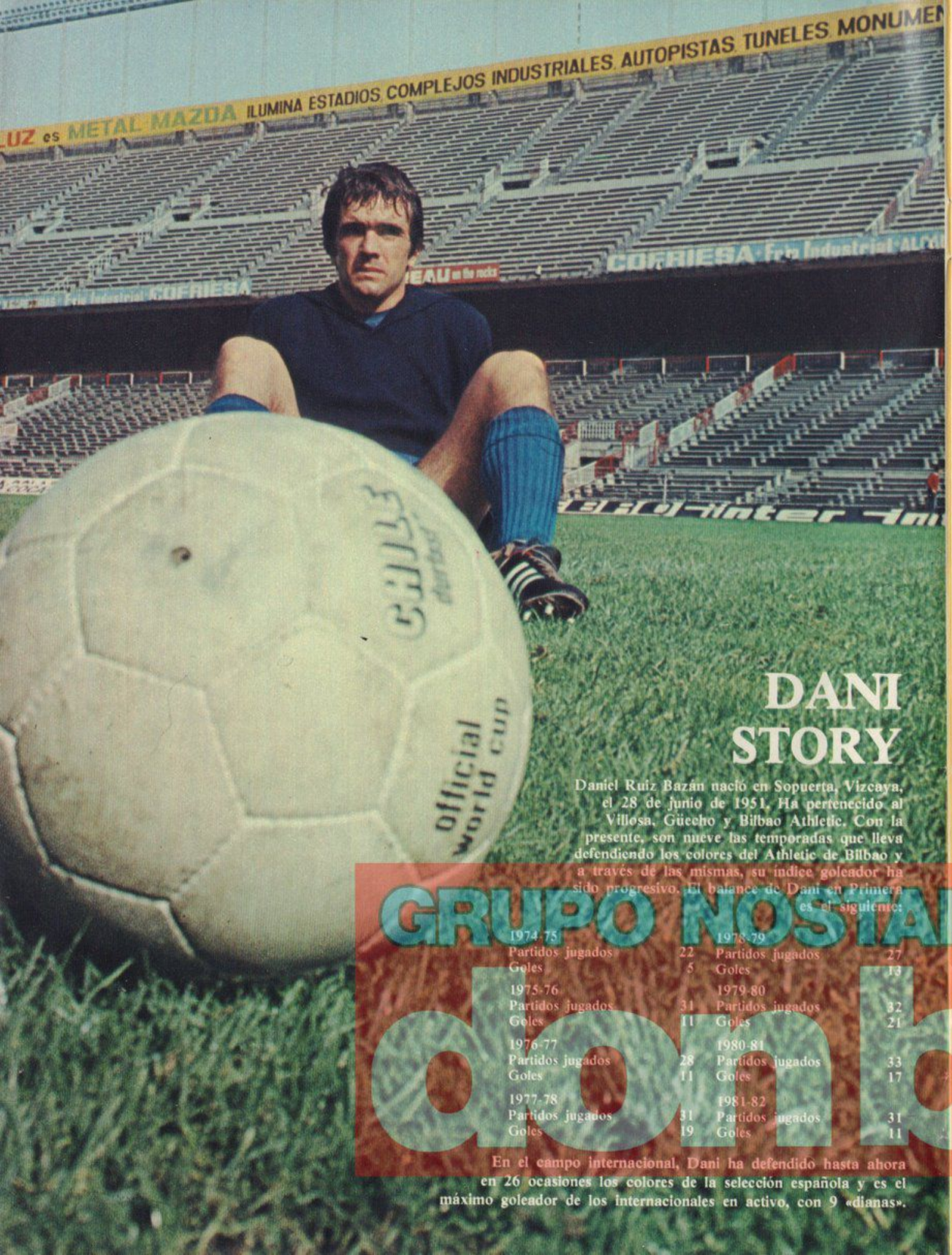
En un club modélico en su política de cantera, al que sus jugadores, además, le han sido fieles en medio de esta locura colectiva que envuelve al profesional del balón, se nos antoja que no hay justicia con el extremo de San Mamés.

No vamos a alimentar el mimo a las super-figuras, pero tampoco a discutirle a un hombre con el «currículum» de Dani algo que le corresponde. Si se ha ganado a pulso un sitio, un hueco, más o menos grande, pero indiscutible, en la historia de una institución con el peso que conlleva el Athletic, esas discrepancias, ese estira y afloja sobre un año más o menos, se nos antoja nimio.

Aun en el caso de que Dani estuviera próximo a entonar el canto del cisne, cerrar su trayectoria haciéndole colgar las botas en San Mamés sería una lógica y brillante rúbrica por parte del Athletic y una forma de hacer que otros clubs se fijaran en sus moldes, como en otros tanto aspectos en los que el fútbol vasco marca un camino a seguir.

En cuestión de horas, Dani podría pasar del infierno que le plantea la incertidumbre de su futuro, al paraíso, por avistar, aún a gran distancia, un tranquilo y lógico adiós al fútbol en «su» Athletic. Y por descontado, marcando goles, que es lo suyo.

M.C. CANOVAS



DANI STORY

Daniel Ruiz Bazán nació en Sopuerta, Vizcaya, el 28 de junio de 1951. Ha pertenecido al Villosa, Güecho y Bilbao Athletic. Con la presente, son nueve las temporadas que lleva defendiendo los colores del Athletic de Bilbao y a través de las mismas, su índice goleador ha sido progresivo. El balance de Dani en Primera es el siguiente:

1974-75		1978-79	
Partidos jugados	22	Partidos jugados	27
Goles	5	Goles	13
1975-76		1979-80	
Partidos jugados	31	Partidos jugados	32
Goles	11	Goles	21
1976-77		1980-81	
Partidos jugados	28	Partidos jugados	33
Goles	11	Goles	17
1977-78		1981-82	
Partidos jugados	31	Partidos jugados	31
Goles	19	Goles	11

En el campo internacional, Dani ha defendido hasta ahora en 26 ocasiones los colores de la selección española y es el máximo goleador de los internacionales en activo, con 9 «dianas».

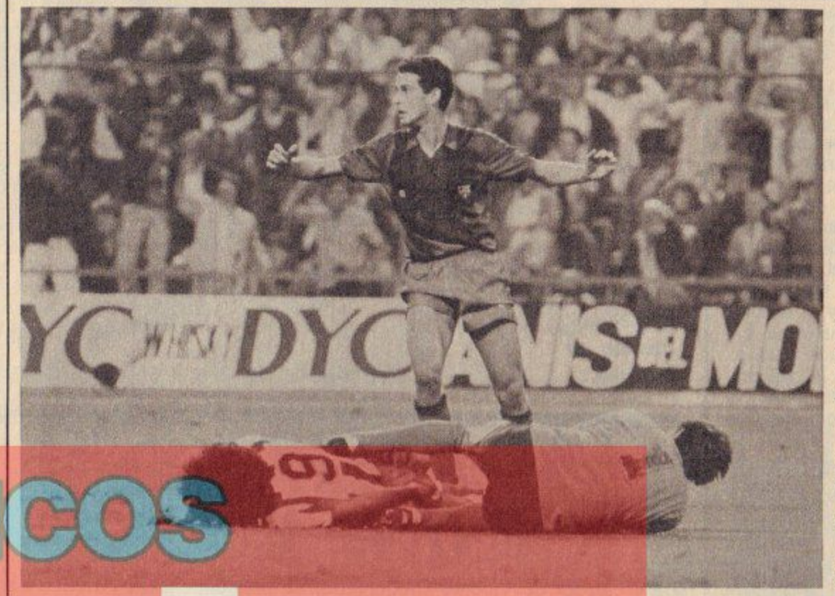
GRUPO NOSTALGICOS
donbalon

JORNADA 5

SUMARIO

ATLETICO - BARCELONA: SIMPLEMENTE UNA «X»

- **El Real Madrid inicia su despegue**
- **Valencia, tercero... por la cola**
- **Celta, Valladolid y Racing, aún *cero* victorias**



Julio Alberto, **sorprendido, ve cómo su acción sobre** *Hugo Sánchez* **es castigada con penalty por** *García de Loza.* **Foto: Moreno**

Continúa la escasez de victorias a domicilio, hasta el punto de que en esta quinta jornada no se ha producido ninguna. Sin embargo, sólo cuatro triunfos locales, por lo que imperó la ley del empate.

En lo que ha habido un paso atrás es en el índice goleador. El pasado domingo parece que hubo una ligera reacción en este sentido, pero nuestros equipos de Primera División vuelven a las andadas de la sequía realizadora. En el partido de la jornada se registró un justo empate, con Marcos como protagonista al marcar el tanto azulgrana ante su ex equipo. El Madrid bailó al Español y sólo la mala fortuna impidió que la victoria fuese suya. Rincón, con otros dos golitos, ya comanda el «Pichichi» junto a Hugo Sánchez. El Valencia le amarga la vida a sus forofos y está en situación difícil, y nada cambia por Galicia, donde el Celta empieza a cavar su tumba. Está aún a tiempo de salir del foso. Muchas tarjetas —29— y tres penalties fallados. Todo esto y mucho más en las siguientes páginas.

EL PARTIDO DE LA JORNADA:

Marcos hizo justicia

At. Madrid, 1
Barcelona, 1

Otra escena del *penalty*. Acaba de producirse el contacto y Hugo empieza a «aterrizar».

FICHA TECNICA

Campo: Vicente Calderón. Pese a que el encuentro fue emitido en directo por televisión, hubo una buena entrada, algo más de 40.000 espectadores.

AT. MADRID. — Pereira (2); Marcelino (0), Arteche (1), Juanjo (1), Quique (2); Prieto (1), Marina (1), Agujetas (1); Pedraza (2), Hugo Sánchez (0) y Rubio (1). **Sustituciones:** En el minuto 66, Mínguez (0) reemplazó a Marina, y en el 81, Marian (—) a Agujetas.

BARCELONA. — Artola (3); Gerardo (1), Migueli (2), Alexanko (1), Julio Alberto (1); Alonso (0), Schuster (1), Víctor (2), Moratalla (2); Pichi Alonso (0) y Marcos (2). **Sustituciones:** A los 54 minutos, Estella (1), sustituyó a Alonso, y a los 61, Clos (1) a Pichi Alonso.

Arbitro: García de Loza (3), del Colegio Gallego.

Tarjetas: Julio Alberto, Mínguez, Moratalla, Pereira y Hugo Sánchez.

Goles: 1-0. Minuto 42. Prieto mete un balón en profundidad sobre Hugo Sánchez, Julio Alberto le acosa por detrás y el mexicano cae dentro del área. García de Loza decreta penalty y el propio **Hugo Sánchez** lo transforma. 1-1: Minuto 83. Moratalla pasa a Clos, éste se mete por la izquierda, llega a la línea de fondo y centra para que **Marcos, que llegaba lanzado, cabecee a gol.**

Migueli **vuelve por sus fueros. Su buena actuación merece un aplauso.**

El partido, jugado el sábado por la presencia de las cámaras televisivas, era el más importante de la jornada, y por ello había despertado la lógica expectación. De entrada, ni atléticos ni barcelonistas se presentaban con sus teóricas alineaciones de gala, pues estaban ausentes Votava y Landáburu por los rojiblancos, y Maradona, Quini y Urbano por parte azulgrana. La primera sorpresa fue la formación del Barcelona, que despedía cierto tufillo a conservadurismo, porque eso de que Lattek pusiera a **Moratalla** —libero nato— con el «7» a la espalda no se puede llamar de otra manera. Así pues, quedaban sólo en punta **Pichi Alonso** y **Marcos,** extrañamente recibido éste por la que el año pasado fue su hinchada. Y lo que se podía deducir de la alineación del Barcelona tuvo su confirmación sobre el césped del **Vicente Calderón,** ya que los propietarios del mismo se adueñaron muy pronto de la situación, presionando y jugando con rapidez. El centro del campo local suplía su falta de oficio con un derroche tremendo de ilusión y coraje. A **Marina, Prieto** y **Agujetas** se sumaba **Quique,** sin misión específica de marcaje dada la ausencia de un elemento ofensivo barcelonista por su banda. **Pedraza** y **Rubio** eran dos centellas, pero por el centro Hugo Sánchez no tenía nada que hacer con Migueli al lado. Los extremos del Atlético —especialmente Pedraza— fueron los primeros en poner a prueba a **Artola,** con disparos envenenados que el cancerbero barcelonista, que estuvo muy inspirado, supo neutralizar, no sin apuros.

El Barcelona pareció darse cuenta de que estaba siendo claramente dominado por su rival y empezó a despertar. **Schuster,** bastante atrasado, dirigía la orquesta azulgrana y en ocasiones se erigió en el intérprete más punzante. **Víctor,** en su línea, ayudó con su trabajo de peón, y **Alonso** sólo corría sin ton ni son. Moratalla también peleaba lo suyo, sobre todo en funciones de contención. En punta, Pichi Alonso, muy desafortunado, no encontraba su sitio, y Marcos bullía y merodeaba el área atlética frecuentemente, acosado por el «calor» que le dedicaba su ex afición.

Las ocasiones del Barça en la primera parte corrieron a cargo de **Schuster,** que aprovechó unas increíbles lagunas defensivas en el área **colchonera,** pero sin suerte en el remate.

Y ya en las postrimerías de la primera parte llegaría el tanto local. Un pase en profundidad hacia **Hugo Sánchez,** Julio Alberto le cubre por detrás y el ariete mexicano cae —o se deja caer— ante la no muy aparatosa carga del defensa «culé». Penalty. El propio Hugo lo marca y en seguida a descansar.

Al poco de empezar el segundo tiempo, **Estella** reemplaza a M. Alonso. Entonces fue cuando el Barcelona se acordó de que hay que atacar para marcar goles, y tomó posesión de la parcela clave, la medular. No obstante, el dominio no se veía traducido en peligros para Pereira, salvo algún que otro disparo desde lejos sin excesivas complicaciones para el arquero gallego. Poco después, Pichi Alonso, que se había agotado inútilmente, dejaba su puesto al debutante **Clos,** y la presión blaugrana se hizo más insistente. Ahí se vislumbró ya cierta peligrosidad en las tentativas de gol llevadas a cabo por los hombres de Lattek. Un par de «melées» en el área chica del Atlético no se convirtieron en gol de milagro, sobre todo en una de ellas, cuando Marcos, totalmente solo y a dos metros de la línea de meta, envió el balón al segundo anfiteatro.

Pero se mascaba el empate. El Atlético ya no hacía nada por incrementar su ventaja. Luis perdía tiempo estratégicamente con los cambios y sus jugadores no se daban mucha prisa, pero a siete minutos del final Moratalla metió un buen balón a Clos que éste apuró hasta la línea de fondo, centró y la cabeza de **Marcos** hizo justicia igualando el marcador. Y de ahí hasta el final del partido, nada más. Conformismo ante ese resultado que en definitiva fue un buen reflejo de lo acontecido en el terreno de juego.

Eloy C. García
Miguel Moreno
(Enviados especiales)

ATLETICO «NEW LOOK»

La «rentrée» de Vicente Calderón en la presidencia del Atlético ha supuesto la recuperación de un prestigio que el club tenía y que perdió todos sabemos cómo. El equipo vuelve a tener ese carisma de correoso y nada fácil de doblegar. En el banquillo está alguien que también es toda una institución, Luis Aragonés, que deposita toda su confianza en los jóvenes valores que surgen de la cantera rojiblanca. Así, en el centro del campo estaban Marina, aprovechando un permiso de la «mili», Julio Prieto y Manolo Agujetas. Sus edades son 21, 21 y 22 años respectivamente. Una medular joven y con proyección. Y en el ataque destaca sobremanera la labor del escurridizo y habilidoso Pedraza. A sus 23 años ya encandila a la afición atlética con su juego vistoso y efectivo. Además, luego salió Mínguez, y en la recámara todavía queda Clemente. Lo dicho; el Atlético, bastante remozado, ataca de nuevo.

EL DEBUT DE CLOS

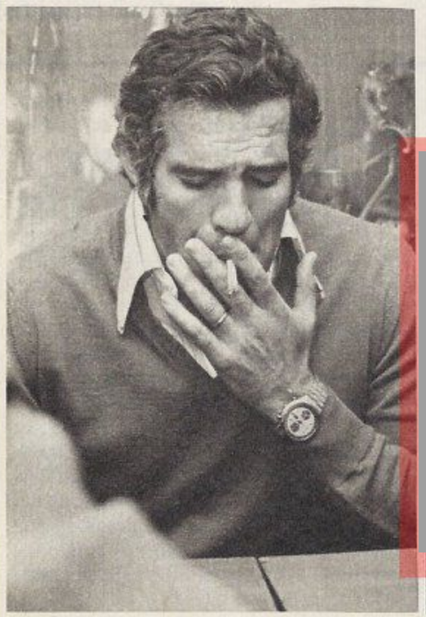
Si en la página de al lado mencionamos los frutos de las divisiones inferiores del Atlético, aquí hay que rendir el justo tributo a la cantera del Barça, especialmente al hombre que la representaba en este partido por su calidad de debutante en la división de honor. **Javier Clos** había hecho una sensacional temporada el año pasado en el Barcelona At., y con sus numerosos goles contribuyó al ascenso que se ganó a pulso el filial azulgrana. Udo Lattek no le quiso perder de vista y ya se lo llevó a Chipre recientemente, para el compromiso recopero ante el Apollon. Las lesiones de Quini, Carrasco, Urbano y Maradona propiciaron el que el técnico barcelonista se llevara a Clos a este partido frente al At. Madrid. En el transcurso del mismo, Pichi Alonso no dio una a derechas, mostrándose totalmente desdibujado, por lo que Lattek se la jugó y sacó al bisoño canterano, que a la postre iba a tener un papel decisisvo en la consecución del tanto del Barça. El chico estaba luego muy contento, claro.

GRUPO NOSTALGICOS .com

HABLAN LOS PROTAGONISTAS

LUIS, CONTRARIADO

Con su típica expresión seria se presentó en la sala de prensa Luis Aragonés, que se lamentaba del punto cedido a última hora: **«Estoy triste porque el resultado ha sido injusto. Hemos jugado para ganar y no lo hemos podido conseguir. Mis hombres han hecho méritos para llevarse los dos puntos, pero el fútbol es así. En el primer tiempo desarrollamos un juego rápido y potente, y en el segundo no es que nos hayamos venido abajo, lo que pasa es que el Barcelona apretó mucho y por instinto mis hombres se replegaron un poco para capear el temporal, pero yo mantengo que en los primeros cuarenta y cinco minutos debimos haber resuelto el partido. Mediado el segundo periodo dispusimos de una gran ocasión, que de haberse convertido en gol hubiese sentenciado el resultado. Luego, el Barcelona, mucho más experto, presionó y nos marcó su gol. Pero la lucha de los míos mereció la victoria».**



Y LATTEK, CONTENTO

Se mostraba muy satisfecho Udo Lattek tanto del resultado como del juego de sus pupilos, y así lo expresó: **«Los únicos apuros graves los pasamos en el primer tiempo, cuando más peligrosos eran los ataques del Atlético, pero luego reaccionamos y en la segunda mitad Artola estuvo inédito. Hicimos "pressing" y logramos empatar, pero incluso pudimos ganar. Con Maradona seguramente tendríamos los dos puntos en el bolsillo. No obstante, es un buen resultado para nosotros. Creo que ha sido un buen partido, y felicitó al árbitro».**

Otro protagonista del «match» fue, sin duda, el debutante **Javier Clos,** que no ocultaba su satisfacción: **«No esperaba debutar este año dado el plantillón y los refuerzos con que se había hecho el Barcelona. Sé que es difícil gozar de continuidad, porque hoy he salido circunstancialmente, pero el primer paso está dado y seguiré trabajando duro».**

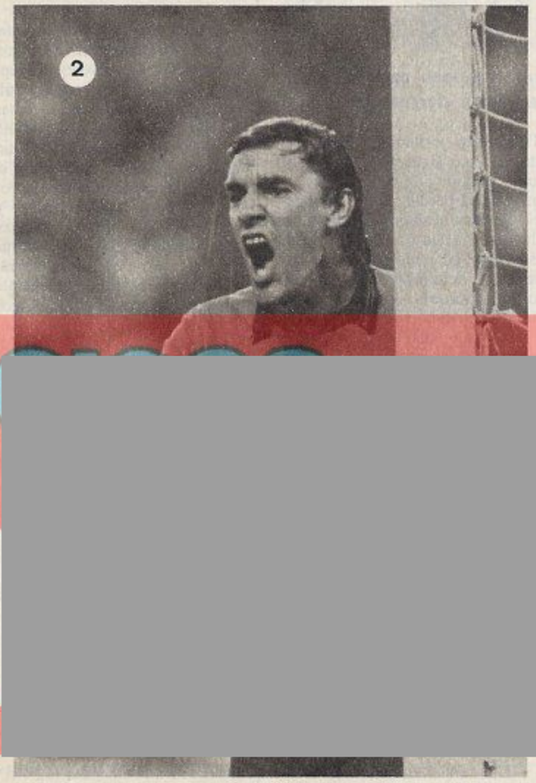
LO POSITIVO

- **El arbitraje de *García de Loza;* un ejemplo de autoridad y bien pitar.**
- **La valentía de *Luis* al poner a tres hombres inexpertos en el centro del campo ante un Barcelona.**
- **La labor de *Quique* y su polivalencia.**
- **La excelente forma en que se encuentra *Migueli*.**
- **El tesón y la astucia de *Pedraza*.**
- ***Artola*. Muy bien.**
- **Los *precios* populares en las taquillas.**
- **El recuperado carisma del *Atlético*.**
- **El primer tiempo *rojiblanco*.**

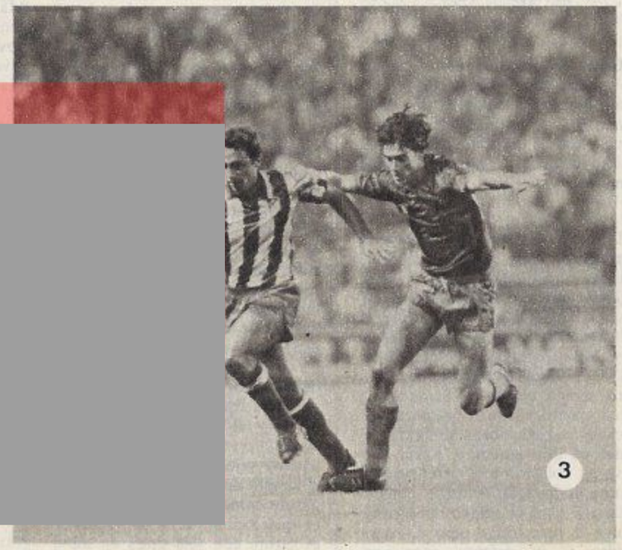
LO NEGATIVO

- **Los incomprensibles silbidos dirigidos hacia *Marcos*.**
- **La excesiva dureza de *Julio Alberto* y de *Juanjo*.**
- **Lo que todavía dista *Marcelino* del de hace unos años.**
- **Que el *Barcelona* no ataque desde el principio.**
- **El miedo de *Lattek*. Poner a Moratalla con el «7» no es propio de un aspirante al título.**
- **Los *Alonso*.**

LAS FOTOS



En el Manzanares, justo reparto de puntos entre el Atlético y el Barça. *Marcos* fue el delantero azulgrana más peligroso, y *Quique* tuvo que adoptar posturas acrobáticas para intentar frenarle (1). *Artola* salvó al Barcelona con sus paradas en la primera parte y ordenó a sus defensas (2), mientras que *Moratalla* y *Manolo Agujetas* (3) representan a la «nueva ola» del fútbol español, que viene pisando fuerte.



NOSTALGIA.com

YA ESTA SOLO EL REAL MADRID...

Martínez **le dio un punto a los charros.**

RACING, 1
SALAMANCA, 1

Estadio: El Sardinero. Media entrada (12.000).

Arbitro: Alvarez Margüenda (0), del Colegio Andaluz.

Tarjetas: Amarilla, Mantilla y Herrero.

RACING. — Arzú (1); Castaños (2), Sañudo (1), Mantilla (1), Villita (2), Bernal (1), Vicki (1), Herrero (1), Cidón (2), Chaparro (0) y Verón (1). **Sustituciones:** Chiri (—) por Bernal y Paco (—) por Verón.

SALAMANCA. — D'Alessandro (2); Tomé (1), Bezares (1), Herrero (2), Miguel Angel (1), Pedraza (2), Enrique (1), Martínez (2), Brizzola (1), Corchado (1) y Angel (2). **Sustituciones:** Pérez Aguerri (1) por Enrique y Pepe (—) por Angel.

Goles: 1-0, dos minutos. Ataque del equipo local, **Cidón** remata y bate por bajo a D'Alessandro. 1-1, minuto 22. Angel se planta ante Arzú y éste le derriba, señalando el árbitro penalti. Lo lanza **Martínez** y marca.

D'Alessandro volvió a ser el artífice del resultado positivo del Salamanca. El Santander por su parte empezó jugando bien, aumentando su efectividad a raíz del temprano gol de Cidón. Las cosas cambiaron para los montañeses, cuando Bernal lanza fuera un penalti que el árbitro señaló contra el Salamanca. Estos aprovecharon la desmoralización del equipo local y empiezan a poner en dificultades a Arzú, que se ve en obligado a cometer penalti en una de las internadas del equipo «charro». Con el empate el Racing vuelve a reaccionar pero D'Alessandro y su defensa consiguen mantener el empate hasta el final.

SPORTING, 2
BETIS, 2

Estadio: El Molinón. Lleno absoluto.
Arbitro: Pinter Pastor (0) del Colegiado Valenciano.
Tarjetas: Joaquín Diego, Rincón, Esnaola.
SPORTING. — Castro (1); dondo (2), Espinosa (0), Jiménez (0), Cundi (1); Joaquín (2), Uría (2), Mesa (2); Zurdi (2), Abel (0) y Ferrero (1). **Sustituciones:** Esteban (1) por Espinosa (45) y Nacho (—) por Ferrero (72').

¡Qué balones pone *Cardeñosa!*

BETIS. — Esnaola (1); Diego (2), Alex (0), Carmelo (0), Gordillo (1); Casado (2), Canito (2), Ortega (1), Cardeñosa (2); Parra (1) y Rincón (3). **Sustituciones:** Ramón (—) por Cardeñosa (80') y Carreño (—) por Parra (89').

Goles: 0-1, min. 21. Falta que lanza Cardeñosa y **Rincón,** de cabeza, anticipándose a la defensa bate a Castro. 0-2, min. 54. Jugada calcada a la anterior que también remata **Rincón.** 1-2, min. 65. Zurdi lanza un saque de esquina y **Redondo** desvía suavemente con la cabeza lejos del alcance de Esnaola. 2-2, min. 79. En pleno acoso sportinguista, el balón llega a **Abel** y éste empalma con precisión.

A punto estuvo el Betis de conseguir su segunda victoria a domicilio, de no ser por la brava y corajuda reacción de los sportinguistas que a pesar de llevar mediada la segunda parte de un marcador claramente adverso, supieron sufrir y luchar como jabatos obteniendo un meritorio empate a dos en el que nadie creía. El dispositivo bético se basó en una muralla de cinco hombres en el centro del campo. Unicamente el ex madrista Rincón permanecía en punta y él sólo se bastó para desarbolar todo el sistema defensivo gijonés, fracasando en el intento de sujetarle, tanto Espinosa como Jiménez. Lo cierto es que Rincón lleva una racha excelente con seis goles en los cuatro partidos más recientes.

MALAGA, 1
CELTA, 0

Estadio: La Rosaleda. Cerca de 20.000 espectadores.
Arbitro: Valdés Sánchez (2) del Colegio Oeste.
Tarjetas: Ninguna.
MALAGA. — Fernando (1); Popó (1), Hierro I (2), Nacho (1), Muñoz Pérez (2); Recio (1). Regenhart (2), Martín (2); Rodríguez (1), Totó (2) y José (1). **Sustituciones:** Costly (—) por Martín (84') y Juan Carlos (1) por José (74').
CELTA. — Capó (3); Lemos (1), Gómez (1), Gelo (1), Canosa (0); Andrés (0), Mori (1), Suárez (1); Emilio (1), Lucas (0) y Del Cura (1). **Sustituciones:** Quecho (1) por Lucas y Amorós (—) por Mori.
Goles: 1-0, min. 8. Avance de toda la delantera con tiro final de **José.**

Capó **tampoco pudo impedir una nueva derrota céltica.**

Tras cinco jornadas ligueras, el Celta de Vigo sigue sin haber conseguido ningún punto, o lo que es lo mismo: ha perdido todos los partidos. En esta ocasión y frente a un Málaga que pelea por evitar el descenso tampoco pudo ser. La única novedad en la alineación gallega estuvo en la portería. Allí ya no jugó Maté —poco feliz en las precedentes jornadas— ocupando su lugar Capó, que se convirtió en el mejor de los veintidós, realizando paradas extraordinarias a tiros de Totó y Martín. No pudo evitar, empero, el gol de José en un disparo muy ajustado. Por el Málaga, destacar la sobriedad defensiva y la brega incansable del medio campo con Martín como canalizador del juego ofensivo. Al margen de consideraciones técnicas, reseñar que el encuentro fue interesante, con fase de brillantez y buen juego. El gol tempranero del Málaga hizo abrir líneas a los visitantes, que de todas formas nunca pudieron penetrar con claridad en la bien ordenada retaguardia malacitana. En la segunda parte la iniciativa volvió a corresponder a los locales que pudieron aumentar el tanteador de no ser, como queda dicho antes, por las excelentes intervenciones de Capó.

ESPAÑOL, 1
REAL MADRID, 1

Estadio: Sarriá. No se llenó: unos 35.000 espectadores.
Arbitro: Pes Pérez (1), del Colegio Aragonés.
Tarjetas amarillas: Job, Bonet, Zúñiga, Escalza, Juan José y Pineda.
ESPAÑOL. — N'Kono (1); Job (0), Padilla (0), Escalza (1), Corominas (0); Zúñiga (2), Lauridsen (1), Márquez (1); Murúa (0), Giménez (0) y Marañón (0). **Sustituciones:** Orejuela (0) por Murúa (55') y Vilches (—) por Marañón (68').
REAL MADRID. — Agustín (1); Juan José (1), Metgod (1), Bonet (2), Camacho (3); Gallego (1), Angel (3), Stielike (3); Juanito (—), Isidro (2) e Ito (1). **Sustituciones:** Pineda (1) por Juanito (18') y Fraile (—) por Ito (88').
Goles: 0-1, minuto 25. A la salida de un córner botado por Ito falla toda la defensa españolista también N'Kono, y **Pineda,** casi bajo los palos, empuja el balón. 1-1, minuto 36. Golpe franco que ejecuta **Lauridsen.** Su tiro raso pega en la barrera (Camacho) y se desvía hacia el lado contrario al que lo esperaba Agustín.

Extraordinario partido del Real Madrid, que mereció una clara victoria y tuvo que aceptar como bueno el empate. Salvo esporádicas y cortas fases de relativo dominio —que no de peligro— el Español fue un fantasma con el que jugó el equipo blanco a su entero antojo. Al Madrid le faltó acierto y suerte en los metros finales, pues ocasiones tuvo de sobras para marcar. Portentosa actuación de Camacho, excelente Stielike y sensacional **Angel.** Del once local sólo se salvo Zúñiga y algunas cosas de Lauridsen. El encuentro discurrió por cauces deportivos, aunque hubo brotes de excesiva dureza pero Pes Pérez supo cortar por lo sano.

Camacho **hizo un partidazo.**

...Y LE SIGUE LA REAL SOCIEDAD

Valdano **no perdona.**

ZARAGOZA, 2
ATHLETIC, 1

Estadio: La Romareda. 20.000 espectadores.

Arbitro: Andújar Oliver (0), del Colecio Andaluz.

Tarjetas: Güerri, Zubizarreta, Goicoechea, Argote. Roja a Liceranzu.

ZARAGOZA: Vitalier (0); Casuco (2), Zayas (1), Morgado (1), Señor (3); Barbas (2), Güerri (1), Herrera (2); Modesto (0), Amarilla (1) y Valdano (1). **Sustituciones:** Totó (1) por Modesto.

ATLETIC: Zubizarreta (0); Urquiaga (1), Goicoechea (2), Liceranzu (1), Tirapu (2); Sola (1), Urtubi (2), Gallego (1), De Andrés (1); Dani (1) y Argote (0). **Sustituciones:** Sarabia (1) por Argote (45') y Salinas (—) por Sola (72').

Goles: 1-0, min. 17. Casuco corre su banda y al llegar a la línea de fondo centra al primer palo donde **Herrera** se anticipa a un lento Zubizarreta. 1-1, min. 30. Argote saca un córner y **Goicoechea** debajo de la portería introduce el balón con la cabeza. 2-1, min. 75. **Valdano,** aprovechando un rechace en corto de Zubizarreta.

Partido equilibrado hasta la expulsión de Liceranzu, momento en el cual el Zaragoza aprovechó para intensificar su dominio, bien empujado desde atrás por Señor y Barbas. La verdad es que, la presumible agresividad del Athletic se quedó en una vulgar táctica de contención, motivada por la extraña decisión de Clemente de dejar en la caseta a Sarabia, un lujo que no se puede permitir. Si a ello añadimos la inseguridad, lentitud y torpeza de Zubizarreta, encontraremos las causas de la pérdida de la imbatibilidad de los leones. Los maños, mantuvieron su línea ascendente y de superación, aunque con lagunas en la delantera y primordialmente en la portería, donde Vitalier no puede ocultar sus deficiencias. Desde luego, se esperaba mucho más de este partido, en el que unos y otros se mostraron bastante temerosos.

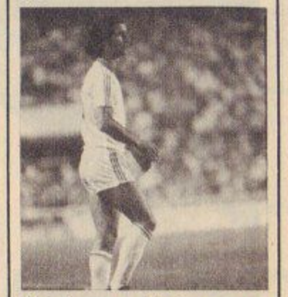
SEVILLA, 2
LAS PALMAS, 0

Estadio: Sánchez Pizjuán. Buena entrada (55.000 espectadores).

Arbitro: Gutiérrez Fernández (1), del Colegio Asturiano.

Tarjetas: Benito.

SEVILLA: Buyo (2); Nimo (1), Serna (2), Alvarez (2), Curro (2), Juan Carlos (1), Francisco (2), Pintinho (1), César (2), Magdaleno (2), Montero (2). **Sustituciones:** Blanco (—) por Francisco y Ruda (—) por César.



Ver jugar a *Montero,* **una alegría.**

LAS PALMAS: Pérez (1); Mayé (1), Roque (1), Benito (1), Estévez (0), Félix (1), Román (1), Martínez (0), Pepe Juan (1), Julio I (0), Juani (1). **Sustituciones:** Saavedra (—) por Julio I.

Goles: 1-0. Minuto 57. Montero saca un córner y **Magdaleno** de media vuelta marca. 2-0. Minuto 63. Pérez derriba dentro del área a Magdaleno y **Montero** transforma el penalty.

Sin esforzarse demasiado el Sevilla consiguió vencer a un Las Palmas que supo aguantar muy bien la primera parte, pero que en la segunda se vio desbordado por un dominio total de los andaluces. En los primeros 45 minutos el dominio fue alterno, el peligro del equipo canario se basaba en los contragolpes, aunque en ninguna ocasión pudieron materializarse en gol, gracias a que Buyo, una vez más, demostró su clase y su perfecta coordinación con su defensa.

Magdaleno y Montero fueron los hombres que más peligro llevaron al marco que defendía Pérez, éste último, además de marcar el gol del penalty, estrelló un balón en la escuadra.

En definitiva, el Sevilla sigue funcionando bien, tanto en competición europea, como en la Liga.

VALLADOLID, 1
OSASUNA, 1

Estadio: Nuevo Zorrilla. Más de media entrada (19.000 espectadores).

Arbitro: Merino (0), del Colegio Canario.

Tarjetas: Fenoy, Jorge, Gilberto, Iriguíbel y Ripodas.

VALLADOLID: Fenoy (1); Richard (1), Gilberto (2), Pepin (1), Jorge (2), Santos (1), Moré (1), Gail (1), Navajas (0), Yáñez (2) y Oviedo (1). **Sustituciones:** Minguela por Gail y Fortes (—) por Oviedo.

OSASUNA: Basauri (1); Macua (1), Lecumberri (1), Mina (0), Purroy (0), Bayona (1), Lumbreras (1), Ripodas (1), Echeverría (1), Iriguíbel (0) y Martín (1). **Sustituciones:** Castañeda (1) por Ripodas y Dioni (—) por Iriguíbel.

Goles: 0-1. Minuto 76. **Dioni** se interna y cede a **Lumbreras,** que marca de tiro raso. 1-1. Minuto 84. Internada de **Jorge** que tira y **Purroy** ayuda a entrar el balón en su propia meta.

Jorge **lo hizo muy bien.**

Otro punto que pierde el Valladolid en su propio campo, aunque en esta ocasión no fue por mal juego sino por mala suerte. Los locales pudieron golear, sobre todo en la segunda parte, pero la fortuna estuvo del lado de Basauri y de la defensa rojilla que consiguieron desbaratar los constantes ataques del equipo castellano.

El Valladolid pudo adelantarse en el marcador en el minuto nueve, merced a un penalty que Gilberto no supo aprovechar, tirando el esférico fuera.

Por su parte, el Osasuna se dedicó a contener, sólo mostró algo de peligro en esporádicos contraataques, fruto de los cuales llegaría el primer gol y único para los navarros. El Valladolid continuó con su dominio territorial en busca del gol que merecía. Antes de que el balón se decidiera a entrar en la puerta de Basauri, se estrelló tres veces en el larguero, lo que confirma la mala fortuna del equipo pucelano.

R. SOCIEDAD, 2
VALENCIA, 0

Estadio: Atocha. Cerca de 25.000 espectadores.

Arbitro: Soriano Aladrén (3) del Colegio Castellano.

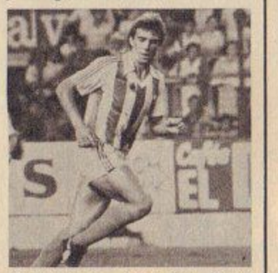
Tarjetas: Ninguna.

REAL SOCIEDAD: Arconada (2); Murillo (1), Gorriz (1), Cortabarría (2), Olaizola (1); Diego (1), Zubillaga (2), Zamora (1); Uralde (1), Satrústegui (2) y López Ufarte (1). **Sustituciones:** Bakero (1) por Zamora.

VALENCIA: Sempere (0); Carrete (1), Arias (2), Castellanos (2), Ribes (1); Roberto (2), Solsona (1), Kempes (2); Saurá (0), Idígoras (0) y Pablo (1). **Sustituciones:** César (—) por Roberto y Felman (1) por Pablo.

Goles: 1-0 min. 65. **Zubillaga** desde 30 metros sorprende a Sempere. 2-0, min. 82. Combinación entre Uralde y Bakero que culmina **Satrústegui** desde cerca.

La Real ganó, no sin dificultades, a un Valencia que solamente dio la cara en la primera mitad. Mestre que no podía contar con Tendillo ni Botubot alineó un once revolucionario y netamente ofensivo, que trenzó un fútbol de calidad en la primera parte, con un Kempes que paulatinamente va recuperando su identidad. Lástima que en la vanguardia, ni Saura ni Idígoras le complementen adecuadamente. En la segunda mitad, la Real se adueñó de la parcela central, con un Zubillaga que justificó la llamada de Muñoz. Por su parte, Zamora demostró no hallarse todavía en plenitud de condiciones. En el último minuto Solsona marró un penalty que le habían cometido a Felman, que volvía a los terrenos de juego después de una prolongada ausencia.



Zubillaga, **además, tiene pólvora.**

PARA EL ARCHIVO

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Racing · Salamanca	1–1
Sporting · Betis	2–2
Málaga · Celta	1–0
Español · Real Madrid	1–1
At. Madrid · Barcelona	1–1
Zaragoza · Ath. Bilbao	2–1
Sevilla · Las Palmas	2–0
Valladolid · Osasuna	1–1
Real Sociedad · Valencia	2–0

Clasificación

	J.	G. Casa	E. Casa	P. Casa	G. Fuera	E. Fuera	P. Fuera	G.F	G.C	Punt.	Próximo rival
1. Real Madrid	5	2	0	0	1	2	0	8	4	8+4	Málaga (C)
2. Real Sociedad	5	2	1	0	0	2	0	6	2	7+1	Salamanca (F)
3. Zaragoza	5	2	0	1	1	1	0	7	3	7+1	Las Palmas (F)
4. Sporting	5	1	2	0	1	1	0	7	4	7+1	Celta (F)
5. At. Madrid	5	2	1	0	1	0	1	11	7	7+1	Ath. Bilbao (F)
6. Ath. Bilbao	5	2	0	0	1	1	1	8	6	7+3	At. Madrid (C)
7. Barcelona	5	1	1	0	0	2	1	6	4	5+1	Español (C)
8. Sevilla	5	2	1	0	0	0	2	4	3	5–1	Osasuna (F)
9. Málaga	5	1	1	1	0	2	0	5	5	5–1	Real Madrid (F)
10. Las Palmas	5	1	1	0	0	2	1	5	6	5+1	Zaragoza (C)
11. Salamanca	5	1	0	1	1	1	1	5	6	5+1	Real Sociedad (C)
12. Betis	5	0	1	1	1	1	1	6	8	4	Racing (C)
13. Osasuna	5	1	1	0	0	1	2	6	8	4	Sevilla (C)
14. Español	5	1	1	1	0	1	1	4	6	4–2	Barcelona (F)
15. Racing	5	0	3	0	0	0	2	3	5	3–3	Betis (F)
16. Valencia	5	1	1	0	0	0	3	4	7	3–1	Valladolid (C)
17. Valladolid	5	0	2	1	0	1	1	5	10	3–3	Valencia (F)
18. Celta	5	0	1	1	0	0	3	4	11	1–3	Sporting (C)

SEGUNDA DIVISION «A»

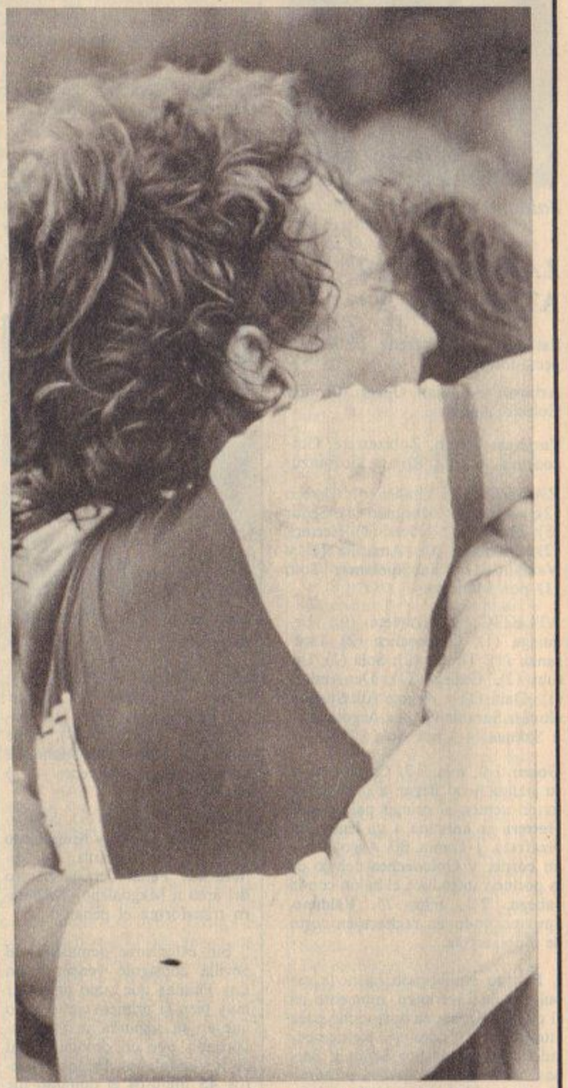
Resultados

Palencia · Mallorca	0–0
Castellón · Elche	2–2
Rayo Vallecano · Murcia	1–1
Sabadell · At. Madrileño	3–1
Barcelona At. · Jerez	1–1
Castella · Huelva	2–0
Cádiz · Linares	1–1
Hércules · Alavés	2–2
Cartagena · Oviedo	1–1
Coruña · Córdoba	4–0

Clasificación

	J.	G. Casa	E. Casa	P. Casa	G. Fuera	E. Fuera	P. Fuera	G.F.	G.C.	Punt.	Próximo rival
1. Murcia	5	2	0	0	1	2	0	11	4	8+4	Castellón (C)
2. Coruña	5	3	0	0	0	1	1	9	3	7+1	Mallorca (F)
3. Huelva	5	1	1	0	2	0	1	7	6	7+3	Barcelona At. (C)
4. Sabadell	5	2	1	0	0	1	1	10	4	6	Jerez (F)
5. Cartagena	5	2	1	0	0	1	1	6	4	6	Córdoba (F)
6. Elche	5	1	1	0	0	3	0	5	4	6+2	Palencia (C)
7. Cádiz	5	1	2	0	1	0	1	6	5	6	Alavés (F)
8. Barcelona At.	5	1	1	1	1	1	0	5	5	6	Huelva (F)
9. Jerez	5	2	0	0	0	1	2	7	5	5+1	Sabadell (C)
10. Rayo Vallecano	5	2	1	0	0	0	2	6	5	5–1	At. Madrileño (F)
11. Alavés	5	2	0	0	0	1	2	7	6	5+1	Cádiz (C)
12. Castilla	5	2	1	0	0	0	2	6	8	5–1	Linares (F)
13. Linares	5	2	0	0	0	1	2	4	8	5+1	Castilla (C)
14. Palencia	5	2	1	0	0	0	2	2	7	5–1	Elche (F)
15. Castellón	5	1	2	0	0	0	2	7	7	4–2	Murcia (F)
16. Oviedo	5	1	1	0	0	1	2	6	8	4	Hércules (C)
17. Mallorca	5	1	1	0	0	1	2	5	8	4	Coruña (C)
18. Córdoba	5	1	0	1	0	1	2	5	8	3–1	Cartagena (C)
19. Hércules	5	0	2	1	0	0	2	4	8	2–4	Oviedo (F)
20. At. Madrileño	5	0	0	2	0	1	2	2	7	1–3	R. Vallecano (C)

LA FIGURA



Hipólito Rincón, un jugador al que el Real Madrid tal vez nunca supo valorar debidamente, ha alcanzado a Hugo Sánchez en la cabeza de la tabla del Pichichi y ambos comparten ahora el liderato con cinco goles. El delantero bético logró dos en Gijón —lleva ya cuatro en campo contrario— y demostró una vez más su oportunismo y habilidad. Abundando en lo dicho en la primera línea, hace dos temporadas el Real Madrid le había ofrecido al Valladolid 25 millones y Rincón a cambio de Jorge. Está claro que el club blanco se lo quería quitar de encima y al final lo consiguió... para suerte del Betis. Así es el fútbol.

SEGUNDA «B» , GRUPO 1

Logroñés · Tenerife	4–0
Osasuna Prom. · Reus	0–0
Burgos · Andorra	4–2
Bilbao Ath. · Binéfar	2–1
Barakaldo Erandio	1–0
Lleida · San Sebastián	2–0
Compostela · Ferrol	0–0
Tarragona · Endesa	2–1
Leonesa · Sporting At.	0–0
Sestao · Huesca	4–1

Clasificación

1. BilbaoAth.	5	4	1	0	11	5	9+3
2. Sestao	5	3	2	0	12	3	8+2
3. Burgos	5	3	2	0	11	5	8+2
4. Compostela	5	2	3	0	4	0	7+1
5. Tarragona	5	2	3	0	4	2	7+1
6. Ferrol	5	1	4	0	3	1	6+2
7. Lleida	5	2	2	1	6	3	6
8. Logroñés	5	1	3	1	8	5	5–1
9. SanSebastián	5	2	1	2	6	4	5+1
10. Barakaldo	5	2	1	2	6	8	5–1
11. Tenerife	5	2	1	2	7	9	5+1
12. Osasuna P.	5	0	4	1	3	4	4–2
13. Reus	5	1	2	2	5	8	4
14. Endesa	5	2	0	3	6	9	4
15. Huesca	5	1	2	2	3	6	4
16. Erandio	5	0	3	2	2	4	3–1
17. Sporting At.	5	0	3	2	2	5	3–1
18. Andorra	5	1	1	3	6	10	3–1
19. Binéfar	5	0	2	3	1	7	2–2
20. Leonesa	5	0	2	3	1	9	2–4

SEGUNDA «B», GRUPO 2

Ibiza · Alcoyano	1–2
Algeciras · Calvo Sotelo	2–0
Talavera · San Fernando	2–0
Torrejón · Portuense	0–0
Granada · Hospitalet	2–0
Ceuta · Alcalá	4–3
Lorca · Parla	0–1
Albacete · Antequerano	2–1
Poblense · Fuengirola	3–1
Jaén · Badajoz	1–0

Clasificación

1. Algeciras	5	5	0	0	7	0	10+4
2. Badajoz	5	4	0	1	5	1	8+4
3. Granada	5	4	0	1	8	2	8+2
4. Poblense	5	4	0	1	12	6	8+2
5. Ceuta	5	3	2	0	10	5	8+2
6. Lorca	5	2	2	1	8	4	6
7. Jaén	5	2	1	2	9	5	5–1
8. Albacete	5	2	1	2	5	4	5–1
9. Antequerano	5	2	1	2	8	8	5+1
10. Torrejón	5	2	1	2	3	4	5–1
11. Talavera	5	2	0	3	5	5	4–2
12. Alcoyano	5	2	0	3	4	6	4
13. Ibiza	5	2	0	3	5	7	4–2
14. Portuense	5	1	2	2	2	6	4
15. Parla	5	1	2	2	2	4	4
16. Alcalá	5	1	1	3	6	8	3–1
17. Hospitalet	5	1	1	3	5	10	3–1
18. SanFernando	5	1	1	3	2	8	3–1
19. CalvoSotelo	5	1	0	4	4	7	2–2
20. Fuengirola	5	0	1	4	2	12	1–3

GOLEADORES

PRIMERA DIVISION

General:

Con 5 Hugo Sánchez y Rincón.

Con 3 **Iriguibel, Sarabia**, Stielike, Valdano, Abel y Satrústegui.

Con 2 Amarilla, Juani, Maradona, Uralde, Landáburu, Pedraza (A.M.), Totó (Málaga), **Pepe** Juan, Pichi Alonso, Roberto, Argote, Jorge, Marcos, Martínez (U.D.S.), Magdaleno y Pineda.

Con 1 Mesa, Escalza, Santi, Gilberto, Tendillo, Idígoras, Martín (Os.), Dani (A.B.), Ramírez, Mínguez, Cardeñosa, De Andrés, Corchado, Ferrero, Alvarez (Racing), **Pepe, Angel** (U.D.S.), Juanito, Del Cura, Etxeverría, Sola, Suárez, Lucas, Giménez, Marañón, Juan Carlos (Málaga), Zurdi, Bernal, Félix, Moré, Yáñez, Ito, Isidro, Rubio, Cidón, Redondo, José, Lauridsen, Herrera, Goikoetxea, Montero, Lumbreras y Zubillaga.

Fuera:

Con 4 Rincón.

Con 2 Roberto, Sarabia, Stielike, **Valdano** y Martínez (U.D.S.).

Con 1 Mesa, Maradona, Dani (A.B.), Pepe Juan, Iriguibel, Landáburu, Hugo Sánchez, Ramírez, Alvarez (Racing), **Pepe**, Angel (U.D.S.), Juanito, Del Cura, Argote, Magdaleno, Giménez, Marañón, Juan Carlos (Málaga), Zurdi, Abel, Satrústegui, Moré, Yáñez, Rubio, Pineda, Marcos, Goikoetxea y Lumbreras.

SAGUNDA DIVISION «A»

General:

Con 3 Bengoetxea, Blanco (Sabadell), Crespo, Figueroa, González, Ibeas, Serrano (Jerez), Fontana, José Luis (Cartagena), José Luis (Coruña), Planelles y Rivas.

Con 2 Perellada, Cañizares, Uceda, **Abad**, Blanco (Oviedo), Favret, Letanú, Txomin, Zambrano (Huelva), Barrera, Moyano, Ortiz, Boria, Traba, Michel y Cartagena.

Con 1 Peruena, López, Juan Carlos (Córdoba), Tanco, Chanco, Jorogoso, Planelles, Melchor, Pelegrín, Del Barrio, Pardeza, Tarrés, Víctor (Am.), Bernardo, Campuzano, Ramos, Arteaga, Robles (Córdoba), Alvarez, Urbano, Vicente, Peralta, Marzá, Zambrano (Sabadell), Prados, Kustudic, Morey, Fernando, Rojo, Francis, Mejías, Torres, Ocaña, Munárriz, Valle, Emiliano, Guina, Camaño, Roberto, Jans, Paquito, Cándido, López, Gigi, Cabral, Juanjo, Larrañaga y Martín.

Fuera:

Con 2 Crespo, Figueroa, Ibeas y Boria.

Con 1 Valle, Guina, Paquito, Gigi, Fontana, Juanjo, Larrañaga, Rivas, López, José Luis (Cartagena), Pardeza, Parellada, Traba, Chano, Barrera, Abad, Morano, Víctor (A.M.), Serrano (Jerez), Campuzano, Zambrano (Huelva), Blanco (Oviedo), Fernando, Rojo, Michel, Mejías, Cartagena y Munárriz.

LA PROXIMA JORNADA

Primera División

Salamanca - Real Sociedad
Betis - Racing
Celta - Sporting
Real Madrid - Málaga
Barcelona - Español
Ath. Bilbao - At. Madrid.
Las Palmas - Zaragoza
Osasuna - Sevilla
Valencia - Valladolid

Segunda División «A»

Mallorca - Coruña
Elche - Palencia
Murcia - Castellón
At. Madrileño - Rayo Vallecano
Jerez - Sabadell
Huelva - Barcelona At.
Linares - Castilla
Alavés - Cádiz
Oviedo - Hércules
Córdoba - Cartagena

Segunda «B», Grupo 1

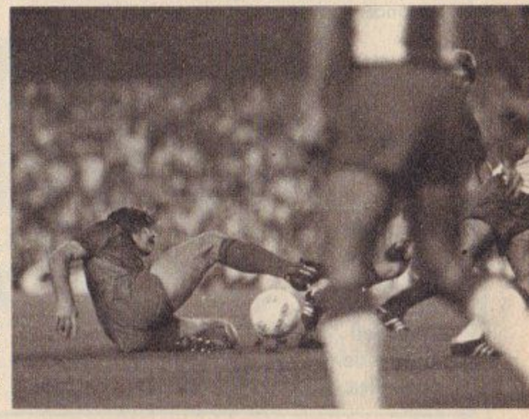
Tenerife - Sestao
Reus - Logroñés
Andorra - Osasuna Prom.
Binéfar - Burgos
Erandio - Bilbao Ath.
San Sebastián - Barakaldo
Ferrol - Lleida
Endesa - Compostela
Sporting At. - Tarragona
Huesca - Leonesa

Segunda «B», Grupo 2

Alcoyano - Jaén
Calvo Sotelo - Ibiza
San Fernando - Algeciras
Portuense - Talavera
Hospitalet - Torrejón
Alcalá - Granada
Parla - Ceuta
Antequerano - Lorca
Fuengirola - Albacete
Badajoz - Poblense.

EL PARTIDO

BARCELONA - ESPAÑOL



Segundo gran derby de la temporada, en esta ocasión el que enfrentará en el **Nou Camp** a los eternos rivales de la Ciudad Condal, F. C. Barcelona y R. C. D. Español. DON BALON le dará el especial tratamiento que merece como venimos haciendo cada semana con aquel partido que consideramos el más importante de la jornada. Hay que recordar que a finales del ejercicio 81/82 el equipo blanquiazul alcanzó una gran victoria (1-3) en el feudo de su viejo enemigo, resultado que sentenció la pérdida de la Liga por parte azulgrana. Ahora, cuando ambos contendientes se encuentran con menos puntos de los que sus respectivos partidarios podían esperar, van a medir sus fuerzas en un pulso en teoría apasionante.

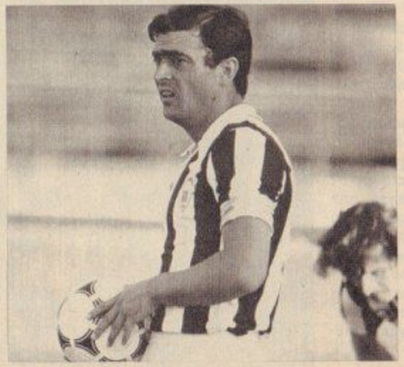
SEGUNDA «A»

La quinta jornada no ha fijado de forma clara las posiciones en la tabla clasificatoria. Si acaso por arriba, el despegue considerable del Murcia que ya supera en dos puntos y tres positivos a su más inmediato seguidor, el Coruña, que de la mano de Arsenio consiguió la goleada de la jornada y se afianza en los puestos de privilegio. Por abajo, persiste la racha nefasta del Hércules, que con cuatro negativos, debe reaccionar imperiosamente. El resto de resultados cabe calificarlos de normales y en todo caso, remarcar los siete empates registrados y la circunstancia de que ningún conjunto ganó a domicilio.

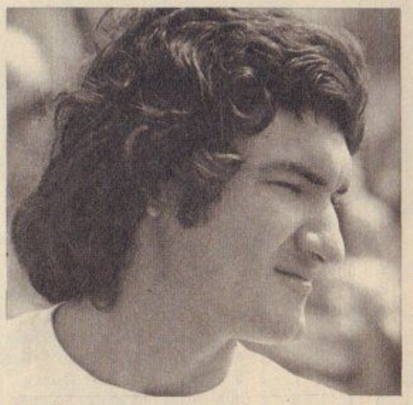
Castellón, 2; Elche, 2

Estadio: Castalia. Rozando el lleno. Aproximadamente 12.000 espectadores.
Arbitro: Jiménez Muñoz, del Colegio Castellano. Bien.
Tarjetas: De Blas, Piña, Verdú e Ibeas. A Boria le fue mostrada la cartulina roja por agredir a un contrario.
CASTELLON: González; Verdú, De Blas, L. Navarro, J. Navarro; Ibeas, Beltrán, Planelles; Waerners, Pina y Alain. **Sustituciones:** Marzá por Beltrán y O. Ferrero por De Blas.
ELCHE: Vidal; Valle, Quesada, Camacho, Pérez García; Chomín, Castroverde, Félix; Boria, Kostic y Mateo. **Sustituciones:** Carrazoni por Kostic.
Goles: 0-1. min. 35. **Valle** penetra por su banda y al llegar al área suelta un derechazo imparable. 0-2, min. 36. **Boria,** tras jugada personal. 1-2, min. 46. Centro de Verdú y **Planelles** cabecea a las mallas. 2-2, min. 58. Alain dispara al poste, el balón llega hasta **Planelles** y éste empuja suavemente a la red.

El Elche salió desde un principio a ganar el partido y fruto de su afán ofensivo se puso con dos goles de ventaja en la primera parte. En la reanudación el Castellón logró la igualada gracias a dos genialidades de Planelles. En la recuperación del Castellón han colaborado decisivamente las dos nuevas adquisiciones, Waerners y Alain, que ocuparán las dos plazas de extranjero. Aunque todavía faltos de forma y de acoplamiento, dejaron entrever unas condiciones interesantes, que pueden resultar muy provechosas en el porvenir del Castellón, que debe seguir centrado en el propósito de recuperar la categoría. Lomismo le sucede al Elche, que cuando apuntale su línea delantera dispondrá de un once potente y compensado.



El Castellón sigue dependiendo de las genialidades de Planelles.



El Hércules está como una «Cabra...l».

Hércules, 2; Alavés, 2

Estadio: Rico Pérez. Floja entrada.
Arbitro: Montes Espigares, del Colegio Andaluz. Discreto.
Tarjetas: Serrat, Juanjo, Cabral, Mañuz.
HERCULES: César; Latorre, Cartagena, Mañuz, Serrat; Parra, Aracil, Cabral; Segundo, Candelo y Ramos. **Sustituciones:** No hubo.
ALAVES: Cendoya; Galarraga, Gabilondo, Gacho, Gregory; Juando, Larrañaga, Astarbe; Cañizares, Bengoechea y Badiola. **Sustituciones:** Juani por Badiola.
Goles: 1-0, min. 13. **Cabral** de tiro raso. 1-1, min. 27. **Juanjo** aprovechando un defectuoso despeje de César. 2-1, min. 32. Penalty a Cabral que transforma **Cartagena.** 2-2, min. 37. Gol de **Larrañaga** tras brillante jugada personal.

El Hércules sigue defraudando. Parece no haber remedio a la actual crisis blanquiazul y como ya venimos anunciando hace varias semanas, de no adoptarse soluciones drásticas —que no tienen que ser necesariamente relativas a Paquito— lo tendrá muy mal para mantenerse. En lo que atañe al partido, éste fue pésimo por parte local y ligeramente mejor por parte de los alavesistas, que aprovechándose de las facilidades de su contrario empataron el partido en el que debutaba su nuevo entrenador.

Castilla, 2; Huelva, 0

Estadio: Santiago Bernabeu. Floja entrada.
Arbitro: Medín Prego. Correcto.
Tarjetas: Torok, Lorant, Cepada, Lucas y Sánchez Lorenzo.
CASTILLA: Ochotorena; Chendo, Lucas, Francis, Pérez Durán, Sánchez Lorenzo, Bernardo, Butragueno, Martín, Michel y Pardeza. **Sustituciones:** Casimiro por Lucas y De las Heras por Butragueno.
HUELVA: Castell; Agustín, Cepeda, Lorent De la Riva, Torok, Juanma, Zambrano, Crespo, Miguel Angel y Campuzano. **Sustituciones:** Bequec por Miguel Angel.
Goles: 1-0, min. 23. **Michel** desde fuera del área, dispara y marca. 2-0, min. 80. **Martín** cruza de cerca a las mallas.

El Huelva ha perdido su imbatibilidad ante el Castilla, en un encuentro que no pasó de discreto. En la primera parte las fuerzas estuvieron niveladas, en la segunda, el filial madridista imprimió mayor presión y creó muchas ocasiones de peligro. En el primer minuto de la segunda mitad, el árbitro sanciona al Huelva con penalty por zancadilla de Cepeda a Butragueno, lo lanza Sánchez y rechaza Castell.

Barcelona Atlético, 1; Jerez, 1

Estadio: Fabra y Coats. Algo más de 8.000 espectadores.
Arbitro: Pérez Agüero, del Colegio Cántabro. Regular.
Tarjetas: Cándido, Gratacós, Fontana y Serrano.
BARCELONA ATLETICO: Ferrer; Valor, Gratacós, Segarra, Pérez Contreras; Tarrés, Guitart, Cándido; Calderer, Luis y Rojo. **Sustituciones:** Gil por Segarra y Andrés por Calderer.
JEREZ: Recio; Valencia, Adam, Rivas, Perdigones; Pozo, Serrano, Félix; Eloy, Mansilla y Fontana. **Sustituciones:** Carlos por Félix y Torres por Eloy.
Goles: 1-0, min. 42. Falta al borde del área que bota Tarrés sobre **Cándido** y éste impulsa a la red. 1-1, min. 49. **Fontana** desvía un centro de Serrano.

Partido igualado que pudo decantarse a favor de los dos contendientes. El Jerez al encajar el gol, supo reaccionar bien y se estiró hacia adelante consiguiendo el empate. Después el Barcelona At. siguió atacando, pero ya todo fue inútil.

Sabadell, 3; At. Madrileño, 1

Estadio: Nova Creu Alta. Media entrada.
Arbitro: Santa Cruz, del Colegio Oeste. Aceptable.
Tarjetas: Ninguna.
SABADELL: Pereira; Paquito, Camaño, Tanco, Parellada; Oswaldo, Zambrano I, Lino; Roberto, Blanco y Hans. **Sustituciones:** Gala por Zambrano I y Bernat por Hans.
ATLETICO MADRILEÑO: Belza; Tomás, Tolo, Paquito, Juanín; Cardeño, Rivera, Vilches; Salva, Oliver y Víctor. **Sustituciones:** Adolfo por Oliver y Guacho por Vilches.
Goles: 0-1, min. 4. **Paquito** marca tras un rechace de Belza. 1-1, min. 8. Golazo de **Hans** al rematar de volea y con escaso ángulo. 2-1, min. 44. **Camaño** conecta un durísimo disparo desde fuera del área. 3-1, min. 76. **Roberto** a bocajarro.

Ambos contendientes se emplearon con mucha fuerza pero con escaso juego. El resultado totalmente justo, pues el Sabadell se volcó a lo largo de los noventa minutos sobre el área de Belza, en tanto que los madrileños apenas inquietaron a Pereira. Lo mejor del partido, del sensacional gol de Hans, un joven jugador cedido por el Español, y que sigue su irresistible ascensión.

Rayo Vallecano, 1; Murcia, 1

Estadio: Vallecas. 16.000 espectadores.
Arbitro: Bolaños Fernández, del Colegio Catalán. Correcto.
Tarjetas: Fernando, Juan y Núñez II.
RAYO VALLECANO: Mora; Izquierdo, Uceda, Madriñán, Pariente; Benito, Fernando, Juan; Aguilar, Fauvret y Mate. **Sustituciones:** Alvarez por Aguilar y Emiliano por Juan.
MURCIA: Echevarría; Núñez II, Campello, Vidaña, Sierra; López, Guina, Del Barrio; Abad, Salamanca y Pelegrín. **Sustituciones: Moyano por Pelegrín y Sebas por Sierra.**
Goles: 1-0, min. 55. Centro de Benito que remata **Emiliano** ante la pasividad de la defensa. 1-1, min. 65. **Guina** recibe un pase de Vidaña y bate a Mora en su salida.

Excelente partido entre dos equipos de gran nivel. El Murcia, todavía invicto, dio la sensación de ser un conjunto homogéneo y con una gran técnica. El Rayo no desentonó, aunque sigue acusando debilidad en la vanguardia.

Palencia - Mallorca, 0-0

Estadio: La Balastera. Buena entrada.
Arbitro: Martínez Lafuente, del colegio Vizcaíno. Bien.
Tarjetas: Gallardo, Dacosta, López, Kustodic, Luna y Llácer.
PALENCIA: Llácer; Prado, Joaquín, Maldonado, Fuertes, Belanche, Cano, Merayo, Luna, Mediavilla y Javi. **Sustituciones:** López Murga por Merayo y Modigo por Mediavilla.
MALLORCA: Tirapu; Dacosta, Gallardo, Sabido, Juanito, López, Barrachina, Delgado, Merey, Kustodic y Barrera. **Sustituciones:** Melchor por Kustodic.

El Mallorca aunque consiguió su objetivo, sacar algún punto de la Balastera, en un partido nivelado, aunque el equipo local, como es de esperar, luchó con más fuerza. Los locales no supieron plantear el partido y poco a poco el rival fue superando los primeros minutos de presión, consiguiendo un juego ordenado que facilitaría la consecución del empate.

Cartagena - Oviedo, 1-1

Estadio: El Almarjal. Media entrada.
Arbitro: Valero, del Colegio Extremeño. Mal.
Tarjetas: Arango, José Luis, José Manuel, Juanjo.
CARTAGENA: López; Sahuquillo, Huertas, Trasante, Rango, Sagarduy, José Luis, Emilio, Arteaga, Canatrutti y Letanú. **Sustituciones:** David por José Luis.
OVIEDO: Viti; Juanito Antuña, Peruena, Vili, Arias, Blanco, Martín Roales, Rivas, Manolo y Juanjo. **Sustituciones:** José Manuel por Arias y Barrero por Juanjo.
Goles: 0-1, min. 44 **Rivas** aprovechando un balón rechazado por el larguero introduce el balón en la red. 1-1, min. 55. **José Luis** marca el empate a pase de Emilio.

Se le complicaron las cosas al Cartagena, que tuvo que esperar a la segunda parte para marcar e igualar un marcador que pesó demasiado en su ánimo durante todo el encuentro. Dominó el Oviedo en muchas ocasiones, pero sin fortuna en todas ellas. Al final empate justo.

Coruña - Córdoba, 4-0

Estadio: Riazor. Tres cuartos de entrada.
Arbitro: Condón Uriz, del Colegio Navarro. Pésimo.
Tarjetas: Ballesta.
CORUÑA: Jorge: Carreras, Ballesta, Silvi, Piña; Moreno, Peralta, José Luis; Vicente, Traba y Ortiz. **Sustituciones:** Marro por Carreras y Ortiz por García.
CORDOBA: Luna; Monzón, Campos, Vinuesa, Juanjo; Doblas, Varela, Alvarez; Marcelo, Robles y Munárriz. **Sustituciones:** Crespo por Marcelo y Urbano por Doblas.
Goles: 1-0, min. 3. Moreno tira al larguero y **José Luis** recoge el rechace enviándolo a la red. 2-0, min. 30. **Traba** de impecable testarazo. 3-0, min. 34. Córner que bota Moreno y **Ortiz** marca. 4-0, min. 46. **José Luis** avanza en solitario y dispara a la red en el borde del área.

Dominio total y absoluto del Coruña sobre un Córdoba demasiado cauto y defensivo. El encuentro ya quedó sentenciado en los primeros cuarenta y cinco minutos con las cuatro dianas locales, en las que tuvo un papel preponderante tanto en su elaboración como en su ejecución el fino centrocampista blanquiazul José Luis.

Cádiz - Linares, 1-1

Estadio: Ramón de Carranza. Lleno a rebosar.
Arbitro: Gramaje, del Colegio Valenciano. Mal.
Tarjetas: Mejías y Jorgoso.
CADIZ: Catalán; Chano, Dos Santos, Vojinovic, Amarillo; Manolito, Escobar, Mejías; Mané I, López y González. **Sustituciones:** Dieguito por Escobar.
LINARES: Nizetic; Diosdado, Pulido, Adriano, Preciado; Bautista, Ocaña, Juan Carlos; Jorgoso, Milo y Yiyi. **Sustituciones:** Benito por Yiyi y Torres por Jorgoso.
Goles: 1-0, min. 20. Centro de González y **López** remata a la red. 1-1, min. 31. Jugada de Milo y **Yiyi** remata a placer.

Mal partido en el que el Linares consiguió su objetivo, aprovechando las veleidades defensivas de un Cádiz muy inseguro atrás. Por el bando local destacar una vez más la notable actuación del salvadoreño González, que no tiene continuidad en los últimos metros por la falta de un hombre-gol, que aproveche sus inteligentes servicios. En el Linares, mucha disciplina y juego a ráfagas con mención especial para Milo.

LA QUINIELA

2. Racing - Salamanca.....	X
2. Sporting - Betis	X
3. Málaga - Celta.....	1
4. Español - Real Madrid .	X
5. At. Madrid - Barcelona.	X
6. Zaragoza - Ath. Bilbao..	1
7. Sevilla - Las Palmas	1
8. Valladolid - Osasuna	X
9. Real Sociedad-Valencia	1
10. Palencia - Mallorca	X
11. Castellón - Elche	X
12. Rayo Vallecano - Murcia	X
13. Cartagena - Oviedo	X
14. Coruña - Córdoba.....	1

KEEGAN PISA FUERTE

La decisión del nuevo mánager de Inglaterra de prescindir de Kevin Keegan ha espoleado al «King» de manera harto elocuente. El sábado, en campo del Rotherham —equipo cuyo entrenador-jugador es Emlyn Hughes, viejo camarada suyo en el Liverpool— Keegan hizo un partido memorable, marcó cuatro goles y condujo al Newcastle a un contundente 1-5 que le aúpa a posiciones ya muy cercanas a los líderes de Segunda, Wolves, Sheffield Wednesday y Fulham. En Primera, nuevo descalabro del Arsenal y primera derrota del Liverpool que no le impide mantener el liderato.

Se está recuperando el Köln y en esta jornada aprovechó los tropiezos de quienes le preceden en la tabla, que empataron en casa. El once de Michels dio buena cuenta del Karlsruher, en tanto que el Frankfurt sigue anclado en posición del descenso. Cayó la Sampdoria ante otro recién ascendido, el Pisa, que ahora comparte la cabeza con la Roma. Inter y Fiorentina aburrieron a casi 80.000 tifosi que se congregaron en el Giuseppe Meazza. Por su parte, la Juventus recobró su propia identidad dándole una lección al Napoli.

Anda muy fuerte el Nantes, líder en Francia, y todo parece indicar que va a librar una dura batalla por el título con el Bordeaux, otro equipo de la zona oeste. Saint-Etienne no se recupera y Mónaco, vigente campeón, no sale de la mediocridad de los empates. En Holanda, implacable el P.S.V., renacido y de nuevo fuerte el Feyenoord y matemático el Ajax, ganando puntos jornada a jornada. Sorpresa en Grecia con la presencia del Iraklis por encima de todos los favoritos aunque sólo se hayan disputado tres jornadas. G. C

ALEMANIA, 8.ª Jornada

HERTA - LEVERKUSEN	3–3
BORUSSIA M. - FRANKFURT	3–1
SCHALKE - NÜRNBERG	0–1
KOLN - KARLSRUHER	4–1
STUTTGART - BIELEFELD	2–2
HAMBURGER SV - BOCHUM	0–0
BAYERN - BRAUNSCHWEIG	1–1
DORTMUND - BREMEN	0–0
KAISERSLAUTERN - DÜSSELDORF	5–1

1.	Stuttgart	8	5	3	0	22	7	13
2.	Bayern	8	5	2	1	19	4	12
3.	Hamburger SV	8	4	4	0	18	5	12
4.	Köln	8	5	1	2	21	12	11
5.	Dortmund	8	4	3	1	12	5	11
6.	Bremen	8	4	2	2	12	8	10
7.	Bielefeld	8	4	2	2	15	13	10
8.	Nürnberg	8	4	1	3	12	18	9
9.	Braunschweig	7	2	4	1	7	6	8
10.	Borussia M.	8	4	0	4	18	14	8
11.	Karlsruher	8	3	1	4	7	17	7
12.	Kaiserslautern	7	2	2	3	9	12	6
13.	Hertha	8	1	4	3	13	15	6
14.	Bochum	8	1	3	4	2	7	5
15.	Schalke	8	1	2	5	7	13	4
16.	Düsseldorf	8	1	2	5	8	25	4
17.	Frankfurt	8	1	1	6	8	13	3
18.	Leverkusen	8	1	1	6	5	21	3

FRANCIA, 9.ª Jornada

LILLE - ST. ETIENNE	1–1
STRASBOURG - MULHOUSE	2–1
SOCHAUX - TOURS	1–1
AUXERRE - ROUEN	2–0
PARIS SG - BASTIA	1–0
BREST - BORDEAUX	0–1
LYON - MONACO	1–1
LAVAL - LENS	0–0
METZ - NANCY	2–3
TOULOUSE - NANTES	0–1

1.	Nantes	9	7	1	1	20	6	15
2.	Bordeaux	9	6	1	2	18	10	13
3.	Lens	9	5	3	1	16	8	13
4.	Nancy	9	5	2	2	21	13	12
5.	Toulouse	9	5	1	3	14	12	11
6.	París SG	9	4	2	3	14	13	10
7.	Brest	9	3	4	2	14	14	10
8.	Auxerre	9	3	3	3	14	10	9
9.	Laval	9	3	3	3	11	13	9
10.	Tours	9	4	1	4	13	16	9
11.	Mónaco	9	2	4	3	11	12	8
12.	St. Etienne	9	2	4	3	9	11	8
13.	Strasbourg	9	3	2	4	8	14	8
14.	Lyon	9	2	3	4	9	10	7
15.	Sochaux	9	1	5	3	13	14	7
16.	Bastia	9	3	1	5	11	16	7
17.	Lille	9	2	3	4	5	10	7
18.	Metz	9	1	4	4	11	14	6
19.	Rouen	9	2	2	5	8	12	6
20.	Mulhouse	9	1	3	5	10	22	5

GRECIA, 3.ª Jornada

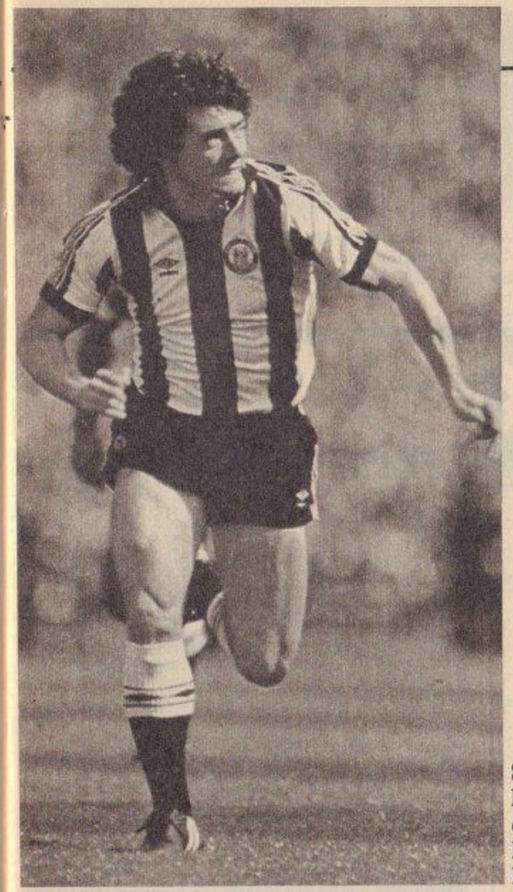
OLYMPIAKOS - PANAHIKI	2–1
OFI CRETA - PANATHINAIKOS	1–1
YANNINA - PAOK	0–0
RODOS - ETHNIKOS	0–0
ARIS - MAKEDONIKOS	1–0
KASTORIA - AEK	2–3
SERRES - APOLLON	0–0
DOXA - LARISSA	2–0
IRAKLIS - PANIONIOS	2–0

1.	Iraklis	3	2	1	0	6	3	5
2.	Panathinaikos	3	1	2	0	6	2	4
3.	AEK	3	2	0	1	7	4	4
4.	Yannina	3	1	2	0	4	1	4
5.	Apollon	3	1	2	0	4	2	4
6.	Serres	3	1	2	0	3	2	4
7.	Ethnikos	3	1	2	0	2	0	4
8.	PAOK	3	1	2	0	3	2	4
9.	Aris	3	1	2	0	2	1	4
10.	Doxa	3	2	0	1	6	6	4
11.	Olympiakos	3	1	1	1	3	3	3
12.	Kastoria	3	1	0	2	5	6	2
13.	OFI Creta	3	0	2	1	1	2	2
14.	Panionios	3	1	0	2	2	5	2
15.	Rodos	3	0	2	1	1	5	2
16.	Larissa	3	0	1	2	3	6	1
17.	Makedonikos	3	0	1	2	1	5	1
18.	Panahiki	3	0	0	3	1	5	0

HOLANDA, 9.ª Jornada

UTRECHT - GRONINGEN	1–1
WILLEM II - FEYENOORD	0–2
AZ'67 - HELMOND	4–1
RODA - FORTUNA	1–1
ZWOLLE - DEVENTER	0–1
NIJMEEGEN - HAARLEM	0–0
PSV - BREDA	8–1
SPARTA - EXCELSIOR	4–2
TWENTE - AJAX	1–2

1.	PSV	8	7	0	1	25	9	14
2.	Feyenoord	9	6	2	1	18	12	14
3.	Ajax	8	6	1	1	22	6	13
4.	Roda	9	6	1	2	21	10	13
5.	AZ'67	9	5	1	3	18	11	11
6.	Sparta	9	4	2	3	20	16	10
7.	Groningen	9	2	6	1	11	12	10
8.	Fortuna	9	3	3	3	9	10	9
9.	Excelsior	9	3	2	4	13	14	8
10.	Utrecht	9	3	2	4	13	14	8
11.	Deventer	9	2	4	3	14	18	8
12.	Nijmeegen	9	2	3	4	6	14	7
13.	Helmond	9	2	3	4	13	21	7
14.	Haarlem	8	1	4	3	6	12	6
15.	Willem II	9	2	2	5	9	12	6
16.	Twente	9	1	4	4	11	16	6
17.	Breda	8	1	2	5	8	20	4
18.	Zwolle	9	0	4	5	9	19	4



Show de Keegan... dedicado a Bobby Robson.

INGLATERRA, 8.ª Jom.

ARSENAL - WEST HAM	2–3
BIRMINGHAM - WATFORD	1–1
EVERTON - BRIGHTON	2–2
IPSWICH - LIVERPOOL	0–1
LUTON - MANCHESTER UTD.	1–1
MANCHESTER CITY - COVENTRY	3–2
NOTTINGHAM - STOKE	1–1
SOUTHAMPTON - NOTTS CO.	1–0
SUNDERLAND-NORWICH	4–1
SWANSEA - TOTTENHAM	2–0
WEST BROMWICH - ASTON VILLA	1–0

1.	Liverpool	8	5	2	1	19	7	17
2.	Manchester Utd.	8	5	2	1	14	6	17
3.	Watford	8	5	1	2	20	6	16
4.	West Ham	8	5	1	2	18	8	16
5.	West Bromwich	8	5	0	3	16	9	15
6.	Manchester City	8	5	0	3	10	10	15
7.	Tottenham	8	4	1	3	17	11	13
8.	Stoke	8	4	1	3	17	14	13
9.	Aston Villa	8	4	0	4	12	12	12
10.	Nottingham	8	4	0	4	14	16	12
11.	Brighton	8	3	2	3	8	19	11
12.	Luton	8	2	4	2	21	19	10
13.	Coventry	8	3	1	4	10	11	10
14.	Swansea	8	3	1	4	10	12	10
15.	Sunderland	8	3	1	4	11	16	10
16.	Ipswich	8	2	3	3	14	11	9
17.	Arsenal	8	2	2	4	8	9	8
18.	Everton	8	2	2	4	14	13	8
19.	Notts Co.	8	2	2	4	6	15	8
20.	Southampton	8	2	1	5	4	18	7
21.	Norwich	8	1	3	4	11	17	6
22.	Birmingham	8	1	2	5	4	19	5

NOTA. — La victoria, 3 puntos.

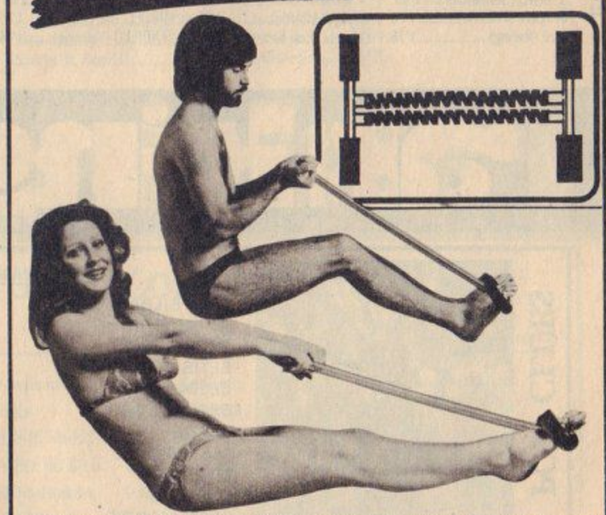
ITALIA, 4.ª Jornada:

AVELLINO - CAGLIARI	0–0
CATANZARO - CESENA	1–1
GENOA - VERONA	0–1
INTER - FIORENTINA	0–0
JUVENTUS - NAPOLI	3–0
PISA - SAMPDORIA	3–2
ROMA - ASCOLI	2–1
UDINENSE - TORINO	2–2

1.	Pisa	4	2	2	0	7	4	8
	Roma	4	3	0	1	6	3	8
3.	Sampdoria	4	3	0	1	6	4	6
4.	Fiorentina	4	2	1	1	8	2	5
5.	Torino	4	1	3	0	7	4	5
6.	Inter	4	2	1	1	5	3	5
7.	Udinese	4	1	3	0	5	4	5
8.	Juventus	4	2	0	2	6	3	4
9.	Cesena	4	1	2	1	3	3	4
	Verona	4	2	0	2	4	4	4
11.	Avellino	4	1	1	2	3	6	3
	Napoli	4	1	1	2	2	5	3
13.	Ascoli	4	0	2	2	3	6	2
14.	Cagliari	4	0	2	2	2	6	2
15.	Genoa	4	0	2	2	1	5	2
16.	Catanzaro	4	0	2	2	1	7	2

Por solo 550,— Ptas. puede hacer desaparecer su "fea" barriga

Para MUJER HOMBRE NIÑOS



Consiga un físico atlético, estar en plena forma y una línea ágil y juvenil con lo que ganará su cuerpo en estética y belleza.

Y solo empleando menos de 10 minutos diarios.

"SUPER VOG"
(El gimnasio en casa), ahora en 3 versiones:

Cinco minutos de ejercicio equivalen a más de 15 Km. en bicicleta y más de 5 andando.

Rfa. 1115 para **SEÑORITA** ____ **550,—** Ptas.
Rfa. 1164 para **CABALLERO** ____ **650,—** Ptas.
Rfa. 2177 para **CABALLERO** (Mod. SUPER REFORZADO) ____ **950,—** Ptas.

Mande hoy mismo este cupón

Ruego me envien el artículo o artículos siguientes: (Marque con una X)

☐ **Rfa. 1115 VOG SEÑORITA** ____ **Ptas. 550,—**
☐ **Rfa. 1164 VOG CABALLERO** ____ **Ptas. 650,—**
☐ **Rfa. 2177 VOG. CAB. REFORZADO** ____ **Ptas. 950,—**

+100 Ptas. de gastos de envio.

Nombre ____ Dto. Postal ____
Domicilio ____
Población ____
Provincia ____
Edad ____ Teléfono ____

DB 365

APARTADO DE CORREOS 24.109
BARCELONA

GRATIS
Nuestro catálogo general con más de 150 artículos diferentes.

EQUIPO DEL MES

1 BUYO (Sevilla).....2'00
Sempere (Valencia).....1'75
Arzú (Racing).....1'75

2 BAYUNA (Osasuna)....2'00
Urkiaga (Athletic).....1'75
Celayeta (Real Sociedad) .1'50

3 BONET (Real Madrid).2'00
MIGUELI (Barcelona).....1'75
TENDILLO (Valencia).....1'66

4 ARIAS (Valencia).....2'00
Kortabarría (Real Sociedad).....2'00
Alvarez (Sevilla).....2'00
Gilberto (Valladolid).....2'00

5 SEÑOR (Zaragoza).....2'00
Cundi (Sporting).....2'00
Quique (Atlético).....2'00

6 LUMBRERAS (Osasuna).....2'00
Zubillaga (Real Sociedad) 1'76
Regenhardt (Málaga).....1'76

7 PEDRAZA (Atlético)....2'00
Román (Las Palmas).....1'75
Mesa (Sporting).....1'75

8 ANGEL (Real Madrid)..2'00
Pepe Juan (Las Palmas)...1'75
Diego (Real Sociedad).....1'75

9 SARABIA (Athletic).....2'25
Hugo Sánchez (Atlético) ..1'25
Amarilla (Zaragoza).....1'25

10 MARADONA (Barcelona).....2'33
Cidón (Racing).....1'75
Stielike (R. Madrid).....1'75

11 DEL CURA (Celta).....1'75
López Ufarte (R. Sociedad)1'75
Rubio (Atlético)..... .....1'75
Marcos (Atlético).....1'75

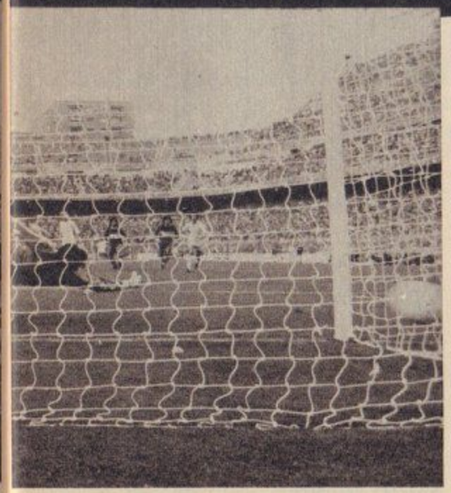
Entrenador:
CLEMENTE (Ath. Bilbao)

ranking «D.B.»: SEPTIEMBRE|82

TARJETAS POR CLUBS

	AMARILLAS	ROJAS
ATH. BILBAO	1	0
AT. MADRID	1	0
BARCELONA	5	0
BETIS	5	2
CELTA	2	0
ESPAÑOL	6	0
GIJON	2	0
LAS PALMAS	8	1
MALAGA	1	0
OSASUNA	2	0
REAL MADRID	7	0
REAL SOCIEDAD	3	0
SALAMANCA	4	0
SANTANDER	3	0
SEVILLA	8	0
VALENCIA	2	0
VALLADOLID	6	0
ZARAGOZA	2	0

● Hasta la jornada.



TODOS LOS PENALTIES

Jornada N.º		Partido	Resul.	Arbitro	Lanza	Consecuencia
1.ª	1	ESPAÑOL-Santander	1-0	Andújar	ESCALZA	GOL
1.ª	2	SEVILLA-Celta	1-0	Guruceta	Pintinho	Poste
1.ª	3	VALLADOLID-R. Madrid	2-2	Alvarez Marg.	GILBERTO	GOL
1.ª	4	Osasuna-ATHLETIC BILB.	2-2	Sánchez Arminio	DANI	GOL
1.ª	5	AT. MADRID-Salamanca	1-0	Riera Morro	HUGO SANCHEZ	GOL
2.ª	6	REAL MADRID-Seville	1-0	Miguel Pérez	STIELIKE	GOL
2.ª	7	Betis-AT. MADRID	1-3	García de Loza	HUGO SANCHEZ	GOL
2.ª	8	BARCELONA-Valladolid	3-0	Díez Fríes	MARADONA	GOL
2.ª	9	Celta-ZARAGOZA	0-2	Gutiérrez F.	VALDANO	GOL
3.ª	10	Málaga-SALAMANCA	2-3	Esquerdo	Brizzola	Para Fernando
4.ª	11	OSASUNA-Valencia	2-1	Guruceta	Bayona	Para Sempere
4.ª	12	SANTANDER-Real Sociedad	1-1	Enríquez Negr.	BERNAL	GOL

LAS TARJETAS

JUGADOR	CLUB	TARJETAS
ALVAREZ	Sevilla	3
BONET	R. Madrid	3
GERARDO	Barcelona	2
BIOSCA	Betis	2
ALEX	Betis	2
RINCON	Betis	2
JUAN CARLOS	Sevilla	2
PINTINHO	Sevilla	2
MORGADO	Zaragoza	2
GILBERTO	Valladolid	2
JORGE	Valladolid	2
JULIO II	Las Palmas	2
ROQUE	Las Palmas	2
ESTEVEZ	Las Palmas	2
GAJATE	R. Sociedad	1
MURILLO	R. Sociedad	1
GORRIZ	R. Sociedad	1
LARRAÑAGA	R. Sociedad	1
ZUBILLAGA	R. Sociedad	1
LOPEZ UFARTE	R. Sociedad	1
VICTOR	Barcelona	1
SCHUSTER	Barcelona	1
MANOLO	Barcelona	1
JULIO ALBERTO	Barcelona	1
ALEXANCO	Barcelona	1
MIGUELI	Barcelona	1
JUANITO	R. Madrid	1
SALGUERO	R. Madrid	1
STIELIKE	R. Madrid	1
SAN JOSE	R. Madrid	1
DE ANDRES	Athletic	1
DANI	Athletic	1
SOLSONA	Valencia	1
ROBERTO	Valencia	1
ORTEGA	Betis	1
BARNES	Betis	1
SANTI	Sevilla	1
SAN JOSE	Sevilla	1
BUYO	Sevilla	1
IRIGUIBEL	Osasuna	1
LECUMBERRI	Osasuna	1
MARCELINO	At. Madrid	1
JULIO PRIETO	At. Madrid	1
JUANJO	At. Madrid	1
ARTECHE	At. Madrid	1
GUERRI	Zaragoza	1
MORE	Valladolid	1
FENOY	Valladolid	1
OVIEDO	Valladolid	1
ARZU	Racing	1
MANTILLA	Racing	1
PACO	Racing	1
PEPE JUAN	Las Palmas	1
FORTUNATO	Las Palmas	1
JOB	Español	1
ZUÑIGA	Español	1
DOMINGUEZ	Español	1
ESCALZA	Español	1
LAURIDSEN	Español	1
DANI	Español	1
MARAÑON	Español	1
CUNDI	Sporting	1
MACEDA	Sporting	1
ESPINOSA	Sporting	1
MORI	Celta	1
GELO	Celta	1
DEL CURA	Celta	1
MARTIN	Málaga	1
POPO	Málaga	1
MUÑOZ PEREZ	Málaga	1
FERNANDO	Málaga	1
ANGEL	Salamanca	1
BEZARES	Salamanca	1
MIGUEL ANGEL	Salamanca	1
PEDRAZA	Salamanca	1

PENALTIES POR CLUBS

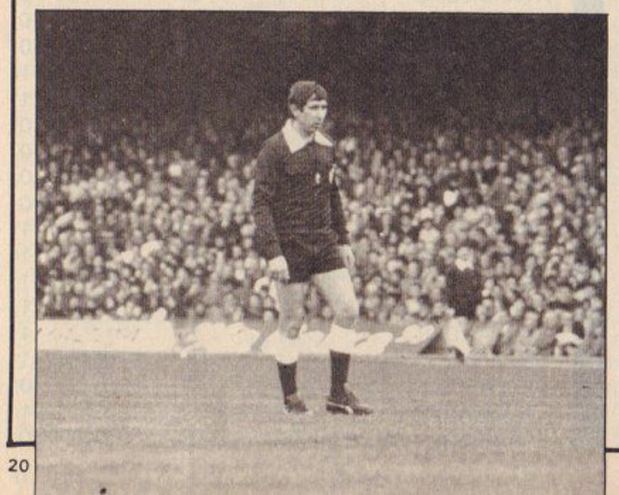
	P.F.	P.C.	G.F.	G.C.
ATH. BILBAO	1	0	1	0
AT. MADRID	2	0	2	0
BARCELONA	1	0	1	0
BETIS	0	1	0	1
CELTA	0	2	0	1
ESPAÑOL	1	0	1	0
GIJON	0	0	0	0
LAS PALMAS	0	0	0	0
MALAGA	0	1	0	0
OSASUNA	1	1	0	1
REAL MADRID	1	1	1	1
REAL SOCIEDAD	0	1	0	1
SALAMANCA	1	1	0	1
SANTANDER	1	1	1	1
SEVILLA	1	1	0	1
VALENCIA	0	1	0	0
VALLADOLID	1	1	1	1
ZARAGOZA	1	0	1	0

ranking «D.B.»: SEPTIEMBRE 82

LOS ARBITROS

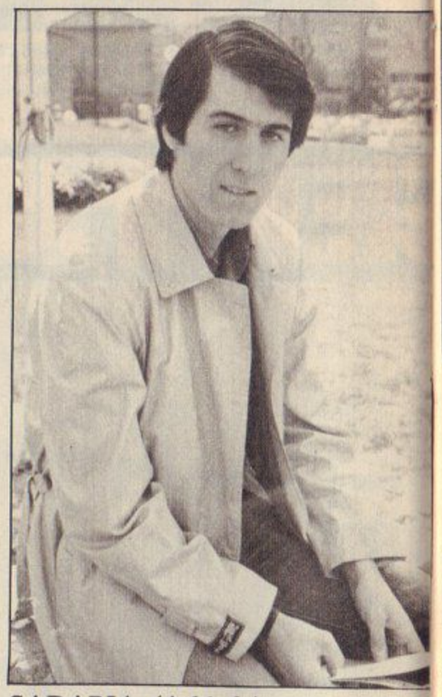
ARBITRO	«1»	«X»	«2»	COPA REY	PENALT.	T. AMR.	T ROJAS
ALVAREZ MARGUENDA	0	1	0	0	1	5	0
ANDUJAR OLIVER	1	0	0	1	1	2	0
BENAVENTE GARASA	0	1	0	1	0	0	0
BORRAS DEL BARRIO	1	0	0	1	0	2	0
CRES ?O AURRE	0	1	0	1	0	0	0
DAMIN RENDON	0	0	2	1	0	0	0
DIEZ FRIAS	1	0	0	1	1	6	0
ENRIQUEZ NEGREIRA	0	2	0	1	2	0	0
ESQUERDO GUERRERO	0	0	1	1	1	4	0
FANDOS HERNANDEZ	1	0	0	0	0	2	0
FRANCO MARTINEZ	0	1	0	1	0	2	0
GARCIA CARRION	0	0	2	1	0	1	0
GARCIA DE LOZA	0	0	1	0	1	3	2
GURUCETA MURO	2	0	0	0	2	2	0
GUTIERREZ FERNANDEZ	0	0	1	1	1	1	0
JARAMILLO GONZALEZ	1	0	0	1	0	1	0
JIMENEZ MADRID	0	0	1	0	0	3	0
LAMO CASTILLO	0	1	0	1	0	0	0
MARIN LOPEZ	1	0	0	1	0	0	0
MARTIN NAVARRETE	0	1	0	1	0	0	0
MERINO GONZALEZ	0	1	0	0	0	3	0
MIGUEL PEREZ	1	0	0	0	1	7	0
PES PEREZ	1	0	0	1	0	2	0
PINTER PASTOR	1	0	0	0	0	3	0
RAMOS MARCOS	0	1	0	0	0	4	0
RIERA MORO	2	0	0	1	1	0	0
SANCHEZ ARMINIO	1	1	0	1	1	0	0
SANCHEZ MOLINA	0	0	1	0	1	2	0
SORIANO ALADREN	1	0	0	1	1	0	0
URIO VELAZQUEZ	1	0	0	1	0	0	0
URIZAR AZPITARTE	1	0	0	0	0	1	0
VALDES SANCHEZ	0	1	0	1	0	5	1

*** Hasta la tercera jornada.**



El escándalo del mes. En el Barcelona-Zaragoza, con Morro la sangre llegó a la Riera.

EL MEJOR JUGADOR



SARABIA (Athletic)

DEBUT EN PRIMERA DIVISION

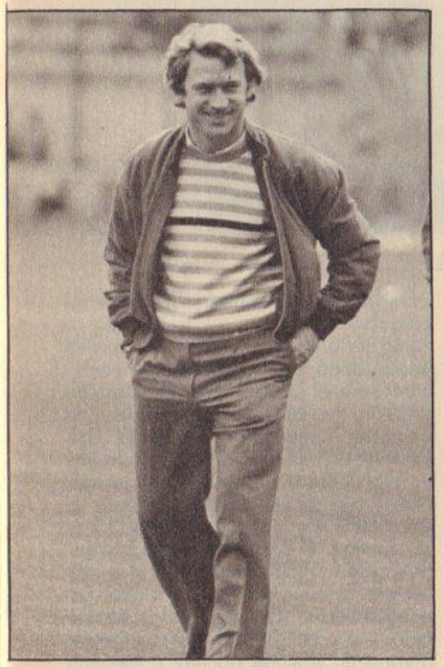
ZARAGOZA: SALVA, HERRERA, TOTO, BARBAS.
ATLETICO: VOTAVA, MANOLO.
SALAMANCA: ABAJO, BEZARES, HERRERO.
ESPAÑOL: N'KONO, OREJUELA I, MARQUEZ.
RACING: ARZU, PACO, HERRERO, ALVAREZ, VIKY.
VALLADOLID: YAÑEZ.
MALAGA: FERNANDO, HIERRO I, RECIO, REGENHART, RODRIGUEZ, TOTO, JOSE, CANILLAS, ALBISBEASCOECHEA, MUÑOZ PEREZ, COSTLY.
LAS PALMAS: MARTINEZ.
CELTA: LEMOS, EMILIO, LUCAS, MATE, QUECHO, MINA.
REAL MADRID: BONET, METGOD, FRAILE.
SPORTING: ZURDI, ESPINOSA, NACHO, ESTEBAN.
BARCELONA: MARADONA.
OSASUNA: ARECHAVALETA.
BETIS: DIEGO, BARNES, CARREÑO.
SEVILLA: SERNA, LOPEZ ALFARO.

Félix, **fuera de imagen, acaba de lanzar un gran zurdazo que bate irremisiblemente a Fenoy. Era el gol 1.000 de la U.D. Las Palmas en Primera División.**
Foto: Luis Troya

EL MEJOR GOL

FELIX (4.ª jornada Las Palmas-Valladolid)
ISIDRO (4.ª jornada R. Madrid-At. Madrid)
PEPE JUAN (4.ª jornada Las Palmas-Valladolid)
MAGDALENO (4.ª jornada Athletic-Sevilla)
YAÑEZ (4.ª jornada Las Palmas-Valladolid)
PEDRAZA (3.ª jornada At. Madrid-Celta)
RINCON (3.ª jornada Español-Betis)
SARABIA (1.ª jornada Osasuna-Athletic)
AMARILLA (1.ª jornada Zaragoza-Betis).

EL MEJOR ENTRENADOR



CLEMENTE (Athletic)

EL MEJOR EQUIPO

Athletic

VUELVEN NOMBRES FAMOSOS

IDIGORAS, KEMPES, SCHUSTER, LANDABURU, D'ALESSANDRO, MARTINEZ, OVIEDO, CUNDI, BAQUERO, GAJATE, MONTERO, SANTOME, DEL CURA, GARCIA NAVAJAS, MORI, ESPARZA.

LOS EXPULSADOS

Jugador	Partido	Result.	Arbitro	Causa
Julio II (L. Palmas)	R. Sociedad-L. Palmas	1-1	Valdés Sánchez	Doble amonestación
Alex (Betis)	Betis-At. Madrid	1-3	García de Loza	Doble amonestación
Biosca (Betis)	Betis-At. Madrid	1-3	García de Loza	Agresión a contrario

Copas de Europa

CINCO SONRISAS Y DOS LAGRIMAS

Sevilla: **olé, olé y ¡olé!**

En la Copa de la UEFA 72-73 el Valencia eliminó al Manchester City (2-2 y 2-1) después de un heroico esfuerzo. Ahora, diez años después, se ha cargado al Manchester United con el mismo procedimiento: empate en Inglaterra y victoria mínima en casa. En la vieja y laboriosa urbe de la industria del algodón se habla estos días de maldiciones y fatalismos del destino mientras en la capital del Turia se pronuncia con especial deleite el nombre de la ciudad inglesa. Todos habíamos anticipado nuestros temores de que el equipo levantino podría verse apeado por el presumiblemente mortal contraataque de los **red devils,** y más cuando Frank Stapleton estableció el 0-1 en el marcador y ponía la cosa muy jorobada. Pero bajo la sabia batuta de Daniel Solsona —¿por qué no jugaba hasta ahora...?— el Valencia empezó a funcionar y a presionar el área visitante aprovechando la vulgar táctica defensiva del United. El propio Solsona, de penalty, y el joven Roberto, resolviendo un barullo, le dieron la vuelta a la tortilla. Los energúmenos de **Old Trafford,** que en número de unos quinientos habían acompañado a sus adorados monstruos, dejaron después su asqueroso sello pendenciero y arrasador.

Mientras tanto, en Bilbao, el ínclito Tibor Nyilasi se constituía en el amo del centro del campo de San Mamés e impedía el progreso del Athletic. El Ferencvaros demostró ser un buen conjunto, más experto que el que forman los nuevos cachorros de Clemente. Se produjo lo consabido: nervios, imprecisión... y la eliminatoria al carajo. Ha sido una pena porque este Athletic apuntaba alto. En Sevilla, el Betis no supo doblegar a un Benfica que conserva ese aire de campeón que merecidamente se forjó en décadas anteriores. A pesar de que Rincón abrió la cuenta y la esperanza, el maestro Alves y el astuto, veterano y oportunista Nené fueron «demasiado» para la indecisa y blanda zaga verdiblanca.

El día anterior, en Sofía, el Sevilla había dado una maravillosa exhibición ante el Levski, tradicionalmente uno de los clásicos de Europa. Los búlgaros nunca han supuesto una verdadera potencia, pero su palmarés es elocuente y ello aumenta de manera espectacular y contundente el éxito sevillista. Todo el equipo se desenvolvió a la perfección y su brillante victoria resultó refrendada por una cerrada ovación del noble y deportivo público eslavo. De los triunfos, facilones y lógicos, de Barcelona y Real Madrid en Recopa no hay necesidad de explicarlos; tanto Apollon como Baia Mare son dos tiernas criaturas balompédicas, Acaso citar la buena forma de Isidro, el primer gol de Metgod en España y el excelente trabajo que hizo Moratalla en Limassol, culminado además con la autoría del tanto azulgrana.

Miremos más allá. El gran golpe

La inclusión de *Solsona* en el equipo fue el salvavidas del Valencia.

del Celtic en Amsterdam, abatiendo al viejo Ajax y rompiendo las legítimas ilusiones de Johan Cruyff por volver a ser alguien en la competición. La fabulosa noche del Sporting lisboeta a costa del Dinamo Zagreb: Joao Oliveira está ahí, insistimos. Un equipo albanés, el «17 Nentori» ha logrado pasar a octavos de final dejando en el camino al Lonfield, campeón de Irlanda del Norte. Y los baldíos esfuerzos que el Raba Eto hizo en Györ para ponerse a la altura del Standard de Lieja. Por su parte, la Real Sociedad se durmió en los laureles y los muchachotes islandeses pudieron comprobar cómo «canta» Arconada. (Atención, M.M., ¿llegó la hora de Buyo...?).

En Recopa, la caída del Göteborg —sensacional vencedor de la Copa de la UEFA la temporada pasada— y ese 17-0 global del Swansea al atribulado Sliema. Bueno, y los apuros del Bayern para desactivar el Torpedo soviético. Por una vez, Rummenigge y Breitner tuvieron que hacer de artificieros en lugar de desarrollar su habitual rol de bombarderos. La UEFA tiene mucha miga, ya lo dijimos en otra ocasión. La competitividad es durísima y el más tonto hace relojes, como dicen en Suiza. Que se lo digan al PSV Eindhoven, sorprendido en casa por el Dundee United, un equipo al que habrá que seguir atentamente porque de un tiempo a esta parte viene dando serios avisos de lo que pretende. La jornada fue desastrosa para los clubs ingleses: todos a la calle, y algunos con campanillas. Después del 2-5 ante el Spartak moscovita, los ejecutivos del Arsenal andan buscando nuevo manager, que seguro no será Lawrie McMenemy, el del Southampton, otro que tal. Pasaron todos los italianos con excepción de la Fiorentina, y es digno de mención honorífica la paliza del Bordeaux al Carl Zeiss Jena.

G.C.

MARCADOR

Copa de Europa

Raba Eto - STANDARD L.	3-0	(0-5)
HAMBURGER SV - D. Berlin	2-0	(1-1)
JUVENTUS - Hvidovre	3-3	(4-1)
DYNAMO KIEV - Grasshopper	3-0	(1-0)
Dundalk - LIVERPOOL	0-1	(1-4)
Ajax - CELTIC	1-2	(2-2)
CSKA SOFIA - Monaco	2-0	(0-0)
Besiktas - ASTON VILLA	0-0	(1-3)
REAL SOCIEDAD Vikingur	3-2	(1-0)
RAPID VIENA - Avenir	8-0	(5-0)
WIDZEN LODZ - Hibs Malta	3-1	(4-1)
HELSINGIN - Omonia	3-0	(0-2)
Dukla - DINAMO BUCAREST	2-1	(0-2)
Linfield - NENTORI TIRANA	2-1	(0-1)
Osters Vaxjö - OLYMPIAKOS	1-0	(0-2)
SPORTING L. - Dinamo Zagreb	3-0	(0-1)

Recopa

ESTRELLA ROJA-Lilleström	3-0	(4-0)
Apollon - **FC BARCELONA**	1-1	(0-8)
BAYERN-Torpedo Moscú	0-0	(1-1)
REAL MADRID Baia Mare	5-2	(0-0)
Panathinaikos-FC AUSTRIA	2-1	(0-2)
Slovan-INTER	2-1	(0-2)
TOTTENHAM-Coleraine	4-0	(3-0)
UJPEST-Göteborg	3-1	(1-1)
AZ'67-Limerick	1-0	(1-1)
BOLDKLUBEN 93-D. Dresden	2-1	(2-3)
Red Boys-WATERSCHEI	0-1	(1-7)
LECH POZNAN-Vestmannaeyjär	3-0	(1-0)
Kuusysi-GALATASARAY	1-1	(1-2)
Sliema-SWANSEA	0-5	(0-12)
PARIS SG-Lok. Sofía	5-1	(0-1)
Dinamo Tirana-ABERDEEN	0-0	(0-1)

Copa de la UEFA

VALENCIA-Manchester Utd.	2-1	(0-0)
BANIK OSTRAVA-Glentoran	1-0	(3-1)
FC PORTO-Utrecht	2-0	(1-0)
SERVETTE-Niedercorn	3-0	(1-0)
Betis-BENFICA	1-2	(1-2)
Gent-HAARLEM	3-3	(1-2)
Tatabanya-ST. ETIENNE	0-0	(1-4)
Adm. Wacker-BOHEMIANS	1-2	(0-5)
KOLN-AEK Atenas		(1-0)
Ipswich-ROMA	3-1	(0-3)
Ath. Bilbao - FERENCVAROS	1-1	(1-2)
Zurrieq-HAJDUK	0-4	(1-4)
Kuopion-ANDERLECHT	1-3	(0-3)
D. Moscú-SLASK WROCLAW	0-1	(2-2)
BRAGE IK-Lyngby	2-2	(2-1)
WERDER BREMEN-Vorwärts	0-2	(3-1)
PSV Eindhoven-DUNDEE UTD.	0-2	(1-1)
Arsenal-SPARTAK MOSCU	2-5	(2-3)
LOKEREN-Stal Mielec	0-0	(1-1)
Lok. Leipzig-VIKING	3-2	(0-1)
BORDEAUX-Carl Zeiss Jena	5-0	(1-3)
F. Reykjavik-SHAMROCK R	4-0	(0-3)
NORRKOPING-Southampton	0-0	(2-2)
RANGERS-Bor. Dortmund	2-0	(0-0)
Sochaux-PAOK SALONICA	2-1	(0-1)
Fiorentina-UNIV. CRAIOVA	1-0	(1-3)
Levski-**SEVILLA**	0-3	(1-3)
ZURICH-Larnaca	1-0	(2-2)
NAPOLI-Dynamo Tbilisi	1-0	(1-2)
Trabzonspor-KAISERSLAUTERN	0-3	(0-3)
SARAJEVO-Slavia Sofía	4-2	(2-2)
CORVINUL-Graz AK	3-0	(1-1)

Copas de Europa

AHORA, LA SEGUNDA RONDA

EL BOMBO DE ZURICH

C-1
Standard Lieja - Juventus
Liverpool - Helsinki
Dinamo Bucarest - Aston Villa
Real Sociedad - Celtic Glasgow
Hamburger SV - Olympiakos
Rapid Viena - Wiedzew Lodz
C.S.K.A. Sofía - Sporting Lisboa
Nentori Tirana - Dynamo Kiev

C-2
Real Madrid - Ujpest
1893 Copenhague - Waterschei
Estrella Roja - **F.C. Barcelona**
AZ-67 - Inter Milan
Aberdeen - Lech Poznan
Galatasara - Austria V.
Swansea - Paris Saint-Germain
Tottenham - Bayern Munich

C-3
Salzburg - Servette
Anderlecht - F.C. Porto
Werder Bremen - IK Brage
Valencia - Banik Ostrava
Haarlem - Spartak Moscú
Saint Etienne - Bohemians
Lokeren - Benfica
Dundee Utd. - Viking Stavanger
Roma - Norrköping
Hadjuk - Bordeaux
Napoli - Kaiserslautern
Corvinul - Sarajevo
Glasgow Rangers - Vencedor Köln-AEK Atenas
Shamrock Rovers - Universitatea Craiova
Zurich - Ferencvaros
PAOK Salónica - **Sevilla**

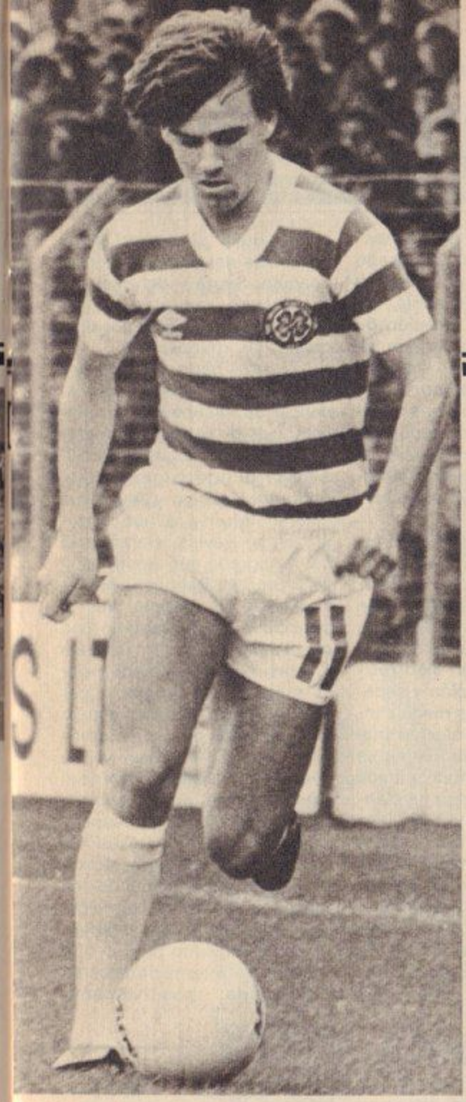
Checos para el Valencia: Banik Ostrava.

No ha tenido suerte la Real Sociedad, al menos aparentemente. El Celtic, un viejo campeón —el primer club británico que conquistó Europa, allá por 1967— será su adversario en los octavos de final. Entrenado por su ex defensa central Billy McNeill, el conjunto verdiblanco tiene la sana costumbre de ganar la Liga escocesa un año sí y otro también; y ahora, cuando van cuatro jornadas, está líder con ocho puntos, trece goles a favor y uno en contra. El hombre fuerte de su defensa es el veterano Danny McGrain, en tanto que Dom Sullivan y Colin McAdam llevan el peso del centrocampismo dejando a Davie Provan, McCluskey o McGarvey y Charlie Nicholas el cometido ofensivo. Este último, Nicholas, lleva marcados cinco tantos en un mes y se está revelando como uno de los nuevos y más firmes valores del fútbol de su país. En la anterior ronda, el Celtic eliminó al Ajax, con 2-2 en Glasgow y victoria en Amsterdam por 2-1: resultados que hablan por sí solos del poderío de este «clásico» europeo que se presenta como un escollo francamente difícil para la Realísima.

En Recopa, dos representantes del Este: Estrella Roja y Ujpest. El club yugoslavo se enfrentará al actual campeón, FC Barcelona, con la incertidumbre de no saber si podrá contar con su artillero mayor, Dusan Savic. Como se sabe, Boskov y el Sporting hacen activas gestiones para conseguir la incorporación definitiva del ariete, contratado ya en el mes de julio. En el mismo caso está Vladimir Petrovic, fichado por el Arsenal, y que asimismo espera la «gracia» de la Federación para salir del país. Aunque en la Liga no haya empezado demasiado bien, el Estrella Roja se crece en la alta competición y, por tanto, harán bien en no fiarse los azulgrana. Por lo que al Ujpest se refiere... ni fu ni fa. No es, obviamente, aquel equipazo que tenía a Bene, Dunai y Fazekas. En estos momentos su estrella es Andras Torocsik y sus posibilidades sensiblemente inferiores a otra época en la que ostentaba la absoluta hegemonía magyar.

Rival asequible para el Sevilla: PAOK Salónica. En 1976, también en Copa de la UEFA, este equipo griego fue vapuleado por el Barcelona de Weisweiler. El nivel del balompié heleno se ha mantenido sin grandes variaciones desde entonces y ello nos hace suponer que el Sevilla es superior y que no debería encontrar serios obstáculos para demostrarlo. La amenaza del PAOK es Georges Kostikos, un delantero de 28 años con fama de buen rematador. Para el Valencia, un checo duro de pelar, Banik Ostrava, del que la Real Sociedad está en disposición de dar ciertos informes. Vojacek y Radimec, ambos internacionales, son sus figuras características. Al once levantino le van bien los checos, al menos los de Praga: la temporada pasada puso fuera de combate al Bohemians.

O. Paradela



Charlie Nicholas, **el hombre-gol del Celtic.**

El sportinguista *Savic*, **una Estrella... roja.**

LOS NUESTROS:

Copa de Europa

REAL SOCIEDAD - Celtic

Recopa

Estrella Roja - F. C. BARCELONA

REAL MADRID - Ujpest

Copa de la UEFA

VALENCIA - Banik Ostrava

PAOK Salónica - SEVILLA

Ida: 20 de octubre. Vuelta: 3 de noviembre.

ESPAÑA YA ES DIFERENTE

Con Muñoz, Buyo ha vuelto a donde debía estar.

Miguel Muñoz, afortunadamente, ha roto con el pasado de Santamaría y ha elevado a la Federación Española de Fútbol su primera relación de internacionales en la que se observa la baja de catorce mundialistas, así como la presencia de nombres que estaban en la mente de todos los especialistas: Sarabia, Alvarez, Roberto, Zubillaga, Marcos, Buyo y el «marginado» Quique.

Los veintidós jugadores, que el miércoles efectuaron un entrenamiento en el estadio Santiago Bernabéu con vistas al España-Islandia que debe disputarse en Málaga el 27 de octubre, han sido recibidos con satisfacción y esperanza por todos los medios informativos. La revolución que se palpaba en el ambiente se ha consumado y todo parece indicar que Muñoz se ha planteado una política de futuro a medio plazo con la Eurocopa'84 como primera prueba de fuego y el Mundial'86 como colofón a la trayectoria. Así, por ejemplo, se justificaría la presencia de gente como Roberto (19 años), Zubillaga (23 años), Bonet (23 años), Buyo (24 años) y las ausencias de «Perico» Alonso, Joaquín, Saura y del mismísimo Juanito, irregular las más de las veces y genial, por desgracia, las menos.

Por otra parte en esta primera lista se observa la cadencia de Muñoz hacia hombres que él conoce perfectamente y que habían sido olvidados olímpicamente por Santamaría: Buyo y Alvarez, a quienes Muñoz alineó siempre en el Sevilla, Gerardo, el hoy azulgrana que fue fijo con M.M. en Las Palmas y Manolo Sarabia, hombre al que el seleccionador ha seguido con muchísima atención en los últimos partidos jugados por el Athletic. Recordemos, por ejemplo, que Muñoz estuvo en la tribuna de San Mamés en el Athletic-Valencia y que también fue testigo presencial del encuentro entre rojiblancos y Ferencvaros correspondiente a la Copa de la UEFA y que, lamentablemente, terminó con la eliminación de los vascos en dicha competición.

En definitiva, por primera vez en muchísimo tiempo una relación de internacionales es completada positivamente tanto a nivel de calle como a nivel de prensa especializada. Hay quien, incluso, da como buena la temporal exclusión de López Ufarte si juzgamos únicamente por su actuación en el Mundial. El caso es que todo el mundo le concede a Muñoz un amplio margen de confianza. Su palmarés como técnico de club es insuperable y nadie puede discutirle su sapiencia. Ahora sólo falta que esta unanimidad en el apoyo se vea reflejada en el campo. Muñoz ha hecho una selección de futuro —Santillana es el más veterano con 30 años— y ha sabido ganarse la confianza, simpatía y respeto de los medios informativos algo básico para triunfar y que fue decisivo para que Santamaría fracasara.

CATORCE MUNDIALISTAS «OUT»

Nada menos que catorce jugadores que formaron con Santamaría la relación de veintidós mundialistas se han caído de la agenda del seleccionador en esta primera convocatoria. En efecto, Miguel Muñoz ha hecho una criba importante y aunque algunos ausentes estén justificados —Zamora, Quini, Sánchez, lesionados—, otras no dejan de ser un buen punto de referencia para valorar la política de futuro que piensa implantar Miguel Muñoz. Ahí están, por ejemplo, las bajas de Alexanco, Joaquín, Alonso y Saura. Sorprende, por contra, la no presencia de Roberto López Ufarte, cuyo destino parece sumergirle siempre en un mar de incongruencias.

LA PRIMERA LISTA

NOMBRE	CLUB	EDAD	M'82
ARCONADA	R. Sociedad	28	Sí
BUYO	Sevilla	24	No
CAMACHO	R. Madrid	27	Sí
JUAN JOSE	R. Madrid	25	No
BONET	R. Madrid	23	No
GALLEGO	R. Madrid	24	Sí
MACEDA	Sporting	25	Sí
TENDILLO	Valencia	21	Sí
GERARDO	Barcelona	25	No
VICTOR	Barcelona	25	No
ALVAREZ	Sevilla	27	No
QUIQUE	At. Madrid	28	No
ZUBILLAGA	R. Sociedad	23	No
SEÑOR	Zaragoza	24	No
ROBERTO	Valencia	19	No
PEDRAZA	At. Madrid	23	No
MARTIN	Osasuna	26	No
MARCOS	Barcelona	23	No
SANTILLANA	R. Madrid	30	Sí
SATRUSTEGUI	R. Sociedad	28	Sí
SARABIA	Athletic	25	No
GORDILLO	Betis	26	Sí

GRUPO NOSTA
elen

AÑO VIII

Gráficas Deportivas, S.A.
GRADESA

Director ejecutivo:
Miguel Rico
Director:
Juan Manuel Martínez
Secretario de Redacción:
Gil Carrasco
Redactores y colaboradores:
J. J. Paradinas
J. V. Hernáez
J. A. Calvo
M. C. Cánovas
Quique Guasch
Carlos Semprún
Pedro Molines
José Luis Carazo
O. Paradela
Juan Pablo Quijano
Eloy C. García
Colaboración especial:
Juan José Castillo
José Luis Marco
Sergio Gil
Domingo García
José M.ª Casanovas
Antonio Hernáez
Alfredo Rueda
José Antonio Loren
Fotógrafo:
M. Moreno
Dibujos:
García Lorente
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO
Inglaterra: «Shoot», Brian Glanville
Italia: «Guerin Sportivo»
Francia: «Mondial»
URSS: «Novosti»
Coordinación en Hispanoamérica:
Hans Henningsen
Bélgica: «La Vie sportive»
Holanda: J. Valdés, J. J. Campillo
Suiza: Doménico Rizzo
Checoslovaquia: «Stadion»
Hungría: «Kepes Sport»
Portugal: «A Bola», «Récord»
Alemania Occ.: Antonio Valenti: «Kicker», «Fussball Wochen»
Argentina: «El Gráfico»
Chile: Hernán Solís V.
«Deporte total», Darío Rojas
Uruguay: R.C. Medina, A. Garrido
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
Ecuador: «Estadio»
Colombia: «Ratón»
EE.UU.: «Soccer Match», Almir Santre
Brasil: «Placar»,
Méjico: Adolfo Kirri
Diseño:
Federico Pallás
Archivo y documentación:
José Querol
Amadeo Castillo
Redacción y administración:
Rocafort, 241, 5.º, 3.ª
Teléfonos: 2508494 y 2508442
BARCELONA (29)
Administración: 2501902
SERVICIO SUSCRIPCIONES
Rocafort, 241, 5.º, 3.ª
BARCELONA (29)
Jefe de Publicidad:
LUIS RECHE RUIZ
Exclusiva de publicidad:
PRESSMEDIA, S.A.
Aribau, 282-284, 5.º, 4.ª
T. 2095776, 2095344, 2095954
Barcelona (21)
Delegación Madrid:
MARIA JESUS GARCIA
Arzobispo Morcillo, 32, 5.º
MADRID-34
Tel. 2157841
Distribuidor:
COEDIS, S.A.
Valencia, 245, 3.ª pl.
BARCELONA-7
Impresión:
GISA
Consejo de Ciento, 425
BARCELONA
Depósito legal. B 38752 - 1975
Precio especial para Canarias:
Servicio aéreo: 130 Ptas.

aquí estamos

DRAMA ARBITRAL

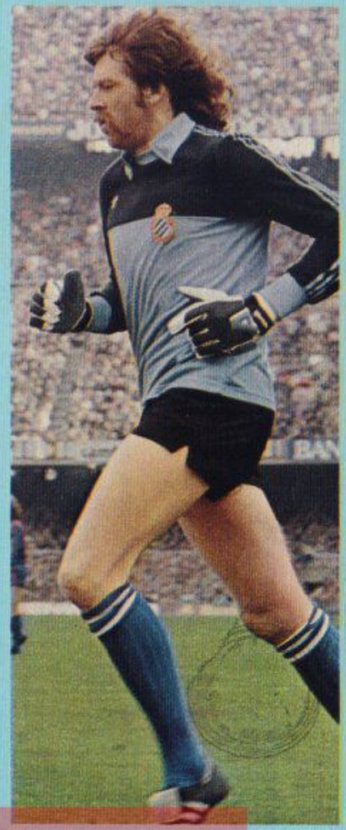
Desde la primera jornada el Campeonato Nacional de Liga ha estado marcado por escándalos arbitrales que no conviene repetir para olvidarlos cuanto antes. Ahora bien, lo que no podemos ignorar es el bajo nivel que están evidenciando los colegiados y que unido a la negligencia de algunos futbolistas están convirtiendo los terrenos de juego en auténticos campos de batalla.

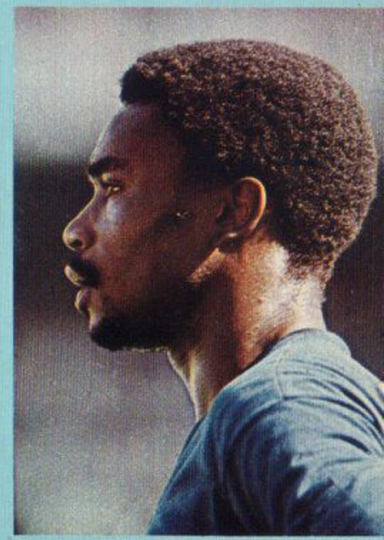
«DON BALON» desde su perspectiva deportiva ha tomado la determinación de no avivar el fuego con comentarios que puedan sensibilizar a los espectadores. A partir de ahora nos limitaremos a calificar a los colegiados pero jamás no extenderemos en consideraciones técnicas. La noticia publicada en la prensa catalana y que recogía las amenazas de muerte recibidas por el colegiado mallorquín Riera Morro han sido, para nosotros, la gota que ha colmado el vaso de nuestra paciencia. Son inadmisibles las agresiones a colegiados, son inadmisibles algunos arbitrajes y eso tiene un responsable inmediato: José Plaza, presidente del Comité Nacional de Arbitros y piedra angular en toda designación. Si nosotros nos hemos estremecido al conocer las patéticas palabras de la señora de Riera Morro en las que manifestaba su temor por la vida de sus hijas, Plaza debería haber dimitido de inmediato porque ésta es una situación de desgaste que ya no se puede mantener.

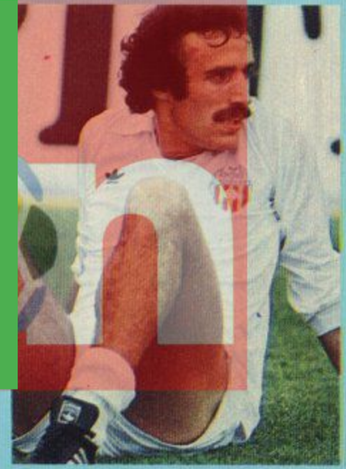
Insistimos, no queremos avivar el fuego ni tan siquiera recordar algunos arbitrajes bien recientes. Sabemos que los colegiados están supeditados al error humano, pero sabemos también que hay algunos con manifiesta incapacidad técnica y física que han querido, incluso, acusar a los medios informativos de reprocharles públicamente sus errores y dejarles en evidencia. Plaza se limita a sancionarles. Nosotros vamos a ignorar su cometido porque esperamos que Plaza sepa comprender que a partir de este momento él es para nosotros el máximo responsable de todo cuanto ocurra. Estamos cansados de reuniones para aunar criterios que luego no sirven para nada; estamos cansados de clamar en el desierto. Estamos cansados de agresiones y suspicacias. Es Plaza el único español que está convencido de que aquí no pasa nada y eso no es cierto. El arbitraje es un drama.

db

MARGINADOS DE LUJO







El mundo del fútbol está lleno de paradojas, situaciones extrañas y también de injusticias. En muchos casos falta una elemental dosis de lógica y sobran soberbia y caprichos. Hay presidentes de probada incompetencia que malgastan millones y queman jugadores. Cuatro ejemplos concretos: *Cunningham Custers, Simonsen* y *Welzl,* marginados de lujo en sus respectivos clubs. Cunningham tiene el camino cerrado en el Madrid tras la incorporación del mediocre Metgod; a Custers se lo ha puesto negro N'Kono; Welzl sufre las consecuencias del retorno de Kempes, y Simonsen, futbolista excepcional y gran profesional, paga el tributo de la fastuosa llegada de Maradona. Todos están a la espera de acontecimientos en sus jaulas de oro. DON BALON se ha puesto al habla con ellos para saber lo que piensan, a quiénes acusan, cómo, cuándo, por qué...

MARGINADOS DE LUJO

KURT WELZL,

austriaco, 28 años, delantero centro, marginado por el Valencia:

«Nada más llegar, me lesioné para volver a caer otra vez más mediada la temporada y eso influyó seguramente para que mi forma y mi rendimiento no fueran los que puedo dar en circunstancias normales.
Pero ya no es lo más grave lo de mi mala suerte; al fin y al cabo hay otros muchos que no tuvieron suerte. Lo más desagradable de todo es el trato recibido por parte de la Directiva, que no se han preocupado de mí ni para bien ni para mal. Creo que la mayoría de mis otros compañeros están de igual manera que yo. El presidente nunca habla ni conmigo ni con los demás, creo que esto no es normal y para la buena marcha de un equipo es necesario que haya una comunicación entre todos, desde el presidente hasta el último jugador de la plantilla.
Actualmente estoy en una situación un poco difícil porque me han dicho que estoy de vacaciones, lo que pasa es que sigo entrenando por si me sale algo. Podía estar ahora en el París Saint Germain, un equipo que se interesó mucho por mí, pero no me dijo nadie del Valencia que iba a quedar libre y como estaba jugando todos los partidos de pretemporada, me confié. El disgusto fue cuando al mirar los hombres convocados para jugar frente al Barcelona no me vi. Porque claro, si no te dicen nada y te mantienen en el equipo piensas lo mejor ¿no? En el Valencia no conocen los sentimientos de los futbolistas y piensan que porque nos pagan, cumplen.
Con la operación de Frank Arnesen podían haberme inscrito a mí como segundo extranjero en espera de la recuperación que tuviera, pero ahora resulta que con el fichaje de Kempes no sólo me he quedado fuera por extranjero, sino por haber ocupado mi puesto con otro.
Pero como no puedo hacer nada pues esperaré a ver qué pasa y procuraré mantenerme bien, en forma. Será muy difícil salir de aquí porque tengo yo que gestionármelo todo. Ni me ayudan a buscar equipo.»

Begoña Abraldes
(Valencia)

MARGINADOS DE LUJO

ALLAN SIMONSEN,

danés, 29 años, extremo, marginado por el Barcelona:

«Nadie se dirigió a mi para comunicarme que quedaba fuera en beneficio de Maradona y Schuster. Lei la noticia en los periódicos. Eso es todo. Yo continúo vinculado a la disciplina del Barcelona; sigo entrenando con el resto de mis compañeros pero no juego. Ahí está precisamente el problema: yo quiero jugar, pero no puedo, y el club no quiere desprenderse de mi. Es una situación comprometida y delicada ciertamente. Ayer estuve hablando con varios directivos del Barcelona para aclarar un poco todo, pero todavía no se sabe nada, tengo que esperar.

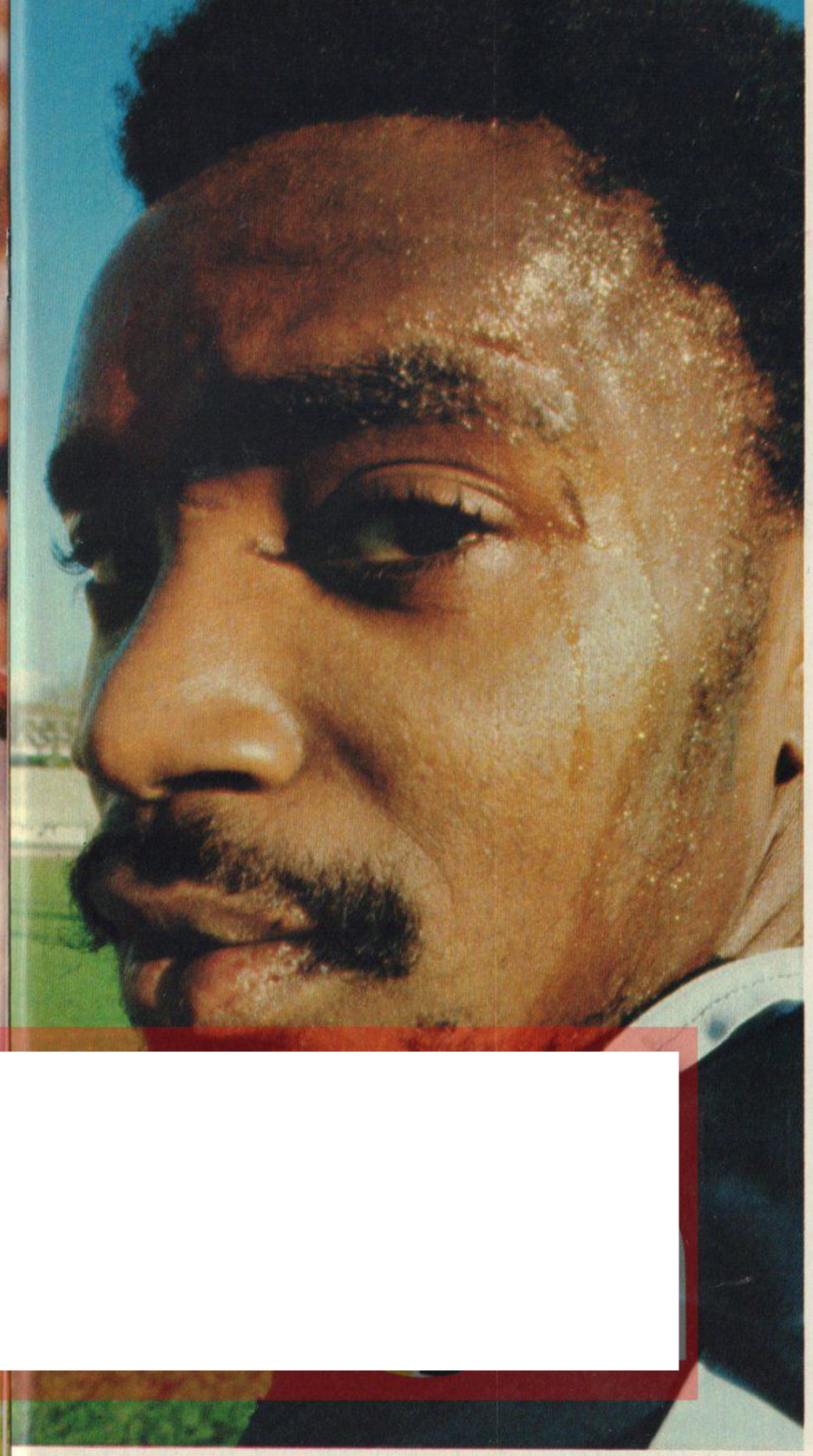
El Barcelona no accede a darme la carta de libertad, y yo soy un profesional y, por lo tanto, quiero jugar. He tenido varias ofertas que me interesan, pero prefiero no dar los nombres de los clubs que me han llamado hasta que yo no haya solucionado los problemas con el Barça. Lo que no haré es ir a un equipo pequeño que no pueda mantener mi ficha, porque yo, repito, soy profesional y juego por dinero, pero no me importaría ir a un Segunda División si las condiciones monetarias me interesasen.

Me voy pero lamento tener que marcharme, porque me llevo muy bien con los compañeros de la plantilla, tengo grandes amigos aqui y me gusta Barcelona, pero lo mio es jugar a fútbol y ahora mismo no puedo hacerlo en mi club, por eso no estoy dispuesto a pasarme un año sin saltar a las canchas. De momento las negociaciones van prosperando poco a poco, hay que esperar al arreglo con el Barça para hablar de traspaso a otro club».

A lo largo de las últimas semanas la prensa barcelonesa ha dedicado muchas páginas al «affaire Simonsen», recalcando que el jugador se sentia engañado por el club al pretender éste venderle la baja: *«Eso no es cierto. Como ya he dicho antes ningún directivo habló conmigo hasta ayer (27-9), y de lo que se trata es de negociar mi traspaso, porque la baja no me la dan».*

Eloy C. García
(Barcelona)

MARGINADO DE LUJO



LAURIE CUNNINGHAM,

inglés, 26 años, extremo, marginado por el Real Madrid

Esta debía ser la temporada de Laurie Cunningham en el Real Madrid, pero ese rosario de lesiones que ha ido encadenado desde que se vistió de blanco han hecho inviable la efemérides. Laurie, que sigue recuperándose de una de sus múltiples afecciones, no consta para nada ni en la plantilla del primer equipo madridista ni, tampoco, en la del filial. Cunningham sólo existe en nómina y su nombre figura únicamente en el libro de caja a pesar de que por las mañanas acude a la Ciudad Deportiva para hacer ejercicios de recuperación en el gimnasio, mientras en el campo actúan sus compañeros a las órdenes de Alfredo Di Stéfano.

Su situación es complicada y sólo el resultado de las elecciones a la presidencia madridista, que se celebran el próximo 10 de octubre, puede cambiar su destino.

Aparentemente, y dado que nos ha sido imposible cruzar una sola palabra con el jugador inglés, el Real Madrid está esperando que se recupere de una vez por todas para reunirle en la mesa del presidente. Sea De Carlos, sea Mendoza, sea Diéguez el interlocutor, Cunningham, que todavía tiene otro año de contrato, no va a tener más remedio que aceptar las «sugerencias» del club que, según nuestras noticias, van a consistir en proponerle una cesión por lo que queda de temporada para en junio de regresar a Madrid y ver cómo ha resultado el experimento Metgod y ocupar, en último extremo, la plaza de un Uli Stielike que finaliza contrato el 30 de junio y que parece tiene ofertas consistentes de Alemania que tal vez le hagan dejar el Bernabéu.

En cualquier caso, Laurie Cunningham seguirá siendo víctima de la grandeza madridista, que no puede permitirse el lujo de jugar una Liga sin extranjeros, y de su propio destino. Las lesiones le han perseguido implacablemente y la desgracia se cebó en su familia al morir asesinadas, en Londres, su cuñada y sus dos sobrinas. Demasiados traumas, demasiados dramas para soñar con el éxito.

MARGINADOS DE LUJO

THEO CUSTERS,

belga, 32 años,
portero,
marginado por el Español

«Todo empezó con el fichaje de N'Kono. En principio, en el Español había dos extranjeros, que éramos Lauridsen y yo, pero con el camerunés ya se superaba el cupo, por lo que uno de los tres tenía que quedar fuera, y me designaron a mí. Además, el Español contaba en su plantilla con cuatro buenos porteros y es lógico que prefirieran deshacerse de uno de ellos, en este caso yo, porque soy el foráneo. A partir de ahí me tengo que conformar con entrenar en solitario, cada día, junto a los otros marginados que tiene el club. No descuido mi preparación y me he tomado estos entrenamientos con gran disciplina, para no perder la forma. Hasta ahora no he recibido ninguna oferta por parte de algún club, y como en el Español no puedo jugar, pues tengo que limitarme a esperar, no sé qué, pero estoy obligado a esperar.

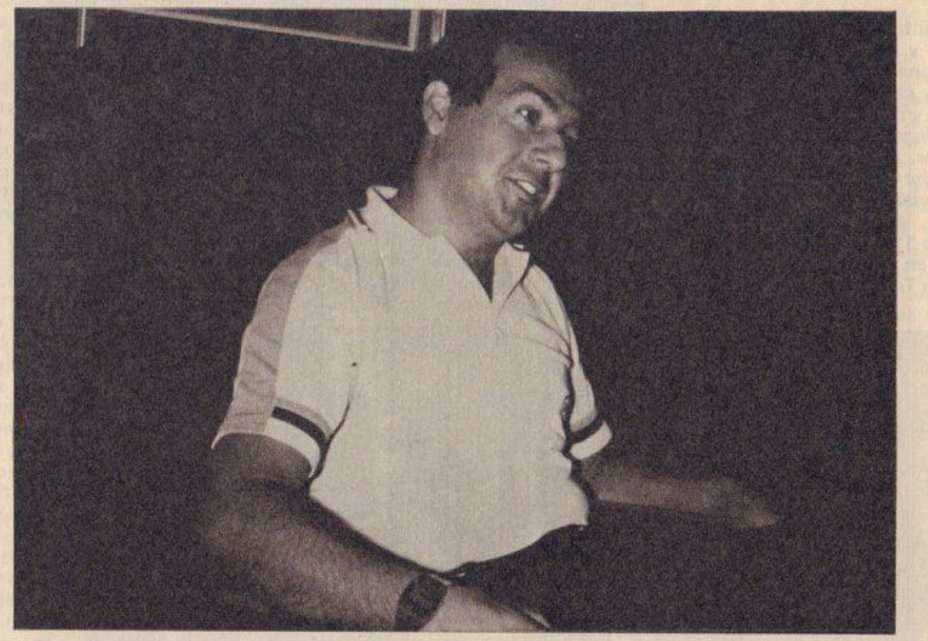
A mí nadie me dio ninguna explicación sobre mi marginación, simplemente que no siguiera entrenando con el resto de la plantilla. No he hablado con la directiva, tan sólo con la persona que, frente a frente, me planteó la situación. Tampoco sé nada del entrenador. Para mí, ha habido cierta persona cuya opinión ha pesado poderosamente en este affaire. Yo sé quién es, pero prefiero silenciar su nombre, porque bastante mal está la situación como para agravarla con unas declaraciones que me podrían costar una sanción económica. Es igualmente cierto que mis relaciones con Maguregi no eran todo lo buenas que debieran ser, pero con la plantilla no había problemas, pues me llevaba bien con todos mis compañeros. Ya sé que Maguregui decía cosas muy halagüeñas sobre mí cuando llegué, pero en el fútbol las cosas cambian como de la noche a la mañana. Hoy eres el mejor portero del mundo y mañana traen a otro para sustituirte. Sinceramente creo que poseo cualidades para cubrir con garantías la portería del Español y la de cualquier equipo, lo digo con rotundidad. No quiero juzgar a N'Kono. Todavía es muy temprano. Además, lo he visto en acción pocas veces.»

Eloy C. García
(Barcelona)

GRUPO FUTBOLÍSTICOS
dobleT

Los árbitros

ANDUJAR OLIVER



«En mis 25 partidos en Primera sólo habrá ganado 4 o 5 veces el equipo local»

La temporada pasada le concedieron el «Silbato de Plata» del Trofeo Pedro Escartín a Andújar Oliver, un árbitro de siempre.

—A los trece años me gustaba el fútbol pero no practicarlo, tuve una oportunidad para ingresar en la organización arbitral y lo compaginé dentro de aquella época estudiantil, empezando con partidos pequeños, de infantiles y alevines.

—Sorprende que a los trece años le gustara más arbitrar que jugar...

—Sí, es una anécdota, pero cuando vas a darle al balón y no eres una eminencia buscas un lugar en el que puedas estar vinculado al deporte que te gusta. Jugué poco, en la escuela, pero vi que no era lo mío. También coincidió que en el barrio había dos chavales, de 19 y 18 años, que eran árbitros y no fue necesario que me indujeran mucho. Hace veinte años los padres no te dejaban ir a ningún lado y aún estudiando, los fines de semana me gustaba ir a pueblos a cincuenta, ochenta, cien kilómetros de la capital; aquellos chicos me invitaron a ir una vez con ellos, vi que me podía gustar y me engolosiné de tal forma que me metí de lleno. Es más, como por la edad no me podían aceptar en el Colegio como árbitro, me pusieron de botones y ya pude hacer mis pinitos en partidos infantiles; en el Colegio de Almería ahora hay 150 árbitros pero entonces sólo había quince o dieciséis, por lo que habiendo muchos partidos había que estar todo el día, llevarse el bocadillo y cosas de éstas. Y cuando empecé a ser juez de línea, la golosina fue absoluta.

—Recuerde aquella época, autobiográficamente...

—Nací el 11 de diciembre de 1948 en Almería sin que haya habido nunca ni una persona de mi familia vinculada al fútbol. Ni les gustaba. Mi padre era ferroviario, maquinista de Renfe y soy el penúltimo de siete hermanos; todos casados menos el pequeño pero nadie más que yo, entre cuatro varones, siguió el fútbol.

—¿Qué estudió?

—Bachiller, hasta cuarto de reválida pero lo dejé; las cosas de los jóvenes. Siempre he trabajado; primero en una oficina, en cuestiones de contabilidad, y al volver del servicio militar ingresé como delegado de ventas de una firma

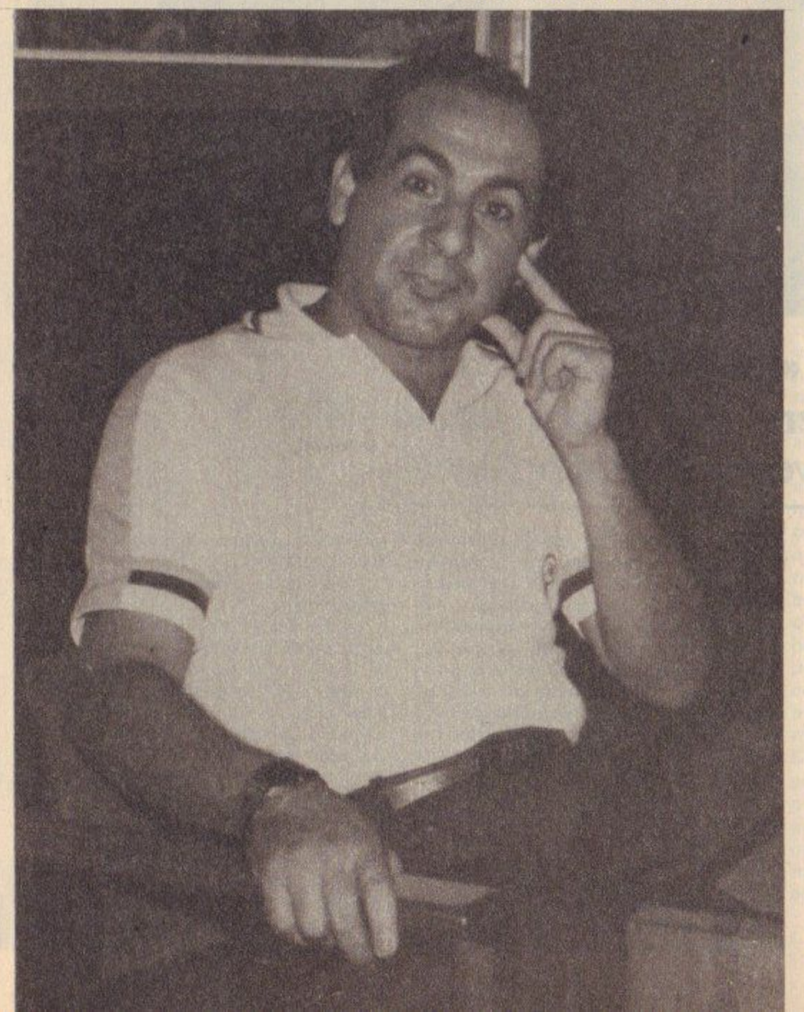
ANDUJAR OLIVER

de automóviles, donde todavía continúo. Había aprobado el cuarto de reválida pero me suspendieron el quinto, tuve que repetirlo y ya con el fútbol... Mis padres pillaron un soponcio porque veían que no era nada positivo pero buscamos un trabajo e ingresé de contable, como le he dicho.

—¿Cómo ha sido su carrera arbitral, hasta ahora?

—Pité a infantiles y juveniles hasta los 18 años y entonces, para ser árbitro de Regional, había que ir a Sevilla, quinientos y pico de kilómetros, como ir a Madrid, y aprobé. Ya salí a arbitrar a Jaén, Málaga, Granada, a las capitales limítrofes, durante dos años; fui al servicio militar y al regreso ascendí a Tercera División donde estuve dos temporadas, en 1974 ascendí a Segunda hasta 1980 y ésta es mi tercera temporada en Primera.

—Poco en Tercera y mucho en Segunda...



—Son cosas de la normativa vigente en que si las cosas te salen bien en dos o tres campañas te aúpan pero otras veces no salen tan bien como uno desea y te quedas en una categoría.

—¿Por qué el árbitro tiene mala fama incluso antes de que empiece el partido?

—Es una imagen permanente y de siempre; siempre se le mira con cara de ogro, la afición le considera una persona poco grata... También ocurre que a veces vas a dirigir un partido y, en algunos casos, si el año anterior has tenido algún incidente los medios informativos lo recuerdan; la afición no se acuerda pero se lo recuerdan y eso motiva que el público vuelva a sentir lo padecido, a revivir el problema y al salir al terreno de juego se tiene en cuenta; creen que vas a perjudicarles con premeditación cuando en ningún caso se va con intencionalidad. Te equivocas como humano, al igual que un jugador falla un gol delante de la portería; luego reflexionas, lo reconoces pero ya no tiene solución. Lo que ocurre es que se aplican criterios distintos en el error del jugador y el del árbitro, pero ya le decía que esto ha ocurrido siempre: la afición está mentalizada de esta forma y los árbitros siempre somos la oveja negra. Aunque esto va cambiando, la gente nos va conociendo, sabe cómo somos y el ambiente es menos hostil, más sensato. Me gustaría que hubiera ya la convicción de que nos equivocamos como seres humanos pero que nunca vamos con premeditación en perjuicio de un equipo. Puedo comentarle como anécdota que esta temporada tengo dos recusaciones, cuando nunca las había tenido y son por hechos muy graciosos, digámoslo así.

—Cuéntemelas...

—Uno es el Osasuna por el partido con el Athletic de Bilbao que perdió por 0-2; le anulé un gol con 0-1, amonesté al capitán por su actitud de protesta y al persistir en ella tuve que expulsarle. Por televisión se apreció que era tan correcta la invalidación como la expulsión. El otro es el Valencia; iba ganando al Español por 1-0 y en el último minuto se produjo un «penalty» clarísimo que señalé y fue el empate. Televisión también me dio la razón. Y antes, con 1-0, había señalado otro contra el Español que Arnesen desperdició. Tanto al Valencia como el Osasuna sólo les pité un partido. Al Español sólo le había dirigido tres y en campo contrario; ganó en Gijón por 0-1, el de Valencia con empate y el de Valladolid que ganó por 3-4 y esta temporada en Sarriá, ante el Racing, partido en el que me podían salir mal las cosas y por este motivo te recusan. Lo cito como ejemplo de un colectivo, de una idea general. Considero que deben quitarse las recusaciones, que no son justas; que debe hacerse un cómputo de actuaciones, fuera y dentro, y según sea el balance, decidir en consecuencia. De Pamplona es el único campo en el que salí escoltado por la Fuerza Pública. Y si los equipos pierden en casa, oiga...

—Lo que no se habrá dado nunca es la recusación de un equipo ganador, que es lo que podría apoyarla...

—Nunca. Ni he salido con la policía si el equipo local ha ganado. Y si me he equivocado a su favor, palmas, locos de contentos. También quiero decir en honor a la verdad que en aquel Sporting-Español ganado por el equipo catalán, me aplaudieron al acabar. Es la única vez con derrota local. No hubo nada en aquel partido; a última hora, quedaban tres o cuatro minutos, se escapó un jugador del Español y marcó.

Y no pasó nada. Salvo que ha sido la única vez, en todas las categorías, que he salido aplaudido. Jugó mal el Sporting, lo hizo mejor el Español y se reconoció.

—Los públicos del Norte parecen más comedidos o conocen mejor el reglamento o tienen otra mentalidad...

—La mayoría o gran parte están ya más preparados pero en el Norte la gente es más tranquila, aunque hay esa minoría como en todas partes, pero reflexiona de forma distinta y reconoce más y asimila mejor lo que es justo; más que la del sur que es más impulsiva. Y yo soy del Sur. En cuanto a pasión, todos los públicos son apasionados porque quieren ver ganar a su equipo aunque unos reconocen que su equipo no ha jugado bien y no ha merecido ganar y hay otros que no reconocen que se ha perdido porque se ha jugado mal.

—Usted es hombre de tarjeta fácil...

—No sé que decirle... Según los medios informativos soy de los más tarjeteros, el que sacó más amarillas la pasada temporada. No sé si lo seré más o menos pero le digo que la persona que no se comporta como Dios manda recibe su merecido. Primero advierto; no me gusta ir con las tarjetas porque creo que esto desmerece. Cuantas menos se muestren, mejor. Para mí el mejor árbitro es el que no saca ninguna tarjeta porque no tiene que adoptar medidas disciplinarias pero si advierte y el jugador no hace caso, no hay más remedio; es necesario adoptar otra clase de medidas porque te obligan.

«Limitaría el fuera de juego dentro del área; reduciría problemas»

En Andújar Oliver concurre un hecho importante. En 25 partidos en Primera División sólo ha ganado cuatro o cinco veces el equipo local. Y, en cambio, las dos recusaciones narradas...

—Yo estoy contento de mis actuaciones... En el Trofeo que da Escartín le dieron el «Silbato de Oro» a Enríquez Negreira y a mí el de plata; siendo por parte del Comité Nacional, me parece una prueba evidente de que en estas dos temporadas las cosas no me han salido mal a pesar de las derrotas de los equipos locales.

—Se considera que el fútbol, que ha cambiado sus tácticas de juego, también debería modificar su reglamento...

—Siempre es conveniente y a las pruebas nos remitimos; ya tenemos los cuatro pasos del portero... La Internacional Board va haciendo modificaciones aunque quizá no todo lo fuerte y rápido que se quisiera pero se va cambiando el reglamento.

—La táctica del fuera de juego es legal, pero no es ética...

—A mi entender el «off-side» sólo se tendría que señalar en las áreas lo que restaría problemas; habría menos conflictividad pero no soy la persona adecuada para hablar en estos términos porque hay superiores que saben más que yo y tienen más conocimientos. Ahora el reglamento está hecho de esta forma y hay que aceptarlo.

Andújar Oliver, casado con Mari Carmen Soria, tiene dos hijos, Jesús María de cinco años y José María de quince meses. A su esposa no le gusta que arbitre. Le habrá visto en un partido.

—Pero fíjese... En un Sabadell-Baracaldo me lesioné; ya me había operado de menisco y entonces fue de ligamento cruzado y menisco lo que me tuvo desde marzo hasta septiembre inactivo. Ella empezó a decirme que lo dejara, que todo eran problemas y en agosto me sentí un poco indeciso, con la moral baja y cuando le dije que quizá lo dejaría fue quien más me alentó, en el momento más difícil. No sé si quería que se recuperara el árbitro pero quizá pensó que a través de mi ilusión me recuperaría yo. Y lo hice, incluso ya con prontitud.

—Fue una buena táctica...

VICENTE SOBRINO

SUCEDIO EN...

—Exeter. Brian Godfrey, manager del Exeter City, de la Tercera División inglesa, ha donado su coche al club para ayudarle a hacer frente a las numerosas deudas que tiene contraídas.

—Bochum. Sólo 1.500 personas asistieron al partido Wattenscheid-SC Freiburg, de la Segunda División alemana, la cifra más baja en la historia del fútbol alemán.

—Pisa. Durante el Pisa-Napoli, Capone (Napoli) entró en juego en el minuto 52 y fue expulsado diez después.

—México. El delantero argentino Norberto Outes, que militó en Independiente y en Boca Juniors, es el líder de los goleadores al término de la cuarta jornada. Outes juega en el América y ha marcado ya cinco tantos.

—Belo Horizonte. El presidente del Atlético Mineiro ha desmentido «categóricamente» el traspaso de Eder a un club italiano. Se baraja la cifra de 400 millones de pesetas...

—Londres. Garth Crooks, el negrito del Tottenham, es disck-jockey de una emisora de radio en sus ratos libres.

—Buenos Aires. San Lorenzo sigue líder de la «B» argentina. El retorno está más cerca.

—Porto Alegre. El Inter ha recibido oferta por su perla uruguaya Rubén Paz. Ofertante: River Plate.

—Rotterdam. A Tahamata le ha salido un competidor: Gullit, un moluqueño que las está dando todas en el Feyenoord... y en la selección holandesa. De hecho, Tahamata, ahora en el Standard de Lieja, no parece entrar en los planes de Rijvers.

—Florencia. Passarella tuvo un accidente de tráfico. No llevaba permiso de conducir y ello obligó a una masiva y presionante movilización de los directivos de la Fiorentina para pedir clemencia a la policía.

—St. Etienne. Herbin en la picota. Al cabo de ocho jornadas, los «verts» sólo han hecho ocho puntos.

PARTIDO CAMP

La pasada semana, en la localidad italiana de Senigaglia, se celebró un partido internacional de exhibición a beneficio del fútbol modesto y amateur. Compitieron, ante la emoción y la nostalgia de unos pocos cientos de aficionados, los equipos de Italia y de Alemania que se enfrentaron en aquella fabulosa semifinal del Mundial'70 (4-3, prórroga, fútbol de alta calidad...). Hubo algunas ausencias tales como Rivera, Riva, Beckenbauer, Uwe Seeler y Gerd Müller pero quienes actuaron demostraron aquello de «quien tuvo, retuvo».

Alineaciones:

Alemania: Fahrian; Lutz, Reich, Weber, Schulz, Wimmer (Wosad), Haller (Emmerich), Netzer (Roth), Overath, Grabowski y Löhr.

Italia: Albertosi; Burgnich (Poletti), Facchetti, Bertini (Nicolai), Rosato, Cera (Bellugi), Domenghini, Mazzola (Corso), Boninsegna, De Sisti y Prati.

Una vez más, ganó Italia: 1-0, gol de **De Sisti**, actual entrenador de la Fiorentina.

VOLVIO BRINDISI

Escribe: GIL CARRASCO

Miguel Angel Brindisi, la exquisita «manija» de Boca Juniors, volvió a la actividad después de haber permanecido varios meses en situación anómala. Todo empezó poco antes del Mundial cuando el jugador denunció la falta de pago de sus honorarios; la directiva boquense le ofrecía un automóvil y letras avaladas como solución. En las arcas del club no había un peso, circunstancia común a todo el fútbol argentino. La devaluación de la moneda ha sido monstruosa y la crisis económica asola al país en todos los ámbitos.

El ex centrocampista de la U.D. Las Palmas, que empezó su carrera en el Huracán, tuvo toda la paciencia posible hasta que en agosto envió dos cartas-documento al presidente, Martín Noel, exigiéndole el cobro de las mensualidades atrasadas, cifra que ascendía a un total de 12.000 dólares. Mientras no cobraba, Brindisi aseguró haberse visto en la necesidad de vender sus dos apartamentos de la calle Jujuy y al mismo tiempo manifestaba su intención de permanecer en Boca y mostrarse comprensivo con los graves problemas de la entidad..., pero sin que ello supusiera renunciar a sus derechos.

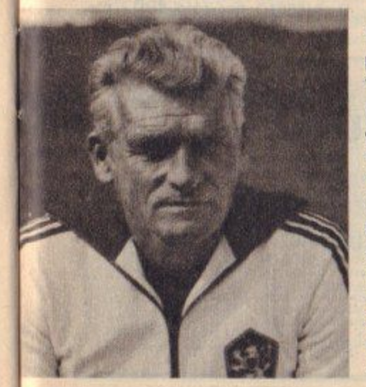
Al final hubo un acuerdo amistoso según el cual Boca irá satisfaciendo su deuda mediante unas cuotas semanales. Brindisi reapareció en el derby contra River Plate (1-1) con el brazalete de capitán y fue el mejor hombre en la cancha. Sin embargo, Boca no levanta cabeza: sigue a tres puntos del líder, Vélez Sarsfield.

Foto: El Gráfico

PALOTAI, GORDO

El Comité de Arbitraje de la Federación Húngara ha suspendido por un mes al colegiado internacional Karoly Palotai. El motivo no es otro que el haber fallado en las pruebas de aptitud que se celebraron en Budapest a principios de temporada. Después de los tests físicos, el «jurado» comprobó que Palotai está demasiado gordo...

EL SUCESOR DE VENGLOS



Nuestro hombre en Praga, Josef Volarik, nos presenta a este veterano técnico, Frantisek Havránek, sustituto del doctor Jozef (con «z» porque es eslovaco, mientras que tanto Volarik como Havranek son Josef con «s» pues son checos) Venglos al frente del equipo nacional de C.S.S.R., también conocida por Checoslovaquia. El nuevo seleccionador tiene fama de hombre duro y exigente.

BALEVSKI, NIÑO PRODIGIO

Muchos aficionados sevillistas quizás ignoren que en el partido de la Copa de la UEFA contra el Levski jugó un muchacho de 15 años, aún sin la barba cuajada. Un directivo del club búlgaro lo pregonó entre bastidores: **«Fijense en nuestro número 5, el más joven talento de Bulgaria»**. El niño prodigio en cuestión es ***Balevski***. Miguel Moreno, nuestro fotógrafo, lo retrató así.

Hay países —Inglaterra, sobre todo— donde es normal ver en Primera a chicos de 17 e incluso 16 años. Pero de 15 creemos no existe precedente alguno. Habrá que seguirle los pasos a Balevski, a ver qué pasa.

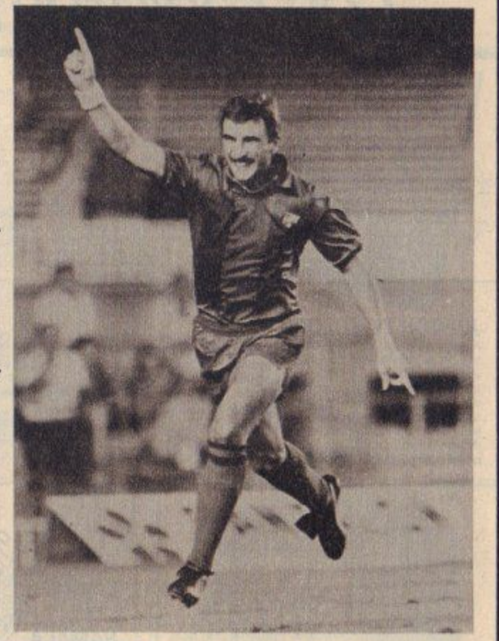
EL ESTADO DE YASHIN

Días atrás, el legendario Lev Yashin sufrió un derrame cerebral que en principio se temió podría haberle supuesto parálisis total. El que fuera extraordinario portero del Dynamo de Moscú y de la selección soviética está fuera de peligro pero los médicos siguen reservando su pronóstico en lo que se refiere a una feliz recuperación.

Yashin tiene actualmente 53 años, goza del rango de coronel en el Ejército y desde hace dos temporadas era un alto funcionario de la Federación.

grandes cracks

KRANKL (Austria)



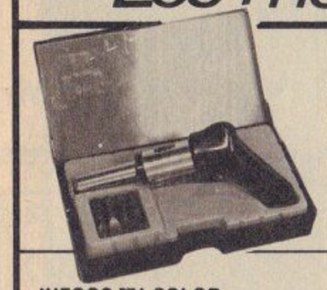
Durante la temporada 1978/79 los asiduos al Nou Camp vivieron jornadas memorables viendo los goles de Hansi Krankl. Su cañón izquierdo produjo hasta un total de 29, cifra que no lograba un Pichichi en la Liga española desde el año 1961 (Puskas). Fueron goles que confirmaron las excelencias de uno de los mejores artilleros que ha parido madre. Hansi —que a sus méritos deportivos añade una excepcional calidad humana— había llegado al Barcelona después del Mundial'78 y a continuación de una enconada disputa entre el club catalán y el Valencia para hacerse con sus servicios.

En Argentina marcó cuatro goles, dos de los cuales cobraron significado especial. Con uno cortó de raíz las aspiraciones españolas y con el otro, ya en la segunda fase, materializó una victoria histórica sobre el viejo enemigo, Alemania. En la campaña inmediatamente anterior, luciendo todavía la verde camiseta del Rapid, Kranki había conquistado la «Bota de Oro»: 41 goles en el campeonato austriaco, una marca reservada a los privilegiados.

Johan Krankl, *Hansi* para los amigos, nació en Viena el 14 de febrero de 1953, a un tiro de piedra del campo del Rapid. Sin embargo, su primer club fue el modesto Wienner Athletic hasta que, muy pronto, estando aún en edad juvenil, cayó en las redes del Rapid. En 1975 pudo haber fichado por el Español a un precio más que razonable pero, al parecer, los técnicos de Sarriá ignoraban su existencia y prefirieron al *tochazo* sueco Aslund.

Entre Núñez, Rifé y Kubala segaron, en dos tiempos, su futuro azulgrana. Tras una cesión al First Vienna, Hansi volvió definitivamente al Rapid. Este verano se habló de su regreso al fútbol celtíbero; Sporting y Betis estaban interesados pero al final, por cuestiones económicas, todo quedó en el proyecto. A sus 29 años, Krankl ha sido sesenta y pico veces internacional con Austria, en las que ha marcado cerca de cincuenta goles.

CALIDAD, PRECIO Y
Los mejores articulos nacionales



DESTORNILLADOR AUTOMATICO

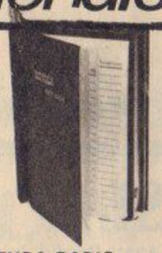
Presentamos a nuestros clientes este novedoso destornillador automático, con cuatro puntas intercambiables. Su principal característica estriba en que gracias a su empuñadura anatómica es posible apretar y aflojar tornillos con un mínimo esfuerzo. Pero lo más singular de este aparato és su mango con carraca incorporado, pues con un leve movimiento de la mano atornilla, destornilla o queda fijo como un destornillador convencional. Este destornillador por su calidad y características no debe faltar en su hogar o automóvil.

Destornillador Automático
Ref. 2268
por sólo 750,-pts.

PIANO JOYERO MUSICAL

Precioso joyero con forma de piano de cola cuya tapa se abre para recibir a sus joyas preferidas, a la vez que suena una suave melodía. Un regalo que le prestigiará y encantará a sus amistades.

Piano Joyero Musical
Ref. 2246
por sólo 950,-pts.



AGENDA-RADIO LINTERNA

Todo en una pieza. Contiene una agenda para sus notas y teléfonos, con bolígrafo incorporado. Es una linterna potente y, además, una radio de gran calidad. Se sirve con auriculares. Por su originalidad, es ideal para efectuar un regalo, con el que quedará muy bien.

Rfa. 2.105 **1.850,— Ptas.**

JUEGOS TV-COLOR

A partir de ahora podrá divertirse con su familia o amigos con el aparato de televisión. Gracias a la consola de 6 juegos distintos que les ofrecemos, pasará ratos apasionantes jugando al tenis, al futbol, al frontón, etc., incluso podrá practicar el tiro de pichon (lleva rifle incorporado).

Asegúrese ratos de apasionante distracción practicando con nuestros juegos de TV-Color y ponga a prueba su habilidad y reflejos.

Juegos TV-Color
Ref. 2.291
por sólo 5.500,- pts.

ENCENDEDOR ELECTRONICO

El más sosfisticado del mercado. Con sólo pulsar un botón dispondrá de una llama fina y potente. Es recargable y tiene un bello diseño. Artículo ideal para hacer un bello y buen regalo.

Rfa. 2.234
1.450,— Ptas.

HAMACA PLEGABLE

Esta hamaca plegable y portátil es muy resistente y ligera pesa muy poco y puede soportar perfectamente el peso de dos personas. Construida en material muy resistente esta maravilla le proporcionará horas de relax y descanso en su terraza, jardín o incluso balcón.

Hamaca Plegable
Ref. 2264
por sólo 990,-pts.

SUPER VOG el gimnasio en casa

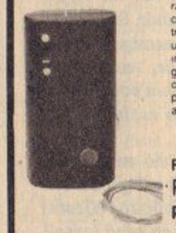
Con este sencillo e ingenioso aparato usted dispondrá en su hogar del más sofisticado gimnasio. Mediante unos sencillos ejercicios usted obtendrá un abdomen liso, unos músculos sólidos, un figura atlética y la grasa desaparecerá de su cuerpo recobrando el vigor y la alegria perdidos. El modelo femenino por ser más suave, le proporcionará un cuerpo ágil, unos tejidos firmes, un vientre liso y unos contornos naturalmente seductores. EL EJERCICIO ES NECESARIO. CON SUPER VOG ENTRARA DEFINITIVAMENTE LA SALUD EN SU HOGAR

Caballero
Ref. 1.164
por sólo 650,- pts.

Señorita
Ref. 1.115
por sólo 490,- pts.

CON EL NUEVO APARATO ESPIA JX2, PODRA ESTAR EN DOS SITIOS A LA VEZ

Este moderno emisor electrónico sin cables, le transportará a sitios donde usted no pueda acceder en aquellos momentos. Gracias a su potente circuito usted podrá escuchar lo que ocurre a más de 100 m de distancia. Para ello solamente debe disponer de un aparato de radio que disponga de Frecuencia Modulada (FM) y aunque se trate de un pequeño transistor usted oirá por la radio el sueño inquieto de un enfermo o el juego de los niños en la habitación contigua. Adquiérelo y descubra por si mismo su infinidad de aplicaciones.

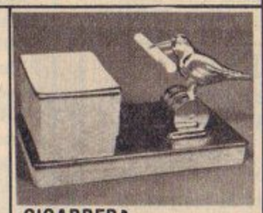


Radio Espia JX2
Ref. 2.092
por sólo 1.900,- pts.

BOLA DE RECUPERACION

Aparato ideal para las personas que deban recuperar sus funciones motores de sus manos, así como para los deportistas que deseen fortalecer sus músculos.

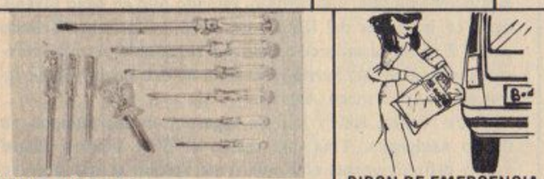
Ref. 2.109
por sólo 350,—pts.



CIGARRERA AUTOMATICA

Con sólo presionar un botón y gracias a su ingenioso sistema obtendrá un cigarrillo que le ofrecerá el pajarito en su pico. Un detalle simpático para fumadores. Es ideal para efectuar un gracioso regalo.

Rfa. 2.047 **490,— Ptas.**



NUEVO JUEGO DE 10 DESTORNILLADORES

Practiquisimo juego de 10 destornilladores para todas las necesidades del bricolage. Este juego se compone pequeño destornillador para grandes presiones, juego de estrella, un punzon, y 6 destornilladores progresivamente mas grandes hasta la medida de 28 6 cm. Un juego de destornilladores que le resolverá todos los problemas.

Juego 10 Destornilladores
Ref. 2.283
por sólo 600,- pts.

BIDON DE EMERGENCIA

El accesorio más útil para su automóvil. Plegado no ocupa sitio y desplegado tiene una capacidad de 6,5 litros. Para gasolina o agua. Para el coche, casa o camping. Se sirve un mínimo de 3 unidades.

Rfa. 2.173
400,— Ptas. (3 unidades)

PISTOLAS DE JUGUETE PARA SU SEGURIDAD

MODELO EXACT

Esta maravillosa pistola de juguete está considerada como una verdadera obra de arte para los amantes de las reproducciones modernas. Su empuñadura super anatomica, su compacto cañon refrigerado, su alza regulable (para simular el tiro de precision), su carga posterior de petaca de 26 detonaciones, etc. etc., la convierten en un juguete muy singular. Su sola contemplación ya le dará un aire de SEGURIDAD a su poseedor. Mide 24 cms.

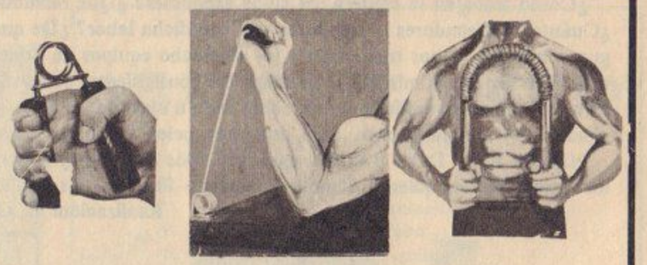
Modelo Exact
Ref. 2193
por sólo 1.590,-pts.
(se sirve con 26 detonaciones gratis)

GARANTIA TOTAL
y de importación en su domicilio

RADIO RELOJ HI-FI 2 ONDAS DE CUARZO LIQUIDO.

Bellísimo Radio-Reloj con 2 ondas (AM-FM) y alta sonoridad. De sencillo manejo le proporcionará a cualquier hora su música favorita y le despertara con música o un potente zumbido, según su deseo. Funciona a la red y lleva intensidad de brillo de los dígitos UN REGALO PRACTICO Y FUNCIONAL.

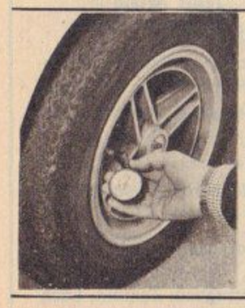
Radio Reloj Hi-Fi ref. 2.103 **por sólo 5.500,--**



PEQUEÑO GIMNASIO Para estar en plena forma

Compuesto por barra de torsión muy resistente, aparato para desarrollar los músculos del brazo mediante ejercicios de pulso y un juego de puños especiales para desarrollar los músculos de la mano. Con todo ello, puede montar su gimnasio particular en su casa. (Se acompañan instrucciones para realizar los ejercicios).

Rfa. 2.080 **1.800,— Ptas.**



Vays seguro con el

CONTROLADOR DE PRESION DE NEUMATICOS

Práctico aparato manual para controlar la presión de los neumáticos del coche, de muy fácil manejo y precio especial de lanzamiento. A partir de ahora podrá llevar siempre sus neumáticos con la presión correcta.

Rfa. 400
350,— Ptas. (una unidad)

Rfa. 403
600,— Ptas. (dos unidad.)

RELOJ DIGITAL CABALLERO

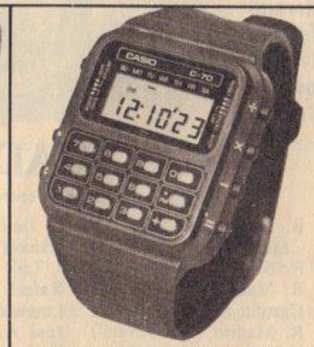
Con caja y cadena de acero inox., contiene 5 funciones: Horas, minutos, segundos, mes, día del mes y luz para lecturas nocturnas. Bello y elegante diseño.

Rfa. 2.052
1.150,— Ptas.

RELOJ DIGITAL SEÑORITA

Precioso y elegante reloj digital de 5 funciones (horas, minutos, segundos, mes y día del mes y luz para lectura nocturna). Caja y pulsera de acero inoxidable.

Rfa. 2.053
1.150,— Ptas.



CASIO C-80 RELOJ CALCULADORA CALENDARIO CRONOGRAFO

Ahora puede poseer por un precio excepcional uno de los relojes mejores y mas sofisticados del Mundo. El Reloj CASIO que hoy les ofrecemos ha superado con exito siete fuertes controles de calidad lo que le convierten en una joya de precision, diseño y probada funcionalidad. Con el podrá estar informado con la precision del mejor de los relojes y ademas podrá realizar las operaciones matematicas que precise. ¡Con solo mirar su reloj! Adquiera hoy mismo este reloj excepcional a nuestro precio especial para usted. GARANTIA TOTAL

Reloj Calculadora
Ref. 2266
por solo 4.990,-pts.

LOS DOS RELOJES DIGITALES

De caballero y señorita con caja y cadena de acero, 5 funciones y luz.
Ref. 2297 (los dos)
Sólo ~~2.900~~ Ahora **1.900,-**

EXTENSOR REGULABLE

Este tradicional aparato de gimnasia, le proporcionará la resistencia necesaria para que pueda efectuar con él un gran número de prácticos ejercicios. Por ser sus resortes regulables, dispondrá, según su criterio, de la fuerza necesaria para cada ejercicio.
CON ESTE NUEVO APARATO DISPONDRA DEL MAS COMPLETO GIMNASIO EN SU CASA.

Ref. 2.100 por sólo 950,— Pts.

ENCENDIDO ELECTRONICO

Nuevo y revolucionario convertidor de Alta Frecuencia por disruptura (Encendido Electrónico). Con él conseguirá un buen arranque, más potencia y ahorro.

Ref. 2.051
por sólo 850,—pts.

MODELO LION-MATIC

Esta pistola de juguete es una reproducción de las utilizadas en la II Guerra Mundial, los coleccionistas sabrán apreciar su valor. Dispone de cargador de 26 detonaciones, culata anatómica antideslizante, y expulsor automático de cargas y seguro bloqueador de disparo. Mide 19,5 cms.

Modelo Lión-Matic
Ref. 1026
por sólo 990,-pts.
(se sirve con 26 detonaciones gratis)

* Esta pistola de juguete esta autorizada por la D.G.G.C. el 24.1.80.
LLeva boca de fuego bloqueada por tapon rojo sobresaliendo 3 mm. al exterior.

CARGAS DETONANTES

Con todos los modelos de pistola se mandan 26 detonaciones de regalo, si desea más cargas solicítelas según indicamos:
2 cajas (208 disparos)
200,—pts.
4 cajas (416 disparos)
360,—pts.
8 cajas (832 disparos)
680,—pts.
(Modelos autorizados por la D.G.G.C. el 24.1.80 según O.M. del 29/7/78).

Deseo recibir los articulos que detallo seguidamente. Dispongo de 15 dias para devolverlos y recuperar mi dinero en el caso de que no sean de mi agrado. Pago contra-reembolso.

Rfa.	Articulo	Precio
	Gastos envio	150,-
	TOTAL PTAS DEL PEDIDO	

Edad ____
Nombre ____
Domicilio ____
Población ____ Dto. Postal ____
Provincia ____

APARTADO 24.278
BARCELONA

Informe

ASI FUNCIONA LA CANTERA

¿Cómo trabajan la cantera los clubs españoles? ¿Qué rendimiento obtienen de la misma? ¿Cuántos «viveros» poseen? ¿Cuántos entrenadores o monitores realizan dicha labor? ¿De qué instalaciones propias disponen...? Estas preguntas y algunas más las hemos trasladado a los dieciocho equipos de Primera División para obtener respuestas concretas y fidedignas. A la luz de las mismas se obtienen las consiguientes conclusiones. Y una de ellas es que el problema de la cantera no es tanto que no se cuide sino que, sobre todo a nivel de los clubs grandes, no se provechan adecuadamente los frutos cosechados. En cualquier caso, aquí está, con pelos y señales, el organigrama completo.

N. de la R. — DON BALON agradece a los clubs (muy concretamente a sus secretarios técnicos que, en la mayoría de los casos, fueron quienes atendieron nuestra llamada) las facilidades ofrecidas para la confección de este reportaje.

Realización: ELOY C. GARCIA y JUAN PABLO G. DE QUIJANO

***Isidro*, el canterano que le salva las papeletas al Madrid.**

REAL MADRID

Equipos inferiores y entrenadores

R. Madrid (Alevín)	**F. Jiménez**
Castilla (Alevín)	**Ramón Mesón**
R. Madrid («A» Infantil)	**J. Luis Rodríguez**
R. Madrid («B» Infantil)	**Rafael López**
Castilla (Infantil)	**Lorenzo Calleja**
R. Madrid («A» Juvenil)	**José A. Grande**
Castilla («A» Juvenil)	**Francisco Alonso**
R. Madrid («B» Juvenil)	**Sebastián Fleitas**
Castilla («B» Juvenil)	**Fernando Cuesta**
R. Madrid («C» Juvenil)	**Antonio Quiroga**
Castilla («C» Juvenil)	**Casimiro Escudero**
Castilla (3.ª División)	**Juan Gea**

Preparador físico

JUAN PAREDES: Juveniles y Tercera División. MIROSLAV VORGIC: Juveniles. JOSE LUIS SANMARTIN: Infantiles y Alevines.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Del Bosque, Camacho, Isidro, Gallego, Cortés, García Hernández, García Remón, Fraile, Pineda, Agustín y San José.

Equipos que controlan

Se mantienen buenas relaciones con los equipos de la regional castellana. Si hay exceso de jugadores en el Madrid, estos son cedidos a los «regionales» con opción de repesca sobre ellos y sobre los que despuntan en esos clubs.

Instalaciones propias

Estadio SANTIAGO BERNABEU. CIUDAD DEPORTIVA: 4 campos. Dos son de hierba y los otros dos de tierra. Además hay un campito pequeño y existe el proyecto de hacer otro campo pequeño junto al Bernabéu.

Escuela

El Madrid tiene casi 40 equipos federados. Treinta y seis para ser exactos y ellos consideran que eso es hacer escuela.

Ojeadores

A nivel nacional el R. Madrid, por razones obvias se negó a facilitar la relación. Lo mismo ocurrió en lo referente a los que controlan, específicamente, el fútbol castellano.

REAL SOCIEDAD

Equipos inferiores y entrenadores

Sanse (filial)	**Rafael Mendiluce e Iriarte (2.º entrenador)**
Real Sociedad juvenil	**Carmelo Amas**
Easo C.F. (juvenil)	**Jesús Artajo**
Real Sociedad infantil (2 equipos)	**Rafael Morales**

Por estas fechas se está haciendo la distribución de muchachos para el Campeonato Playero, por lo que aún no está decidido el número de equipos infantiles y alevines, así como los entrenadores.

Preparador físico

Cada entrenador se encarga de ello, pero Boronat supervisa toda la labor a este respecto.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Arkonada, Ochotorena, Biurrun, Celayeta, Kortabarría, Gajate, Olaizola Murillo, Górriz, Orbegozo, Zamora, Lacalle, Izmendi, Larrañaga, Zubillaga, Bakero, Uralde y Satrústegui. Es decir, todos salvo Diego y López Ufarte, procedentes del Eibar y Real Unión, respectivamente.

Equipos que controla

La mayoría de los de San Sebastián tienen contrato suscrito con la Real. Además, los colegios que tienen equipos juveniles. Algunos nombres son Anaitasuna, Antiguo C.F., Añorga, Azcuene, Eibar, etc.

Instalaciones propias

Atocha y Zubieta. Los equipos de infantiles y juveniles entrenan en Zubieta dos días a la semana, y el resto en los colegios que tienen campo propio.

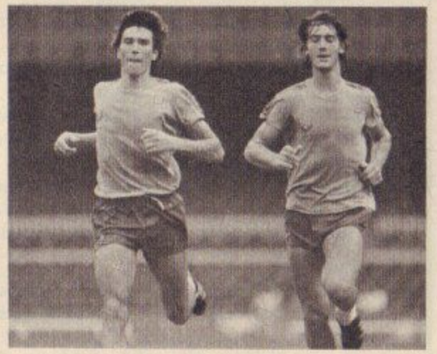
Escuela

No tiene.

Ojeadores

Hay muchos. Algunos de ellos son José Mari Lasa, Félix Gutiérrez, José Alcorta, J.M. Iparaguirre, etc.

Lo más nuevo del vivero donostiarra es *Zubillaga*.



***Moratalla* y *Carrasco*, buenos y baratos... no juegan.**

F. C. BARCELONA

Equipos inferiores y entrenadores

Barcelona (alevines)	**Roca**
Barcelona At. (alevines)	**Torrent**
Barcelona (infantiles)	**López**
Barcelona At. (infantiles)	**Costas**
Barcelona (juveniles)	**Pujol**
Barcelona At. (juveniles)	**Martínez Vilaseca**
Barcelona (aficionado 3.ª)	**Jaime Olivé**
Barcelona At. (2.ª «A»)	**Antonio Torres**

TORNEO SOCIAL (hasta 12 años)

6 equipos en el campo n.º 1 (equipos de 11).
12 equipos en el campo n.º 0 (equipos de 7).

Preparador físico

MALGOSA (programa y prepara a todos los equipos inferiores).

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Moratalla, Sánchez, Estella, Olmo, Manolo, Carrasco.

Equipos que controla

San Gabriel, Cornellá, Collblanc y todos los de Peñas barcelonistas.

Instalaciones propias

- Nou Camp.
- Dos campos de tierra junto al estadio (1 y 2).
- En la Masia entrena el primer equipo.
- En los campos 1 y 2 entrenan los demás y juegan los infantiles y alevines.
- Fabra y Coats, juegan los juveniles.
- Mini estadio, juegan Barcelona At. (2.ª) y Barcelona (3.ª).

Escuela

No tiene.
Tiene una residencia donde viven algunos chavales.
Profesores NO.

Ojeadores

Olivé, Segarra y Manchón.

ATLETICO DE MADRID

Equipos inferiores y entrenadores

At. de Madrid (juv.)	**Armando Ufarte**
At. Madrileño (juv.)	**Antonio Briones**
At. Madrileño (2.ª A)	**Peiró**
At. Madrileño (inf. A)	**Aguinaga**
At. Madrileño (inf. B)	**Antonio Martín**
At. Madrileño (juv. B)	**Peligros**

Preparador físico

Carlos PEREZ CASCALLANA (todos los equipos).

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Clemente, Juanjo, Julio Prieto, Marina, Mínguez, Pedraza, Pedro Pablo, Quique, Rubio y Ruiz.

Equipos que controla

ROMA, PERISO, SIMANJAS, ATLETICO INDEPENDIENTE.

Instalaciones propias

- Estadio VICENTE CALDERON.
- El club entrena en el campo «Ernesto Cotorruelo» (alquilado a la Fed. CASTELLANA).
- Los equipos inferiores de la Liga nacional juegan en el campo del Moscardó.
- Los equipos de regional, juveniles e infantiles juegan en el campo «Boetticher».

Escuela

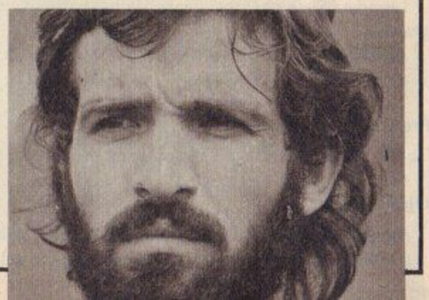
En el polideportivo municipal de la ELIPA, propiedad del Ayuntamiento, entrenan los equipos inferiores.

Profesores

Teodoro NIETO (entre otros).

Ojeadores

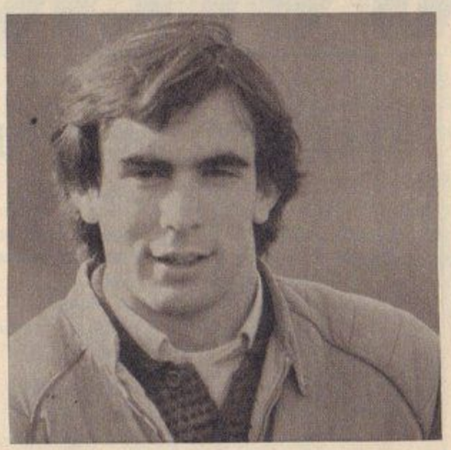
Matallagas, Soto, Sánchez Ballesteros...



***Juanjo* dio muchas vueltas, pero regresó a su Atlético.**

Informe

ASI FUNCIONA LA CANTERA



Cedrún, **cantera vizcaína**

ATHLETIC DE BILBAO

Equipos inferiores y entrenadores

Bilbao Athletic	**Iñaki Sáez**
Athletic Juvenil (Categoría Nacional)	**Nicolás Estéfano**
Bilbao Athletic Juvenil (1.ª Regional)	**Gonzalo Beitia**
Athletic Infantil (1.ª categoría)	**Iñaki Izaola**
Bilbao Athletic Infantil (2.ª categoría)	**Luis Mari Zugazaga**
Athletic Alevín	**Se alternan varios**

Preparador físico

Manolo Delgado. Por la mañana prepara a la plantilla profesional y por la tarde a los restantes equipos. Es posible que en breve plazo compagine su labor con los «leones» integrándose a la disciplina de la selección nacional, ya que Miguel Muñoz ha requerido sus servicios.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Cedrún, Meléndez, Urquiaga, Bolaños, Goicoechea, Liceranzu, Núñez, De la Fuente, Salinas, De Andrés, Gallego, Sola, Urtubi, Dani, Sarabia, Rastrojo, Noriega, Argote, Arrien, Endica.

Equipos que controla

Casi todos los equipos de la región. Mantiene un convenio de mutua ayuda con todos ellos. Son, en total, alrededor de 80 o 90.

Instalaciones propias

Lezama: Siete campos. Cinco de hierba, uno de arena y otro de gravilla.

Además dispone de un polideportivo, de gimnasio, de residencia y de servicios médicos.

Profesores

Todos los entrenadores citados anteriormente.

Ojeadores

Agustín Gainza al frente de un equipo de colaboradores.

(Datos facilitados por el secretario general del club.)

BETIS

Equipos inferiores y entrenadores

Betis Deportivo	**Francisco Ortiz Vázquez «Frasco»**
Betis Deportivo (Juvenil)	**José Angel Moreno**
Real Betis (Juvenil)	**Luis Del Sol**
Estrella Balompie (Juvenil)	**Joaquín González**
Real Betis (Juvenil)	**Francisco Benítez**
Betis Deportivo (Infantil)	**Germán Valla**
Real Betis (Infantil)	**Francisco Peralta**
Estrella (Infantil)	**Rafael de la Torre**
Real Betis (Alevín)	**Lorenzo Buenaventura**

Preparador físico

Diego Soto: Trabaja con todos los equipos, primordialmente con el de 1.ª División. A los restantes les programa el trabajo.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Salva, Gordillo, Alex, Parra, Casado, Romo, Carreño.

Equipos que controla

Ninguno en particular, pero tiene jugadores cedidos el Ceuta, Calvo Sotelo y Fuengirola.

Instalaciones propias

Estadio Benito Villamarín. A 100 metros del estadio hay una finca en la que viven aquellos chicos que no viven en Sevilla y por tanto tienen dificultades para desplazarse cada día a entrenar.

Lugares de entrenamiento: Colegio Claret y el campo del Mairena, donde acuden a entrenar diariamente el profesional y el filial.

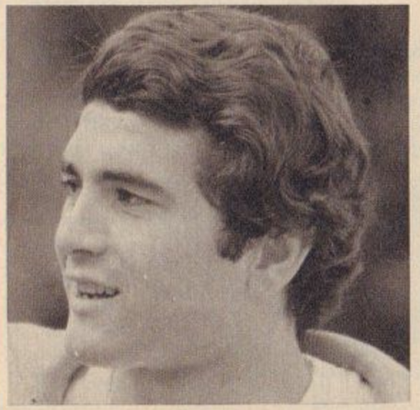
—Hasta ahora los equipos inferiores jugaban en Piscinas Sevilla, pero dentro de dos meses se inaugurará la Villa Heliópolis, donde entrenarán todos los equipos y jugarán los inferiores. El susodicho complejo deportivo constará de tres campos de césped y uno de tierra.

Escuela

No tiene, pero mantiene a los chicos que viven en su residencia. Allí estudian y aprenden a jugar a fútbol.

Ojeadores

Rogelio, Paco Grau y Antonio Pallarés (todos ellos ex jugadores del club).



Gordillo, **cantera sevillana**

Pepe Juan y Julio I, **hermanos de la cantera canaria**

U. D. LAS PALMAS

Equipos inferiores y entrenadores

Las Palmas At. (amateur)	**Francisco Castellano**
Las Palmas (juvenil «A»)	**Gregorio de la Torre**
Las Palmas At. (juvenil)	**Germán Dévora**
Las Palmas (juvenil «B»)	**Oscar Ramírez Hernández**
Las Palmas (juvenil «C»)	**José Manuel Guedes**
Veguetas (juvenil)	**Enrique Fuentes**
Las Palmas (infantil)	**José Antonio Pérez Marrero**
Polvorín (infantil)	**Francisco Santana**
Juventud Canario (infantil)	**Sergio Sánchez**
Lomo Blanco (infantil)	**Santiago Espino**
Cultural (infantil)	**Jesús Castellano**
Porteño (infantil)	**Pablo Machín Brito**
Las Palmas (alevín)	**Pedro Castellano**
Polvorín (alevín)	**Sin determinar**
Lomo Blanco (alevín)	**Leonardo Placeres**
Lomo Blanco At. (alevín)	**Juan Sosa**
Texa (alevín)	**Ismael Hernández**
Porteño (alevín)	**Sin determinar**
Jardín de Infancia (alevín)	**Rafael Tejera**

Preparador físico

Manuel Torres, Ramiro Rial y Manuel Santana Farias son quienes controlan la situación a este respecto.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Pérez, Manolo, Víctor, Mayé, Calvo, Roque, Páez, Farias, Castellano, Julio, Benito, Saavedra, Félix, Marrero, Estévez, Juani y Toledo.

Equipos que controla

Se mantienen relaciones especialmente amistosas con clubs como el Firga y el Artesano, pero todos los de la provincia están de alguna manera ligados a la U. D. Las Palmas, unos mediante contrato y otros de palabra. Intercambian jugadores y se ayudan mutuamente.

Instalaciones propias

Las de Barranco Seco, que constan de tres campos, dos de tierra y uno de hierba. Además, otro campo pequeño, para infantiles, de tierra.

Escuela

Sí. Hace poco empezó a funcionar y a dar frutos en materia de jugadores alevines. Se reanudarán próximamente las actividades, a mediados de octubre. Hay 300 o 400 chicos, se agrupan por equipos, juegan partidos y los técnicos seleccionarán.

Ojeadores

A nivel nacional está Betancourt, el ex jugador canario y merengue. Por la región se encargan de «espiar» los mismos entrenadores de los equipos inferiores.

VALENCIA C. F.

Equipos inferiores y entrenadores

Mestalla (filial)	**Francisco Real**
Valencia (aficionados)	**José Balaguer**
Valencia (juvenil «A»)	**Oscar Rubén Valdez**
Valencia (juvenil «B»)	**José Hernández**
Mestalla (juvenil)	**Juan Mercé, «Juanín»**
Valencia (infantil «A»)	**Pedro Cortés**
Mestalla (infantil)	**Francisco Rausell**
Valencia (juvenil «B»)	**Octavio Morante**
Valencia (alevín «A»)	**Adrián Cánoves**
Mestalla (alevín)	**Antonio López Clemente**
Valencia (alevín «B»)	**Salvador Gimeno**

Preparador físico

No hay ninguno definido. Se encargan de la preparación física los mismos entrenadores, auxiliados por dos o tres técnicos de la materia.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Aliaga, Miguel, Moreno II y Tendillo.

Equipos que controla

En concreto no hay nada concertado. Se mantienen buenas relaciones con varios clubs de la región y a veces se llega a un acuerdo con ellos. Los más allegados son el Don Bosco, Cefarma, Colegio Salgui, Benimar, Rumbo y Paterna San Vicente.

Instalaciones propias

Las de Paterna, que constan de siete campos de hierba y dos de tierra, y, obviamente, el Luis Casanova.

Escuela

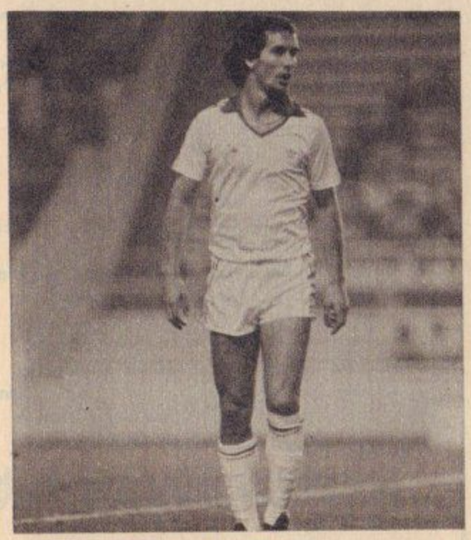
Sí. Se trabaja con los muchachos, que estudian en ella y entrenan en los equipos inferiores. Además, hay unos 100 o 150 niños de diez años con dos entrenadores para ellos. No juegan partidos de competición pero sí amistosos y encuentros de preparación.

Ojeadores

Básicamente hay una red de ojeadores por toda la región valenciana. A un nivel inferior también tiene por toda España.

Moreno II, **cantera valenciana**

ASI FUNCIONA LA CANTERA



Montero, **cantera sevillana**

SEVILLA F.C.

Equipos inferiores y entrenadores

Sevilla Atlético (3.ª División)	**Toni**
Sevilla (Juvenil)	**Toñanes**
Sevilla At. (juvenil)	**Paco López**
Estadio CF (Juvenil)	**Fernando Guillamón**
Estadio CF (Juvenil «B»)	**Pep Alfaro**
Sevilla (Infantil)	**Núñez**
Sevilla At. (Infantil)	**Marín**
Estadio CF (Infantil)	**Albana**
Sevilla (Alevín)	**Sin entrenador fijo**
Sevilla At. (Alevín)	**Sin entrenador fijo**

Preparador físico

Oscar Tosato. Es el ayudante del primer equipo y quien controla a todas las divisiones inferiores en este aspecto.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Alvarez, Blanco, Curro, Choya, Francisco, Juan José, Moisés, Montero, Nimo, Paco, Rivas, Ruda, Sanjosé, Codesal, José Luis, Gervasio, Serna y Antoñito.

Equipos que controla

Coria, entrenado por Julio Vilariño, que consta de dos equipos juveniles y un infantil. También está «intervenido» el C.D. Alcalá, de Alcalá de Guadaira, a cargo de Antonio González Flores.

Instalaciones propias

El Estadio «Sánchez Pizjuán» y la Ciudad Deportiva, que dispone de tres campos de hierba y dos de tierra.

Escuela

Está en trámites. Tal vez empiece a funcionar en 1983.

Ojeadores

Hay una red por toda Andalucía, que se extiende a todo el territorio nacional. Los «espias» más significados son Ramoni, Pepillo y Belmonte.

R.C.D. ESPAÑOL

Equipos inferiores y entrenadores

Español (Aficionado)	**Rodri**
Español (Juvenil A)	**Durán**
Español (Juvenil B)	**Antonio Minguell**
Español (Juvenil C)	**Juanjo**
Español (Infantil A)	**Canals**
Español (Infantil B)	**Virgos**
Español (Alevín A)	**Luis**
Español (Alevín B)	**Daniel**

Rodri es el coordinador general de todas las secciones.

Preparador físico

Antonio Gras. Se encarga de todos los equipos.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Gallart, Mauri, Márquez, Orejuela I y Orejuela II.

Equipos que controla

Ninguno.

Instalaciones propias

Nada.

Todos los equipos entrenan en los Hogares Mundet.

Los equipos inferiores actúan en el campo del SEAT. El primer equipo y el regional juegan en Sarriá.

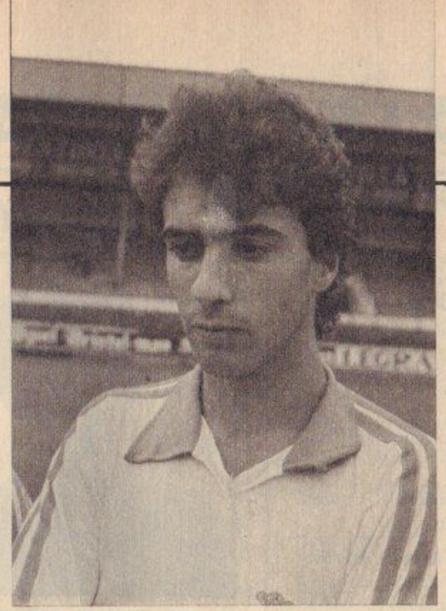
Escuela

No tiene.

Ojeadores y colaboradores

Ramón París y Domingo Balmanya.

Orejuela I, **cantera catalana**



Mantilla, **cantera cántabra**

RACING

Equipos inferiores y entrenadores

Rayo Cantabria (3.ª División)	**Abel**
Racing (Juvenil 1a2)	**Santi**
Racing (Juvenil «B»)	**Román**
Rayo Cantabria (Juvenil)	**Paco**
Racing (Infantil «A»)	**Marcos**
Racing (Infantil «B»)	**Antonio**
Rayo Cantabria (Infantil)	**Marcos**
Rayo Porrúa (Infantiles «A» y «B»)	**Titi y Francisco**
Racing (Alevín «A» y «B»)	**Marcos y Antonio**
Rayo Porrúa (Alevines «A» y «B»)	**Titi y Francisco**

También existen los siguientes equipos: Alevín de Fútbol-sala, Racing Alevín, Racing Benjamín, Rayo Porrúa Benjamín, cuatro playeros (Racing, Racing Sagardía, Círculo Católico y Rayo Porrúa, entrenados por Javi y Angel).

Preparador físico

No hay. Se utiliza un gimnasio y un profesor de la INEF que prepara a los alevines.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Alba, Sañudo, Villita, Mantilla, Chiri, Ruisánchez, Ruisoto, Piru, Quique, Mario, Herrero, Vicky y Víctor.

Equipos que controla

Marina CF, cuyo coordinador es Boni y consta de dos equipos juveniles, dos infantiles, un alevín y dos playeros; Colegio La Salle, a cargo de Lalo, y que consta de un juvenil, dos infantiles, un alevín, dos playeros y dos de futbito; Calasanz, coordinado por Paco «el Trampa», con dos juveniles, dos infantiles, un alevín, dos playeros y dos de futbito. y Agustinos, a cargo de Lorenzo Resines, con dos infantiles, un alevín, dos de futbito y uno playero. Además están controlados veinte equipos de futbito y varias Peñas playeras, así como la mayoría de los clubs de la provincia (Santoña, Laredo, etc.).

Instalaciones propias

Estadio de El Sardinero, propiedad municipal, pero donado al Racing por cincuenta años, el complejo deportivo de La Albericia, que consta de cuatro campos —dos de tierra y dos de césped—. Según nos explicó el secretario técnico racinguista, Julio Santamaría, la Federación Española les prometió sufragarles gastos de iluminación eléctrica, pero en la actualidad, los entrenamientos nocturnos se hacen alumbrados con linternas y con los focos de los automóviles.

Escuela

No hay. Cada dos meses se hacen reuniones selectivas.

Ojeadores

A nivel de primer equipo, el secretario técnico. Por lo demás, hay una extensa red en toda Cantabria.

C.A. OSASUNA

Equipos inferiores y entrenadores

Osasuna Promesas (2.ª División «B»)	**Alfonso Fanjul**
Osasuna (Juveniles «A»)	**Pedro María Zabalza**
Osasuna (Juvenil «B»)	**Roberto Otaegui**
Boscos (Juvenil)	**Andrés Sesuma**
Sporting 77 (Juvenil)	**José Almiñana**
Osasuna (Infantil «A»)	**Miguel Aranguren**
Osasuna (Infantil «B»)	**Víctor Marro**
Sporting 77 (Infantil)	**Emilio Herrero**
Osasuna (Alevín)	**Angel Aizcuren**
Boscos «A» (Alevín)	**Jaime Pejenaute**
Boscos «B» (Alevín)	**Alfredo Fanlo**
Sporting 77 (Alevín)	**José Javier Gómez**

Catorce equipos de fútbol-sala, cada uno de ellos con sus correspondientes entrenador y delegado.

Preparador físico

Javier Aguirrezabaleta. Es el responsable del primer equipo y a principios de temporada imparte instrucciones a todos los entrenadores de las divisiones inferiores.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Vicuña, Esparza, Bayona, Goñi, Mina, Lecumberri, Rípodas, Dioni, Etxeverría, Lumbreras, Iriguibel, Randez, Martín, Luengo, Aretxavaleta y Glaría.

Equipos que controla

Mantiene buenas relaciones con casi todos, pero especialmente con: Sangüesa, Oberena, Peña Sport, Corellano, Burladés, Noaín, Iruña, Rotxapea, Huarte, Iruntxiki, Lagunak, San Cristóbal, Etxavakoi y Beti-Onak.

Instalaciones propias

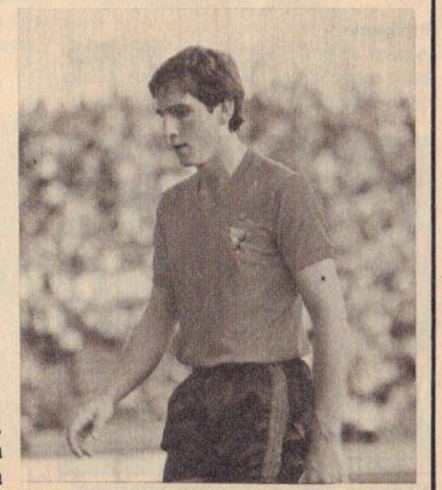
Estadio de El Sadar, un campito de tierra anexo y el recién estrenado complejo de Tajonar, que dispone de dos campos de hierba, dos de tierra y uno de fútbol-sala, además de gimnasio.

Escuela

El complejo de Tajonar, que maneja a 500 chavales.

Ojeadores

En la zona de Pamplona, Nemesio Esparza, José Almiñana y Eutimio Cibrián; a nivel regional, Clemente Barcos y Román Goñi; en Estella, Esteban Ruiz y Angel Lanas; en el área de Tafalla y Tudela, Angel Tihista y J.A. Ibiriku; a nivel nacional, Zabalza y el secretario técnico, Murdía.



Lecumberri, **cantera navarra**

Informe

ASI FUNCIONA LA CANTERA

VALLADOLID

Equipos inferiores y entrenador
Valladolid Dep. Benjamín, **Jesús Gallego Fraile.**
Valladolid Prom. Alevín, **Miguel Angel Sanjosé.**
Valladolid Dep. Alevín, **Juan José Alonso.**
Valladolid Prom. Infantil, **Angel Velasco Arenas.**
Valladolid Dep. Infantil, **Francisco J. Quintanilla.**
Valladolid Prom. Juvenil, **Jesús Gallego Fraile.**
Valladolid Juvenil, **José Pérez García.**
Valladolid Prom. 3.ª Div. **Javier Yepes.**

Preparador físico
Santi Llorente, preparador del primer equipo, reparte instrucciones a todos los entrenadores.

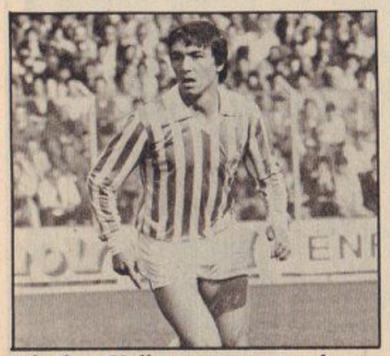
Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera
Juan Manuel, Jorge, Gail, Duque, Eutiquio, Minguela, Sánchez Valles.

Equipos que controlan
Colegio San José. Se mantienen cordiales relaciones con todos los equipos de la zona.

Instalaciones propias
«NUEVO ZORRILLA». En proyecto la construcción de un campo de hierba y otro de tierra. Los equipos satélites utilizan, para entrenar, un campo de tierra de la FEF, cinco días a la semana.

ESCUELA
Hay un proyecto, a largo plazo, para la creación de una escuela de fútbol.

Profesores
A nivel de profesor y ojeador, son los mismos entrenadores de los equipos filiales quienes se encargan de la cuestión.



Sánchez Valles, **cantera pucelana.**

C. D. MALAGA

Equipos inferiores y entrenadores
Atlético Malagueño (3.ª División): **Aragón.**

Atlético Malagueño (Juvenil): **Juan Contreras.**

Málaga (Juvenil Regional): **Francisco Utrera Camacho.**

Málaga (Infantil): **Manuel Hernández Navarrete.**

Preparador físico

Si. Fernando Rosas, que se encarga del Atlético Malagueño y de los demás equipos inferiores.

Jugadores de la actual plantilla procedentes de la cantera

Popo, Muñoz-Pérez, Canillas, Astorga, Brescia, Hierro I, Hierro II, Fernando, Juan Carlos, José, Castro y Recio.

Equipos que controla

Puerto, San Félix y varios más de la ciudad, sobre todo a nivel de juveniles.

Instalaciones propias

Estadio de «La Rosaleda», un campo anexo al mismo y otros dos enclavados en la Ciudad Deportiva, uno de hierba y otro de tierra.

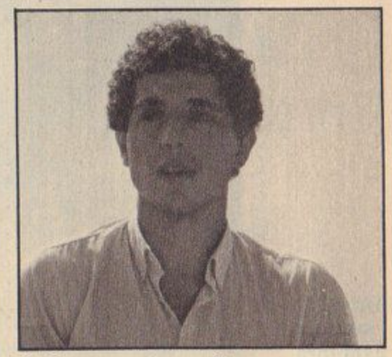
Escuela

Funciona en clases de teórica y enseñanza del Reglamento, así como las correspondientes prácticas. A los muchachos que despuntan se les concede horario aparte. A cargo de la Escuela está José María Andrade como coordinador general, ayudado por José Sánchez, Búa y Montero.

Ojeadores

Todos los anteriormente citados trabajan en toda la región andaluza. A nivel nacional se encarga el ex jugador Migueli.

R. C. CELTA



Suárez, **cantera gallega.**

Equipos inferiores y entrenadores
Gran Peña (3.ª División), **Viñas.**
Gran Peña (Juvenil «A»), **Viñas.**
Gran Peña (Juvenil «B»), **Viñas.**
Celta (Juvenil «A»), **Santiago Castro.**
Celta (Amateur), **Artime.**
Celta «B» (Amateur), **Ernesto.**
Cuatro equipos de infantiles y cuatro de alevines coordinados por Villar y Santiago.

Preparadores físicos

LUKA (yugoslavo) y FELIX, ex jugador.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Lemos, Santomé, Gelo, Gómez, Suárez, Lucas, Miguel Angel y Carlos.

Equipos controlados en la región

Ninguno en particular. Existen muy buenas relaciones con el Racing de El Ferrol, así como con varios clubs de la provincia de Pontevedra.

Instalaciones propias

El estadio de Balaídos es propiedad del Ayuntamiento de Vigo. Todos los equipos del Celta realizan sus entrenamientos en campos o terrenos alquilados.

Ojeadores

Los mismos entrenadores arriba mencionados.

SPORTING

Equipos inferiores y entrenadores

Sporting Prom. Benjamín Fútbol Sala: **Fernández.**
Sporting Promesas Alevines: **Uribe y Joaquín.**
Sporting Promesas Infantil: **Gallego.**
Sporting At. Infantil: **Juanín.**
Sporting Infantil: **Guiraldo.**
Sporting Promesas Juvenil: **Simón.**
Sporting At. Juvenil: **Javier Sanz.**
Sporting Juvenil: **Echevarría.**
Sporting At. Segunda B: **José Luis Iesca.**

Preparador físico

Llaneza. Se encarga de todos los equipos a excepción del de Primera División.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Claudio, Castro, Rivero, Redondo, Jiménez, Cundi, Esteban, Joaquín, David, Zurdi, Nacho y Abel.

Equipos que controlan

Casi la totalidad de los equipos asturianos: Gijón Industrial, Lealtad, Avilés, etc. El Sporting los subvenciona y si cede jugadores paga sus gastos.

Instalaciones propias

El Mareo: 7 campos: 4 de hierba y tres de tierra. Gimnasio, sala de baño y masaje; sauna, etc... Las instalaciones ocupan un total de 118.000 metros cuadrados. Próximamente se estrenará un pabellón cubierto con campo de hierba de 50 x 25 metros.

Profesores

Novoa es el máximo responsable. Reúne a los entrenadores respectivos y programa todos los entrenamientos.

Ojeadores

José Luis Iglesias, Carballín, Palacios, Cirgo y Héctor.

ZARAGOZA

Equipos inferiores y entrenadores

Aragón Alevín, **Arturo Casamay.**
Zaragoza Alevín, **José Manuel Pérez.**
Aragón Infantil, **Mariano Tina.**
Zaragoza Infantil, **Miguel Sanjuán.**
Zaragoza Juvenil «A», **Carlos Rojo.**
Zaragoza Juvenil «B», **Antonio Prat.**
Aragón, **Carlos Casaus Ruiz.**

Preparador físico

Francisco Vinaburo, que lo es también de la selección española de baloncesto. Es consultado y reparte instrucciones a los entrenadores.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Vitaller, Guerri, Lafita, Casajus, Latapia.

Equipos que controlan

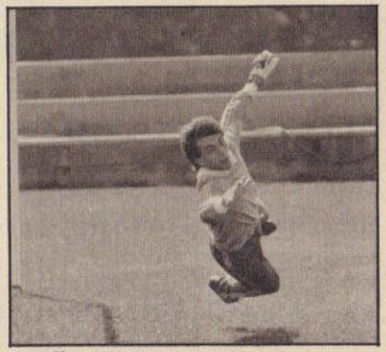
Calatayud, Salvador, Don Bosco, San Antonio, Helios y una serie de equipos aragoneses con contrato privado.

Instalaciones propias

«CIUDAD DEPORTIVA»: 5 campos de hierba y uno de tierra.

Ojeadores

En España no hay una infraestructura definida. Por la región aragonesa hay una larga serie de nombres que no fueron desvelados.



Vitaller, **cantera aragonesa.**

U. D. SALAMANCA

Equipos inferiores y entrenadores

Salmantino (3.ª Divísión): **Manolín.**
Salamanca (Juvenil «A»): **Fefé.**
Salmantino (Juvenil): **Paco.**
Salmantino (Infantil): **Tonino.**
Salamanca (Infantil): **Piqui.**
Salamanca (Alevín): **Iñigo.**
Salmantino (Alevín): **Corral.**

Preparador físico

No hay. García Lavera, que se encarga del primer equipo, da instrucciones a los entrenadores de los equipos inferiores a principios de cada mes.

Jugadores de la plantilla actual procedentes de la cantera

Pedraza, Miguel Angel, Pepe, Peñín y Lozano.

Equipos que controla

El Forterra (antiguo filial), que dispone de seis clubs juveniles, seis infantiles y otros tantos alevines. También hay buenas relaciones con otras entidades regionales, a las que la U.D. Salamanca compensa con subvenciones económicas.

Instalaciones propias

Estadio «El Helmántico» y el complejo de Las Pistas. También hay un campo de hierba en el velódromo.

Escuela

El Forterra era la antigua escuela y el vivero del club. Ahora, tal como se ha expuesto, las relaciones vinculantes continúan en vigor.

Ojeadores

El señor Pablos hace de buscón en la provincia. A nivel nacional, el secretario técnico.

7 días

JUEVES, 23

TENIS: VILAS, K.O.

El argentino Guillermo Vilas, eliminado del Torneo de Los Angeles por el norteamericano Butch Walts (6-3 y 6-4), mientras que el checo Ivan Lendl sigue adelante. En San Francisco, los dos primeros cabezas de serie, Connors y McEnroe, no tuvieron problemas ante Gullikson y Strode, respectivamente. En Ginebra, victorias del sueco Matts Wilander y de Vitas Gerulaitis como notas destacadas.

GOLF: BUEN COMIENZO ESPAÑOL

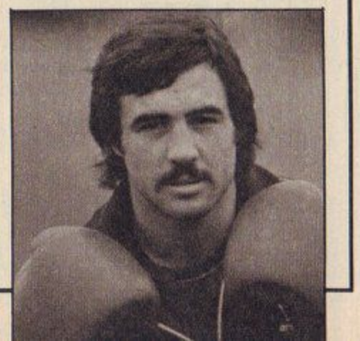
Los españoles José María Cañizares, Severiano Ballesteros y Manuel Calero tuvieron un buen comienzo en el «Bob Hope», uno de los clásicos de la especialidad, que se disputa en el Moor Park, cercano a Londres.

BOXEO: CASTAÑON-LONDAS EN LEON

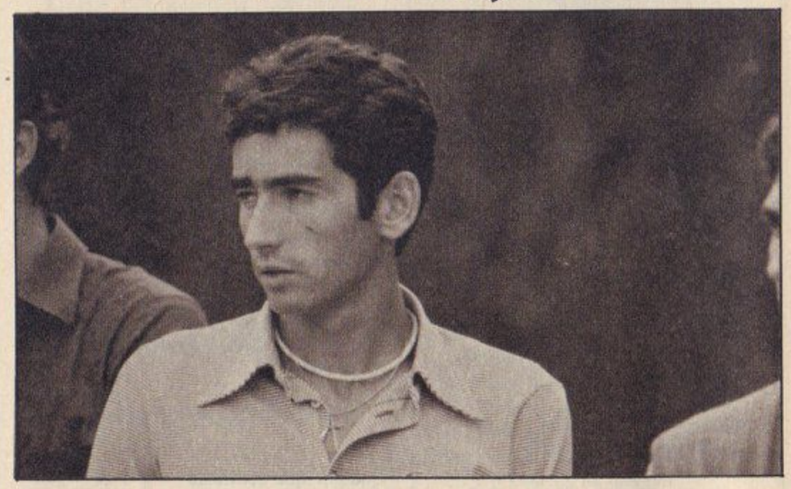
El combate entre Roberto Castañón y el francés Daniel Londas, valedero para el título europeo de los superplumas actualmente vacante, tendrá lugar el 6 de noviembre en León, ya que el promotor español José García ganó la subasta en casi cinco millones de pesetas.

BALONCESTO: INMOBANCO GANO

El Inmobanco se adjudicó el II Trofeo Caja Postal, al imponerse en el último partido al Estudiantes por 113-89.



VIERNES, 24



BALONCESTO: DEBUTO DALIPAGIC

Por fin pudo el Real Madrid presentar a su flamante fichaje, el yugoslavo Drazen Dalipagic. En Lugo, frente al OAR, el Real Madrid venció por 100-83 con notable actuación de Dalipagic.

TENIS: DERROTA DE LUNA

El español Fernando Luna fue eliminado en cuartos de final por el chileno Hans Gildemeister (6-1 y 6-4) en el Torneo de Burdeos. Siguen triunfando Connors y McEnroe en San Francisco, esta vez eliminaron respectivamente a Vincen van Patten (6-3 y 6-1) y a Richard Lewis (6-1 y 6-1). Por otra parte, el checo Ivan Lendl sigue arrollador en el Torneo de Los Angeles. Finalmente, en Ginebra, el sueco Matts Wilander, junto con Vitas Gerulaitis, Damir Keretic y Tomàs Smid disputarán las semifinales del Torneo de Ginebra.

ATLETISMO: 10.000 EN LA MERCED

Con la participación de 10.000 atletas, se disputó la IV Carrera de la Merced que se adjudicaron Rafael Nogueras en categoría masculina y Juanita Cañadas en femenina.

CICLISMO: GARCIA PRIMER LIDER

El corredor del Reynolds Eulalio García se enfundó el «maillot» de líder, tras la disputa de la primera etapa de la Vuelta a La Rioja, dividida en dos sectores.

GOLF: JAMES EN CABEZA

El británico Mark James figura como líder en solitario del «Bob Hope», mientras Cañizares y Ballesteros mantienen intactas sus aspiraciones.

BOXEO: VICTORIA ESPAÑOLA

Por 4 victorias a 2 y un combate nulo, la selección española se impuso a la de Argelia en Palma de Mallorca.

PATINAJE: SUBCAMPEONATO

La pareja española formada por Montse y Jorge Dalmau, se proclamó subcampeona de Europa júnior de patinaje artístico, en Heilbron (RFA).

SABADO, 25

TIRO CON ARCO: CAMPEONES DE ESPAÑA

El sevillano Manuel Lloreda y la madrileña Ascensión Guerra se proclamaron campeones de España seniors, en Badajoz.

CICLISMO: CAMBIO DE LIDER

Vicente Belda ganó la segunda etapa de la Vuelta a La Rioja y Marino Lejarreta desbancó a Eulalio García del primer puesto de la clasificación general.

ATLETISMO: UN ESCOCES

El escocés Donald Ritchie, de 38 años, soltero y electricista de profesión, se adjudicó los terceros 100 kilómetros pedestres Ciudad de Santander. Domingo Catalán, cuarto, primer español.

TENIS: McENROE Y CONNORS

Jimmy Connors —Sandy Mayer y John McEnroe— Eliot Telstcher serán las semifinales del Torneo de San Francisco. En cuartos, Connors venció a Arias, Mayer a Teacher, McEnroe a Kriek y Telstcher a Mayotte. En Los Angeles, el gran favorito Ivan Lendl se enfrentará en semifinales al polaco Fibak. En Ginebra se disputaron las semifinales con estos resultados: el checo Tomàs Smid venció a Vitas Gerulaitis por abandono a causa de una lesión y Wilander se impuso al germano Damir Keretic (6-1 y 6-4).

HOCKEY: ARRASO EL LICEO

Dos partidos adelantados de la segunda jornada, con estos resultados: Liceo, 12-Ripoll, 1, y Vic, 1-Noya, 3.

MOTOR: ROSBERG, CAMPEON

El finés Keke Rosberg se proclamó campeón del mundo de Fórmula-1 tras la disputa del Gran Premio de Las Vegas que se adjudicó el italiano Michele Alboreto. Tras Rosberg, se clasificaron: Didier Pironi, John Watson, Alain Prost y Niki Lauda.

BALONCESTO: DERROTA MADRIDISTA

Por 99-88 el Real Madrid perdió ante el OAR en el Trofeo Año Santo de Santiago de Compostela, en otro partido el Obradoiro se impuso al Benfica (88-81). En el Torneo de Zaragoza, el equipo local se impuso al Caja de Ronda (101-87) y el Basconia al Valladolid (99-83).

BALONMANO: ARRIBA EL TELON

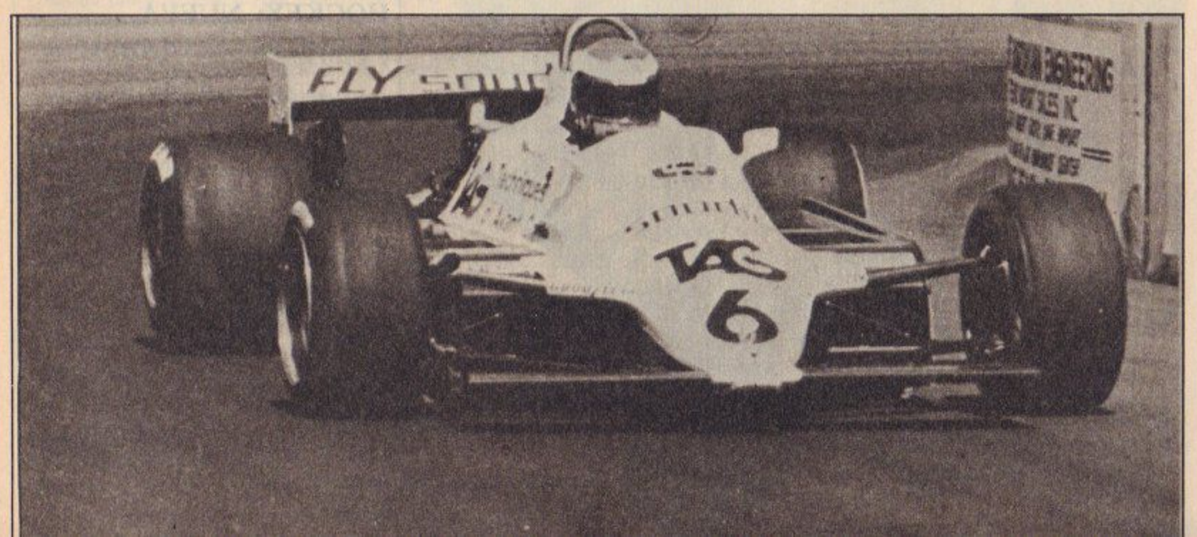
Tres partidos adelantados de la Liga Nacional: Málaga, 34-Cajamadrid, 30; Michelín, 23-Anaitasuna, 21 y Bidasoa, 22-Helios, 18.

VOLEIBOL: MUNDIAL FEMENINO

Perú y China Popular disputarán la final del Campeonato del Mundo femenino que se disputa en Lima. En semifinales, Perú se impuso a Estados Unidos y China a Japón.

GOLF: SIGUE JAMES

Mientras Cañizares y Ballesteros pierden posiciones, el británico Mark James sigue en el liderato del «Bob Hope».



7 días

DOMINGO, 26

CICLISMO: SIEMPRE HINAULT

El francés Bernard Hinault se adjudicó, en Cannes, la XLVII edición del Gran Premio de las Naciones, el español Julián Gorospe, tras una buena carrera, se clasificó sexto, quedando Alberto Fernández relegado al puesto número quince. En la Vuelta a La Rioja, Juan Fernández ganó la tercera y última etapa, mientras que Marino Lejarreta se hacía con el triunfo final.

BALONMANO: SIN NOVEDAD

Resultados de la primera jornada de la Liga Nacional, con tres encuentros jugados el sábado: Ademar, 2-At. Madrid, 26; Tres de Mayo, 22-Granollers, 24; Barcelona, 31-Tecnisa, 13, y GEiEG, 24-Marcol, 28.

TENIS: FINAL ESPERADA

Como se esperaba Connors y McEnroe disputarán la final del Torneo de San Francisco, tras vencer en semifinales a Sandy Mayer y Eliot Telstcher respectivamente. En Los Angeles, Lendl derrotó a Fibak en semifinales, enfrentándose en la final a Kevin Curren que venció a Van Winitsky.

GOLF: ESPAÑA CAMPEONA

La pareja española José María Olazábal y José Ignacio Gervás conquistaron el título mundial júnior, en Duluth (EE.UU.), al vencer en la final a Inglaterra por 2 victorias a 1. Esta era la tercera edición, siendo Estados Unidos el campeón en las anteriores. En el «Bob Hope», finalmente, el británico Gordon Brand se alzó con el triunfo, desbancando a su compatriota Mark James. Cañizares y Ballesteros quedaron en novena posición.

MOTOR: TORMO CUARTO

El español Ricardo Tormo se clasificó en cuarta posición en el G.P. de Alemania en 50 c.c., lo que le supone también la cuarta posición en la clasificación general que encabeza, como nuevo campeón, **el suizo Stefan Doerflinger**. Estos fueron los vencedores del G. P. de Alemania: Eugenio Lazzarini (50); Anton Mang (250); Manfred Herweh (350) y Randy Mamola (500). Y éstos los campeones del mundo: Jean Louis Tournadre (250); Anton Mang (350) y Franco Uncini (500).

ATLETISMO: RECORD MUNDIAL

La griega Sofía Sakorafa batió el récord mundial femenino de jabalina, estableciéndolo en 74'20. El anterior estaba en poder de Tina Lillak de Finlandia con 72'40.

BALONCESTO: TORNEOS

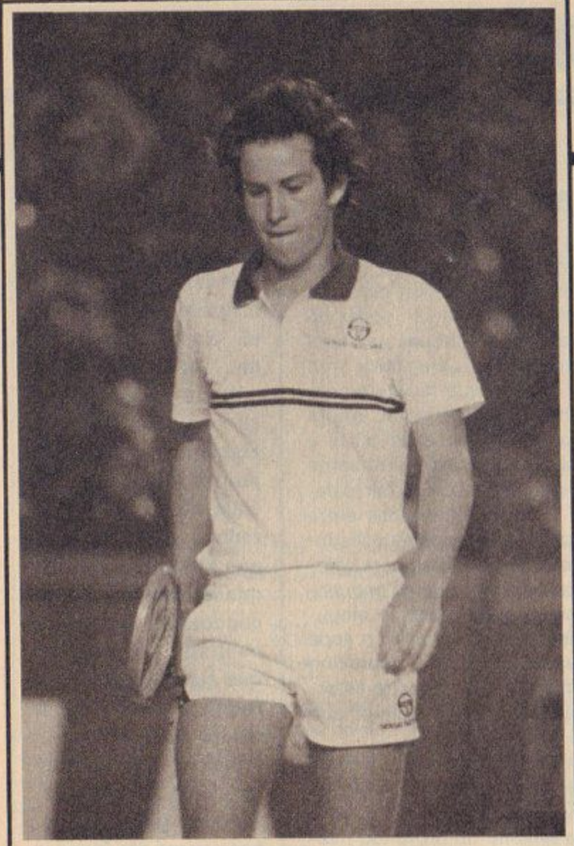
El OAR se proclamó campeón del Trofeo Año Santo al vencer al Obradoiro (112-76), el Real Madrid quedó tercero tras vencer al Benfica (113-93). Por su parte, el Zaragoza ganó su torneo al imponerse al Basconia (108-88), en otro partido el Valladolid vencía al Caja de Ronda (102-82). Finalmente, el Celta se adjudicó el Memorial Maribel Lorenzo, al vencer al Iberia por 107-66.

HOCKEY: NUEVA DERROTA AZULGRANA

Se disputó la segunda jornada de la Liga Nacional, con dos partidos adelantados al sábado: Mollet, 4-Ruán, 3; Sentmenat, 5-Cerdanyola, 3; Barcelona, 3-Reus Deportivo, 5; La Cibeles, 4-Voltregá, 2; C. N. Reus, 4-Vilanova, 3, y Tordera, 6-La Salle, 2.

VOLEIBOL: CHINA CAMPEONA

China Popular se proclamó campeona del mundo al vencer en la final a Perú por 3-0. España se clasificó en el puesto número 20, sobre 23 países participantes.



LUNES, 27

TENIS: VENCIO McENROE

John McEnroe se adjudicó el Torneo de San Francisco, tras vencer en la final a Jimmy Connors (6-1 y 6-3). Por su parte, el checo Ivan Lendl triunfó en Los Angeles al imponerse al sudafricano Kevin Currn (7-6, 7-5 y 6-1). El sueco Matts Wilander se impuso al checo Tomas Smid (7-5, 4-6 y 6-4) en la final de Ginebra. Finalmente, el chileno Hans Gildemeister triunfó en Burdeos sobre el peruano Pablo Arraya (7-5 y 6-1).

TIRO: CAMPEONATOS DE ESPAÑA

Francisco Sanz se ha proclamado campeón de España de tiro de grueso calibre, mientras que Eduardo Jiménez hizo lo propio en pistola «Standard».

PESCA: AMENGUAL

José Amengual se proclamó, en aguas de Ceuta, campeón de España de caza submarina.

MARTES, 28

EL REY CON EL DEPORTE

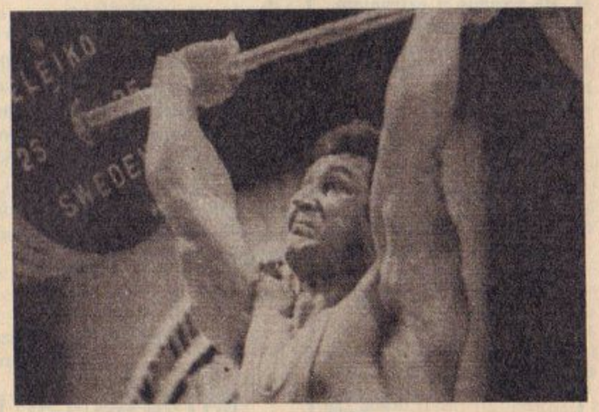
El Rey Don Juan Carlos hizo entrega, en el Palacio Real, de los premios nacionales del deporte español. Entre los galardonados figuran el Sporting de Gijón, el atleta José Luis González, Angel Nieto, Blanca Fernández Ochoa, Luis Puig y un largo etcétera.

TENIS: DERROTA DE HIGUERAS

El checo Ivan Lendl se impuso con facilidad a José Higueras en la final aplazada de North Conway. El resultado final queda 6-3 y 6-2 en favor de Lendl.

HALTEROFILIA: RUSOS Y BULGAROS

Concluyeron los Campeonatos del Mundo con el triunfo, como equipo, de la Unión Soviética, seguida de Bulgaria y Polonia. Por medallas fueron los búlgaros los mejores, con 13 de oro, 6 de plata y 3 de bronce.



MIERCOLES, 29

CICLISMO: PEREA GANO

Avelino Perea, del equipo Kelme, se adjudicó la primera etapa de la Vuelta a Burgos, convirtiéndose así en primer líder de la ronda. Por otra parte, en la «Estrella de las Esperanzas», tras la disputa de la etapa prólogo y de la primera etapa entre Agen y Toulouse, Bandenbroucke figura en cabeza de la clasificación general; el primer español es Blanco, en el sexto puesto.

VELA: HJORTNAES, FAVORITO

El danés Lasse Hjortnaes figura en cabeza del Campeonato de Europa de la clase «Finn», que se disputa en aguas de Masnou. El primer español clasificado es José María Van der Ploeg en octava posición.

db cartas

CORRESPONDENCIA

—Necesito conseguir entradas de los siguientes clubs: Sporting, Las Palmas, Racing, Valladolid, Atlético Madrileño, Barcelona Atlético, Burgos, Cádiz, Cartagena, Castellón, Córdoba, Coruña, Elche, Jerez, Linares, Mallorca, Oviedo, Palencia y R. Vallecano. A cambio ofrezco entradas de cualquier otro club.

Miguel Angel Cortés Soler
C/. Madre Vedruna, 42, 3.°, 4.
ZARAGOZA-8

—Me gustaría mantener correspondencia con aquel aficionado que quisiera mandarme banderines de clubs de fútbol de fútbol de todo el mundo. A cambio ofrezco: Souvenirs, banderines y posters de fútbol de Expaña y extranjero.

Jesús Román Sánchez
C/. Larga, 144
Puerto de Santa María
(Cádiz)

—Somos dos seguidores del A.C. Milán y desearíamos mantener correspondencia con aficionados portugueseś y españoles. Por favor, escribir en italiano o alemán y si no en inglés o castellano. Gracias.

Sandro Borsotti
Vía S. Maurizio, 2/4
39100 Bolzano
Italia

—Me gustaría recibir cualquier tipo de material relacionado con el Hércules. Yo poseo los pósters de las 24 selecciones participantes en el M-82. Tengo también pósters de equipos y jugadores españoles, ingleses y extranjeros. Poseo además el calendario de fútbol de Inglaterra.

Francisco Gemis Brotons
Urb. Raspeig Bloque «Angela»
Playa de Muchavista. Campello (Alicante)

AYUDEMOS AL FUTBOL

Amigos aficionados al fútbol, desde esta sucursal española en tierras americanas, como lo es Venezuela, donde cada jornada del fútbol español es seguida con emoción tan intensamente como en cualquiera de las ciudades de España, les saluda uno de los tantos aficionados que aquí residen deseándole la mayor prosperidad para todos y en especial para el fútbol español, deporte que fue duramente castigado en el pasado campeonato mundial. Ahora que comienza una nueva temporada futbolística tanto a nivel nacional como continental, tratemos conjuntamente de hacer votos para no malgastar tinta en escribir palabras referidas a las polémicas y rencillas surgidas entre los equipos y sacrificar los fanatismos personales y los intereses particulares de cada uno de los equipos para colaborar al máximo con la selección nacional que se encuentra bajo el mando de una persona a quien pocas o ninguna, por decirlo así, le podrá enseñar algo que él no sepa sobre esta materia y así conseguir una buena figuración en la Eurocopa que está por comenzar para nuestra selección (disculpen por hacerla mía pero así la quiero, aun siendo yo venezolano.

Por último quisiera enviar mis mejores y más sinceras felicitaciones a esta estupenda revista que a lo largo de estos ocho años de vida que va a cumplir, trató y logró superarse cada día más y vino a rellenar un profundo hueco que había en todos aquellos fanáticos amigos de las estadísticas, resultados y anécdotas de este deporte que a diario suceden en todo el ámbito mundial. Reiterando mis saludos, quedo a la orden tanto para ustedes como para cualquier aficionado que quiera saber algo sobre este deporte a nivel de éste, mi país, VENEZUELA.

Antonio Grela
Avda. Fuerzas Armadas
Crucecita Esperanza, edificio Alessandro P. B.
San José. Caracas (Venezuela)

BAT-BI-IRU-LAU-OSASUNA-GORA

A pesar de que el Osasuna ha empezado con mal pie esta temporada, yo pediría a toda la afición pamplónica —una de las mejores del mundo— que se volcara con el equipo para ayudarle a superar esta momentánea crisis. Hay que recordar que en la campaña que se ascendió a Primera, también se empezó con negativos, logrando en las últimas seis jornadas once puntos, que sirvieron para mantener brillantemente la categoría.

Quiero desear mucha suerte a Alzate (un gran entrenador al que no se le ha hecho justicia) y a todos los jugadores, ejemplo de profesionalidad y honradez. Para finalizar, recordar cariñosamente a los de Vitoria que: «Ya somos tres, ya somos tres, sólo falta el Alavés. OSASUNA-OSASUNA-OE-OE-OE».

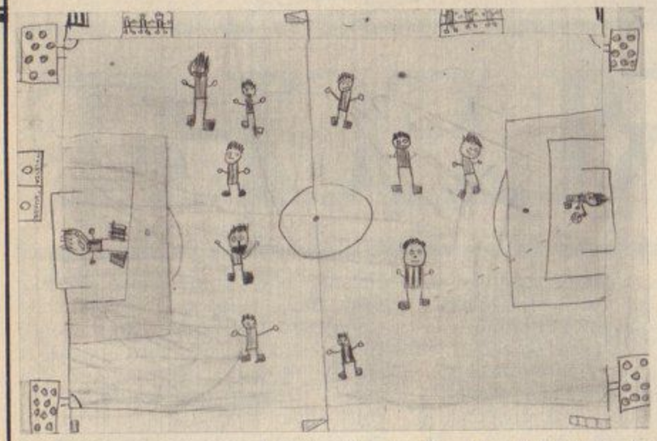
R. Moriones González
Pamplona

¡¡Animo, Marañón!!

Parece increíble. Rafael Marañón, el máximo goleador blanquiazul de toda la historia y se le silba en Sarriá por fallar una oportunidad de gol. Un jugador como la copa de un pino, un jugador que ha dado puntos decisivos al club, un jugador honrado a carta cabal y aún hay «españolistas» que lo discuten. Todos conocemos a nuestro capitán y sabemos que como es de moral frágil, si toca tres o cuatro balones mal al principio del partido ya pierde la confianza. Muchos piden su cabeza, pero un jugador que garantiza 15 goles por temporada, no se le puede desechar así como así. Otros le achacan un exceso de años, pero, ¿saben ustedes quién ha marcado más de la mitad de los goles en la pretemporada blanquiazul? Pues ni más ni menos que Rafael Marañón. En fin, más paciencia y seamos honrados, y sobre todo no silbemos a Marañón porque es una parte importante en la historia de nuestro querido club.

José Vernades
(Manresa)

TUS DIBUJOS



Lois Novo Blanco, de La Coruña. 4 años de edad. «Tiro de José Luis y gran parada de Maté en un Deportivo-Celta».

José Vicente Pitarch Barguer, de Pobla de Vallbona (Valencia): «Gol de Pirri a Argentina en el Mundial-66».

LOS FICHAJES DEL MADRID

Soy un aficionado al Real Madrid y estoy en desacuerdo con la política de fichajes seguida por Luis de Carlos esta temporada. Sabido es que el club merengue no dispone de una economía muy desahogada, pero eso no es motivo para no acertar en las adquisiciones. De los cuatro fichajes efectuados, solamente uno es positivo. Me refiero al ex ilicitano Bonet, que por fin cubrirá esa vacante dejada por Benito en el centro de la zaga. En contrapartida, los demás no tienen razón de ser, ya que Sanjosé sigue siendo un gran lateral derecho y no tiene por qué verse postergado ante la llegada de Juan José, que se va con mucha alegría al ataque, pero luego no marca. En cuanto a Metgod, es un fichaje que no entiendo, puesto que el Madrid debería de haber comprado a un delantero, ya que la vanguardia es prácticamente nula con un Juanito acabado, un Santillana desasistido y un Ito que es demasiado individualista. Por último, la adquisición del uruguayo Acosta ha sido otro fracaso, ya que todavía no ha jugado ni creo que lo hará. En fin, que me encuentro muy decepcionado por la política de fichajes del Madrid y pienso que será muy difícil el poder luchar contra el Barcelona, que sí se ha reforzado bien.

Carlos Olondriz Planell
(Barcelona)

¿HACIA DONDE VA EL FUTBOL?

En primer lugar quiero hacer constar mi gran simpatía hacia el Real Madrid y en segundo término apuntar que debido al lamentable espectáculo vivido durante los Mundiales celebrados en nuestro país, la afición por el deporte del balompié ha quedado en mí bastante deteriorada. Yo esperaba que resolvería mis dudas presenciando algún encuentro posterior a los Mundiales, pero no ha sido así, ya que al ver el pasado 18 de septiembre a través de la pequeña pantalla el encuentro disputado entre el Real «Colchón» y el Real «Lavadora» sentí un gran bochorno al presenciar la incultura que han manifestado los aficionados. Nunca vi algo similar y jamás creí que esto pudiera suceder dentro de un terreno de juego, donde los contendientes se comportaban como personas pero en las gradas la cosa cambiaba radicalmente, con gritos de toda índole en boca de unos energúmenos que no personas, que se escucharon a lo largo de todo el partido, y como todos pudimos apreciar no conformándose con esto, los lanzamientos de objetos al terreno de juego hicieron que el colegiado parase el encuentro hasta desalojar los botes y demás objetos. Si a todo esto añadimos el que en cada una de las ocasiones que el jugador del Madrid, Stielike tocaba el balón, los gritos hacia él se multiplicaban, ya me dirán cómo se entiende eso. Otra puntualización al margen es la ineptitud en sus comentarios de Miguel Ors, que en muy pocas ocasiones dice algo cierto y que demuestra su poco conocimiento de este deporte... Como digo, visto todo lo anteriormente expuesto, quisiera que alguien me contestase y me aclarase cuáles son las causas de estos hechos. Yo ya no sé si esto es fútbol y de empeorar la cosa, me apartaría contento de esto que todos han dado en llamar el deporte rey.

Antonio Amoraga Herrero
San Francisco, 15
Sax (Alicante)
D.N.I. 22.067.006

SUSCRIBASE A donbalon

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: Seis meses 3.400 pesetas; un año 6.800 pesetas.
EUROPA: Seis meses 4.750 pesetas; un año 9.500 pesetas.
SOBRETASA POR ENVIO AEREO: Seis meses 300 pesetas; un año 600 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses 6.000 pesetas; un año 12.000 pesetas.

NOMBRE ..... DIRECCION .....
TELEFONO ..... CIUDAD ..... D.P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....

Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal n.° .... a: DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.° 813187), Infanta Carlota, 68-70, BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.° de Giro Postal.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente.

Dirección:
DON BALON
(suscripciones)

Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

ANDERLECHT

2

Cuandó en 1908 fue fundado el Royal Sporting Club Anderlechtois, los grandes de Bélgica eran el Unión Saint-Gilloise y el Racing de Bruselas. Otro club de la capital, el Daring, también solía cosechar importantes triunfos, así como el Beerschot de Amberes y el K.V. Brugge, de la encantadora y bellísima ciudad de Brujas. De hecho, el Anderlecht vio transcurrir los primeros cuarenta años de su existencia —en realidad treinta si descontamos los de interrupción por las dos guerras mundiales— sin título alguno. El primero llegaría en 1947 y traería, en aparatosa fecundidad, la sucesión de otros muchos hasta completar el total de 24 (17 Ligas, 5 Copas y 2 Recopas de Europa) que ahora dan brillo y esplendor a sus vitrinas.

Diríase, pues, que éste es un equipo de paz. En los tiempos contemporáneos y sin conflictividad bélica, el Anderlecht ha dejado atrás a los demás hasta convertirse en la entidad más laureada del país. A la fabulosa racha de los cincuenta —seis Ligas— le siguió la de la década posterior —seis Ligas y una Copa— coincidiendo con la aparición de uno de los mayores genios del fútbol: Paul Van Himst, un «10» como ha habido pocos y, por tanto, digno de figurar en la élite de privilegiados tales como Luis Suárez, Gianni Rivera, Wolfgang Overath o Denis Law. Con Van Himst, el Anderlecht consolidó su incipiente condición de coloso y poco a poco fue relegando a un segundo plano a su tradicional rival nacional, el Standard de Lieja. Eran épocas de predominio de lo valón sobre lo flamenco. Durante casi cuatro lustros, entre Anderlecht y Standard se comieron el pastel ante la impotencia de los genuinos representantes de la «otra» Bélgica, Beerschot y KV Brugge.

Pero no fue hasta 1976 cuando el club blanquivioleta logró refrendar sus excelencias a nivel internacional. Y como marco de tan magna ocasión, el estadio Heyssel de Bruselas; allí, en una fresca noche de mayo, el Anderlecht conquista su primer galardón europeo, la Recopa, derrotando al West Ham por 4-2 en una gran final. Pat Holland adelantó a los ingleses, empató Robby Rensenbrinck, marcó luego François Van der Elst y volvió a igualar Keith Robson hasta que, en una segunda parte atómica, otra vez Rensenbrink y Van der Elst concretaron la histórica victoria. Por aquel entonces, y bajo la dirección técnica del serio, duro y recto Raymond Goethals, el Anderlecht era un equipo demoledor. Alcanzó la final del 77 y la perdió, ante el Hamburger SV, pero en el 78 no perdonó: 4-0 al FC Austria con Rensenbrink y el lateral Van Binst como goleadores por partida doble. Junto a estos cracks empezaban a descollar dos jóvenes talentos, hoy titulares de la selección belga, Ludo Coek y Frankie Vercauteren, cerebro y pulmón respectivos de la línea de centrocampistas.

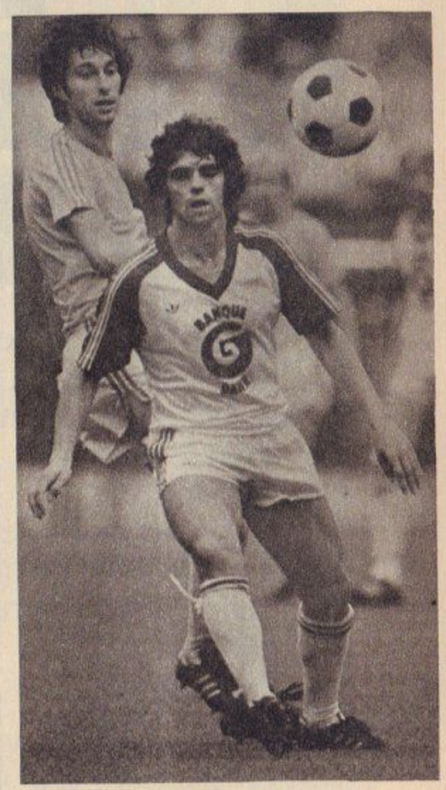
El Anderlecht del trienio 1976-77-78 era un equipo demoledor. Los que posan con balón eran sus figuras de entonces: *Van der Elst* **y** *Rensenbrink.*

Paul Van Himst, **uno de los mejores jugadores belgas de todos los tiempos, fue la bandera del Anderlecht durante la década de los sesenta.**

En la temporada 1978/79, el FC Barcelona truncaría semejante hegemonía recopera con un dramático 3-0 que anulaba el 0-3 de la ida y que tuvo como sentencia el acierto en los penalties. Era la segunda vez que el Anderlecht caía ante un adversario español. Ya en la Copa de Europa 1965/66 se vio apeado por el Real Madrid, también con apreturas en el *score:* 1-0 y 2-4. El envejecimiento de Rensenbrink, la marcha de Van der Elst al Cosmos (ahora milita, irónicamente, en el West Ham) y el mucho tiempo que había pasado sin que se ganase una Liga fueron circunstancias que precipitaron la caída de Goethals. La directiva quiso evitar a toda costa que fichase por el Standard pero no lo impidió: Goethals se pasó al viejo enemigo justamente para conquistar la Liga 81/82. El consuelo de haber ganado la anterior no fue suficiente para los seguidores anderlechtoises, que se sintieron traicionados por el presidente. Y éste, en un alarde de poder, como gritando a su masa «aquí tenéis», rompió el mercado fichando nada menos que a Juan Lozano en 1981 y a los hombres-gol Ceryatinski y Vandenbergh en el verano del 82.

Ahora, y tras el fracaso del entrenador yugoslavo Ivic, con una plantilla de *vedettes* acaso superior a la del trienio mágico de 1976-77-78, el Anderlecht lleva un titubeante camino. Según la prensa de Bruselas, no se ha recuperado aún del golpe recibido en el nefasto *rush* final de la temporada pasada, en la que en poco más de dos semanas vio cómo se le esfumaba una Liga medio hecha y una presencia en la finalísima de la Copa de Europa: Tony Morley cerró de un portazo la esperanza belga y abrió el cielo para el Aston Villa. Es tradición. Españoles e ingleses —con la excepción del West Ham, por supuesto— le sientan fatal al Anderlecht: en 1970, el Arsenal le derrotó por un global de 4-3 en el *match* decisivo para la Copa de Ferias.

Un andaluz, *Juan Lozano,* **es quien ahora lleva la batuta en el gran club de Bruselas.**



En *Parc Astrid,* su estadio, la afición espera que vuelvan las vacas gordas. Todos saben que el club ha subido muy alto, luego ha caído, pero siempre remonta el vuelo. Es cuestión de un mínimo de paciencia. Porque, utilizando la frase rockera de Miguel Ríos, los viejos campeones nunca mueren.

Gil Carrasco

Títulos:

Liga: 1947, 49, 50, 51, 54, 55, 56, 59, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 72, 74 y 81.

Copa: 1965, 72, 73, 75 y 76.

Recopa: 1976 y 1978.

DE EXCEPCIONAL INTERES

El Ministerio de Hacienda pone a disposición de todos los españoles una nueva fórmula de inversión: los Bonos del Estado.

Estos bonos tienen la particularidad de que no desgravan. Pero su gran interés –16%– y su corto plazo de amortización –2 años,– hacen de esta inversión una de las más rentables que pueda encontrar.

Su liquidez es completa. Y su seguridad, la seguridad del Estado.

Y para que todos puedan beneficiarse de sus excepcionales condiciones, se pueden comprar Bonos del Estado desde 10.000 pesetas.

Puede suscribir la emisión en Bancos, Cajas de Ahorros e intermediarios financieros.

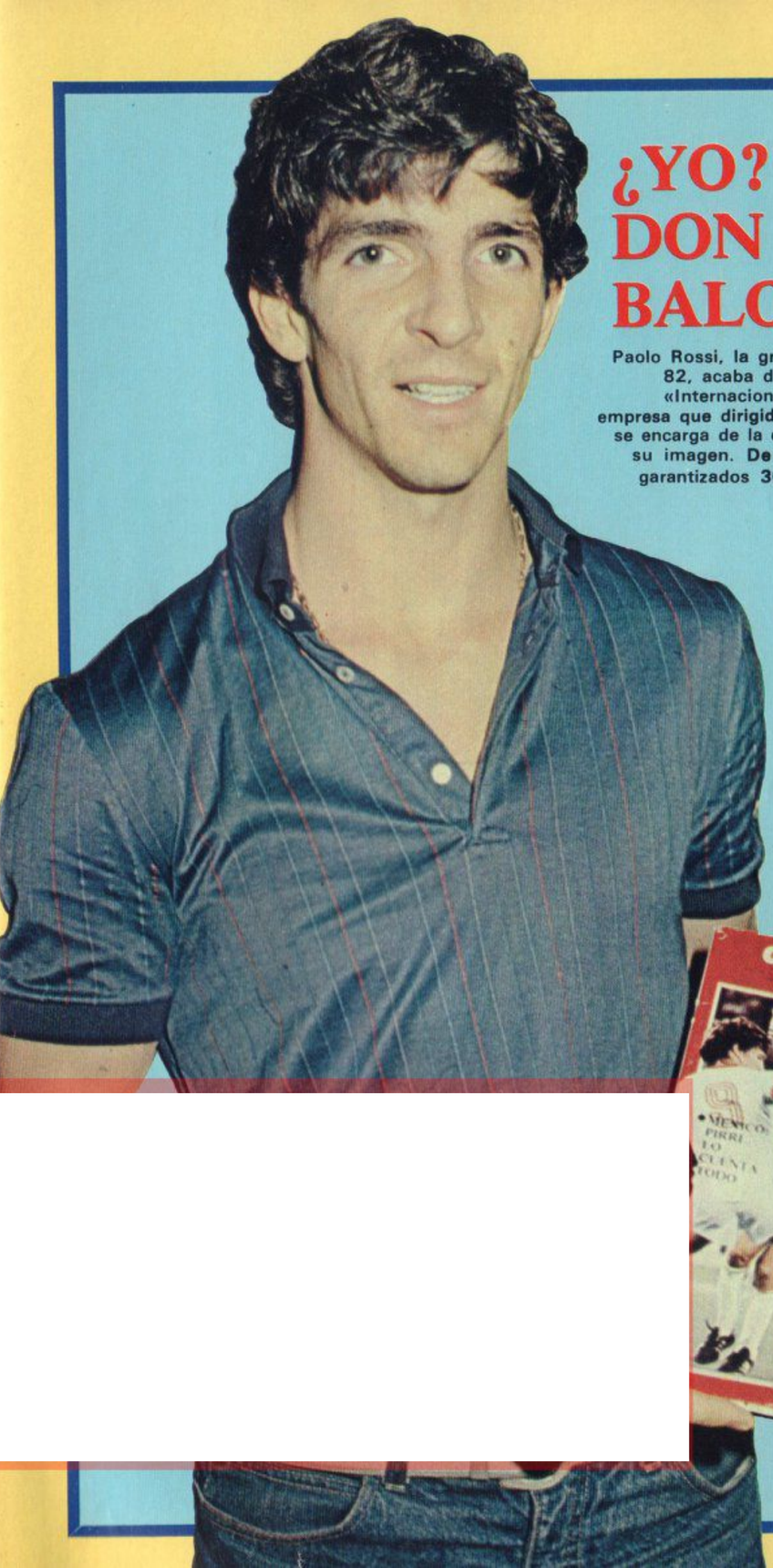
Tiene de plazo hasta el 9 de Octubre. Infórmese

16%

BONO

Am

MINISTERIO DE HACIENDA



¿YO? DON BALON

Paolo Rossi, la gran estrella del Mundial-82, acaba de firmar contrato con la «Internacional Management Group», empresa que dirigida por Mark McCormack se encarga de la explotación comercial de su imagen. De momento Pablito tiene garantizados 300.000 dólares más los correspondientes intereses publicitarios que le correspondan. Cada vez que le vean en una fotografía como ésta, Rossi estará ingresando dinero en su multimillonaria cuenta. Esta vez, sin embargo, fue él quien quiso posar desinteresadamente para «DON BALON» porque para Rossi los amigos están por encima de las multinacionales. Nosotros fichamos a Pablito y le tenemos entre los nuestros antes, incluso, que la IMG.

R. Simón/I. Giovanni

TRES IGUALES PARA HOY

En estas últimas semanas, la violencia ha sido noticia de primera página en la prensa especializada. Nosotros queremos seguir pensando que no hay un solo futbolista que vaya buscando la lesión de un compañero. Eso mismo deben pensar los racinguistas Quique y Piru, que recuperan sus lesiones en «El Sardinero», y el azulgrana Quini quien, una vez más, tiene admirados a sus colegas que observan asombrados cómo día a día, con la pierna escayolada no se pierde una sola sesión de entrenamiento. (Miguel MORENO)

las gafas más deportivas

Gafas deportivas, muy ligeras y de moderno diseño, con grabado en la varilla de la insignia de la FIFA y SPORT BILLY, en el cristal la mencion de donbalon provistas de cristales orgánicos CR 39, opticamente puros, irrompibles y en degradé.

donbalon

SPORT BILLY

Modelo n.° 2
1.850,— Ptas.

Modelo n.° 3
2.000,— Ptas.

Modelo n.° 1
1.850,— Ptas.

MANOLO
Jugador
BARCELONA AT.

ESTEBAN
Jugador
F.C. BARCELONA

DISEÑO Y FABRICACION

KADIMA
INDUSTRIA OPTICA
MADRID

DIFUSION

AXEL S.A.
BARCELONA

Señores de balonpost : Deseo recibir las gafas del modelo 1☐ 2☐ 3☐ (Marcar con una X el recuadro correspondiente) contra reembolso de su importe más 150,— Ptas. por gastos de envío.

Don .....

Calle .....N.°.....D.P.....

Población.....Provincia.....

balonpost Apartado 12024 BARCELONA